



2005

AZƏRBAYCAN
RESPUBLİKASI
DÖVLƏT NEFT
ŞİRKƏTİ

STATE OIL
COMPANY
OF AZERBAIJAN
REPUBLIC

İLLİK HESABAT
ANNUAL REPORT





"Neft Azərbaycan xalqının milli sərvətidir"

"Oil is the Azerbaijan people's national wealth"

Heydər Əliyev
Azərbaycan xalqının Ümummilli Lideri

Heydar Aliyev
National Leader of the Azeri People



"...Bizim məqsədimiz Azərbaycanı müasir, zəngin, qüdrətli dövlətə çevirməkdir..."

İlham Əliyev
Azərbaycan Respublikasının
Prezidenti

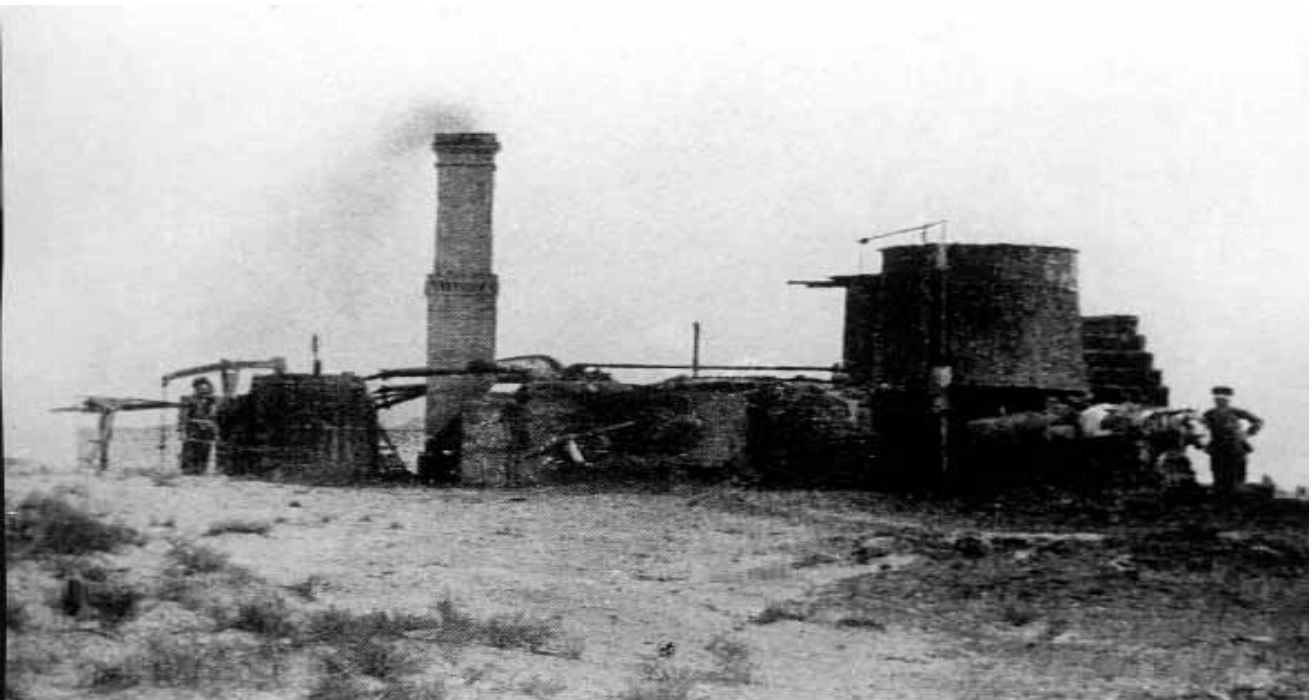
"...Our purpose is to transform Azerbaijan into modern, rich and powerful country..."

Ilham Aliyev
President of
Azerbaijan Republic

Azərbaycanda neftqazçıxarmanın qısa tarixi Background summary of Azerbaijan's oil and gas production industry

Azərbaycan dünyada neftçıxarma üzrə liderlərdən biri kimi tanınmış, maddi və mənəvi sərvətlərlə zəngin və neftçıxarma sahəsində ən qədim təcrübəyə malik olan bir ölkədir. Azərbaycanada neft hasilatı haqqında məlumatlar erkən orta əsr alim və səyyahlarının əsərlərində dəfələrlə qeyd olunmuş və bu qeyri-adi məhsulun böyük gəlirlər gətirdiyi bildirilmişdir. Lakin o dövrlər neft ancaq məişətdə yanacaq kimi, tibbi və hərbi məqsədlər üçün istifadə olunurdu. XVIII-XIX əsrlər "sənaye inqilabı" neftə tələbatı kəskin artırdı və onu ölkənin inkişafı üçün birinci dərəcəli əhəmiyyətə malik strateji məhsula çevirdi.

Azerbaijan is known to be among the world's oil and gas industry leaders, a country rich with financial and moral resources and the world's longest history of oil and gas production. Works of medieval scientists and scholars repeatedly mentioned oil production in Azerbaijan and stressed the great profits that this unusual product generated. However, oil was used then as a fuel only and for medical and military purposes. The "industrial revolution" of the 18-19th centuries dramatically increased the demand for oil turning it into a strategic product of utmost significance for the country. Foreign investments started to





Azərbaycanın neftçixarma sahəsinə xarici sərmayə axını başladı. Qədim neftçixarma ənənələrinə malik Bakı qazma, neftçixarma və neft emalı sahəsində ən yeni texnologiyaların ixtirası və ilkin tətbiqi meydanına çevrildi. Hələ XIX əsrin ortalarında neftçixarmada dönüş yaranmış və dünyada ilk dəfə olaraq 1847-ci ildə Bibiheybətdə, sonra isə Balaxanıda texnikanın tətbiqi ilə ilk neft quyuları qazılmışdır. 1901-ci ildə Azərbaycan 11,5 mln. ton neft hasil edərək dünyada birinci yere çıxmışdır (ABŞ-da həmin ildə 9,1 mln. ton neft hasil edilmişdir).

1941-ci ildə Azərbaycanda 23,5 mln. ton neft çıxarılmışdır və bu da bütün keçmiş Sovetlər Birliyi neftinin 71,4%-ni təşkil etmişdir. Belə yüksək hasilat SSRİ-nin İkinci Dünya Müharibəsindəki qələbəsini təmin etmiş, iqtisadiyyatın qarşısında duran bir çox məsələlərin həllində neftin xüsusi rolunu daha da artırmışdır.

XX əsrin ortalarında Azərbaycanda dünyada ilk dəfə olaraq dənizdə neftin çıxarılmasına başlanılmış və Xəzərin Azərbaycan sektorunda bir-birinin ardınca "Gürgən-dəniz", "Pirallahı", "Çilov adası" kimi yataqların mənimsənilməsinə başlanılmışdır. 1949-cu ilin 7 noyabrında açığa çıxarılan dənizdə sahilədən 40 km və Bakıdan 90 km aralı "Neft Daşları" yatağının aşkar edilməsi

flow into Azerbaijan's oil production industry. Baku, known for a long history of oil production traditions, turned into a testing ground for the latest drilling, oil extraction and oil refinery technologies. In mid-19th century the oil industry experienced a turning point and first ever oil wells were drilled using machinery in 1847 in Bibiheybat, and then in Balakhani. Having produced 11,5 million tons of oil in 1901 Azerbaijan took the first place (USA produced 9,1 mil tons of oil that year).

In 1941 Azerbaijan produced 23,5 mil tons of oil, which made 71,4% of the total oil production in the former Soviet Union. Such high level of production supported the USSR's victory in the World War II, and once again enhanced the role of oil in tackling the numerous economic issues.

In mid-20th century, Azerbaijan became the world's first country to start off-shore oil production and consecutively launched the development of Gurgan-daniz, Pirallahı, Chilov adası oil fields in Azerbaijan's sector of the Caspian Sea. The discovery of the Neft Daşları oil field located in 40km from the coast and 90km from Baku, in open sea, on November 7, 1949 made Azerbaijan and Caspian Sea famous throughout the world.

Now renowned across the world fields Azeri, Chirag, Kapaz and, Guneshli, a field that currently alone provides up to 65% of the SOCAR's total



Azərbaycanı və Xəzəri bütün dünyada məşhur etdi.

1970-ci illərin sonu - 1980-ci illərin əvvəllərində dənizin 80-350 metr dərinliklərində indi adları dünyada məşhur olan "Azəri", "Çıraq", "Kəpəz" və hazırda ARDNŞ neftinin 65%-dən çoxunu verən "Günəşli" kimi yataqlar aşkar edildi.

1994-cü ilin 20 sentyabrında "Xəzər dənizinin Azərbaycan sektorunda "Azəri", "Çıraq" və "Günəşli" (suyun dərin hissəsi) yataqlarının birgə işlənməsi və hasilatın pay bölgüsü haqqında", sonradan "Əsrin müqaviləsi" adını almış Sazişin imzalanması həyata keçirildi. Bu müqaviləni dünyanın 8 ölkəsindən 11 iri neft şirkəti imzalamışdır.

Dünyanın ən iri və aparıcı dövlətlərinin neft şirkətləri ilə belə bir Sazişin imzalanması Azərbaycan xalqının ümummilli lideri Heydər Əliyevin müdrik siyasətinin, uzaqgörənliyinin və siyasi cəsarətinin ifadəsi idi. Bu Saziş üzrə işlərin müvəffəqiyyətli inkişafı bir çox xarici neft şirkətlərinin Azərbaycana sərmayə qoymasına səbəb oldu. Belə ki, bu vaxta qədər ARDNŞ və xarici neft şirkətləri arasında "Hasilatın Pay Bölgüsü" tipli 26 saziş imzalanmışdır.

oil production, were discovered in late 1970-ies - early 1980-ies at the depths of 80 to 350 m at the sea.

On September 20, 1994 the production sharing agreement, later titled as the Contract of the Century was signed for joint development and sharing of production of the Azeri, Chirag and Guneshli (deep water) fields was signed. This agreement was signed by 11 oil companies from 8 countries of the world.

Signature of such an agreement by oil companies from the world's largest and advanced countries was the result and accomplishment of the wise policy, farsightedness and political will and ambition of the Azeri nation's leader Heydar Aliyev. Successful development of activities under the Agreement resulted in investments in Azerbaijan by a number of foreign oil companies. Thus, 26 Production Sharing Agreements have been signed so far among the SOCAR and foreign oil companies.

2005-ci il - inkişafın yeni mərhələsi 2005 - a new phase of development



Rövnəq Abdullayev **Rovnag Abdullayev**
ARDNŞ-nin prezidenti **President of SOCAR**

Azərbaycan iqtisadiyyatının inkişafında müstəsna rol oynayan neft-qaz sənayesi 1994-cü ildən başlayaraq intibah dövrünü yaşayır. Bu, xalqımızın ümummilli lideri Heydər Əliyevin şah əsəri olan yeni neft strategiyasının həyata keçirilməsində qazanılan uğurlarla bağlıdır. "Əsrin müqaviləsi"nin bağlanmasıdan keçən müddət ərzində ölkə iqtisadiyyatı, o cümlədən onun şəxsiz lideri olan neft sənayesi ildən ilə irəliləyərək Azərbaycanı inkişaf tempinə görə dünyanın ən qabaqcıl ölkələri sırasına çıxarmışdır. Hazırda ulu öndərin konseptual neft və qaz siyasəti möhtərəm Prezidentimiz İlham Əliyevin rəhbərliyi altında müvəffəqiyyətlə icra olunur. Bu mənada 2005-ci il neft sənayesinin görünməmiş inkişafı ilə yadda qalacaq.

Azərbaycan Respublikası Prezidentinin 14 fevral 2005-ci il tarixli 635 N-li Sərəncamı ilə

The oil and gas industry that plays an exceptional role in Azerbaijan's economy has been promoted and developed since 1994. This is related to the successes gained as a result of implementation of the new oil strategy, a masterpiece of our people's national leader Heydar Aliyev. During the period of time elapsed since the signature of the Contract of the Century the country's economy, including the oil and gas industry as the economy's unrivalled leader has been developing and growing by the year and thus brought Azerbaijan forth to a place among the world's most advanced countries in terms of economic growth rates. Presently the all-national leader's conceptual oil and gas policy is being successfully implemented under the direction and guidance of the honorable President Ilham Aliyev. In this respect, the year of 2005 will be remembered for unprecedented

qəbul edilmiş "Azərbaycan Respublikasının Yanacaq-enerji kompleksinin inkişafı (2005-2015-ci illər) üzrə Dövlət proqramı" yaxın on il üçün ölkədə neft və qaz sənayesinin inkişaf istiqamətlərini müəyyənləşdirərək, bu sahədə dövlət siyasətini həyata keçirən başlıca qurum kimi ARDNŞ-nin qarşısında böyük vəzifələr qoyur. Həmin vəzifələr sırasına ölkənin enerji müstəqilliyini təmin etmək, neft və qaz hasilatını artırmaq, istehsal proseslərinin səmərəliliyini yüksəltmək və s. daxildir.

2005-ci ildə neft sənayesinin qazandığı əsas uğurlara Azəri-Çirag-Günəşli və Şahdəniz layihələrinin həyata keçirilməsində əldə olunmuş nailiyyətləri, Bakı-Tbilisi-Ərzurum qaz kəməri üzrə görülmüş irimiqyaslı işləri, Bakı-Tbilisi-Ceyhan neft kəmərinin tikintisinin böyük bir hissəsinin başa çatdırılmasını, kəmərin Azərbaycan və Gürcüstan ərazilərindən keçən hissələrinin təntənəli açılış mərasimlərini aid etmək olar.

Ölkə iqtisadiyyatının qabaqcıllarından olan Azərbaycan Respublikası Dövlət Neft Şirkəti müstəqil olaraq həyata keçirdiyi layihələr çərçivəsində də ötən ili bir sıra uğurlarla başa vurmuşdur. Belə ki, şirkət neft və qaz hasilatı proqnozlarına 100 faizdən artıq əməl etmişdir. Neft və qazçıxarma üzrə idarə, müştərək müəssisə və əməliyyat şirkətləri 2005-ci ildə yaddaqalan nailiyyətlər əldə etmişlər. İl ərzində qazıma işləri uğurla davam etdirilmişdir.

Dövlət Neft Şirkəti neft və qaz hasilatında ən müasir texnika və texnologiyalardan istifadəni prioritet məsələlərdən hesab edir. Bunun nəticəsidir ki, neft sənayesində ilk dəfə olaraq 2005-ci ildə bir neçə qazlıft quyusunda elmin ən yeni nailiyyətlərindən sayılan nanotexnologiyadan istifadə edilməklə hasilatı 30-40 % artırmaq mümkün olmuşdur.

2005-ci ildə Dövlət Neft Şirkətinin rəhbərliyində dəyişikliklər baş vermiş, şirkətin strukturunda islahatlar aparılmışdır. "Geofizika və mühəndis geologiyası" İstehsalat Birliyinin bazasında Geofizika və Geologiya İdarəsi, "Azneft" İstehsalat Birliyinin "Sosial xidmətlər" İdarəsinin bazasında Sosial İnkişaf İdarəsi yaradılmış, şirkətin "Hərbiləşdirilmiş Mühafizə Dəstəsi" yenidən təşkil edilərək Təhlükəsizlik İdarəsinə çevrilmiş, neft, lay suları, qazıma şlamı, təsərrüfat-məişət suları ilə çirkələnmiş sahələrin

development of the oil industry.

The "State Program for development of Azerbaijan Republic's fuel and energy sector (2005-2015)" approved by Presidential Decree No.635 of February 14, 2005 identified the development priorities and objectives for the country's oil and gas industry for the near ten years and charged SOCAR with substantive tasks as the principal body responsible for implementing the country's national oil and gas policy. These tasks include ensuring the country's energy independence, increasing oil and gas production, enhancing effectiveness of production processes, etc.

The primary accomplishments of the oil industry gained in 2005 include the astounding results of implementation of the Azeri-Chirag-Guneshli and Shah-daniz projects, extensive works related to construction of the Baku-Tbilisi-Erzurum gas pipeline, completion of the most part of the Baku-Tbilisi-Ceyhan oil pipeline and the grand opening ceremony held in celebration of the pipeline's sections routed through Azerbaijan and Georgia.

State Oil Company of Azerbaijan Republic, an advanced actor of the country's economy, has also gained a number of major accomplishments from projects implemented independently over the past ten years. Thus, the company fulfilled the oil and gas production forecasts by over 100 percent. Oil and gas production departments, enterprises and operating companies have gained remarkable results in 2005. Drilling activities were successfully continued during the year.

State Oil Company treats employment of state-of-the-art machinery and technologies as a priority for oil and gas production. As a result, application of the science's latest development - nanotechnology - to a number of gaslift wells in 2005 for the first time in oil industry allowed for increasing the production volume by 30-40%.

Changes were made in the management of the State Oil Company in 2005 and the company's structure was adjusted. Geophysics and Geology Department was established on the basis of the Geophysics and Engineering Geology Production Union; Social Development Department was established on the basis of the Social Services Department of Azneft Union; the company's Armed Security Unit has been reorganized into a Security Department; and Azerneftekologiyaservis Department was established within Azneft Union

müasir standartlar əsasında təmizlənməsinin təşkil edilməsi məqsədi ilə "Azneft" İB-nin tərkibində "Azərneftkologiyaservis" İdarəsi yaradılmışdır.

Respublikamızın Prezidenti möhtərəm İlham Əliyevin "Neftçilər günü" ərəfəsində imzaladığı 19 sentyabr 2005-ci il tarixli sərəncamı ilə təsis olunmuş "Əməkdar mühəndis" Fəxri adına ilk olaraq ARDNŞ sistemində çalışan 10 qabaqcıl mühəndisin layiq görülməsi sevindirici hal olmaqla yanaşı həm də rəmzi xarakter daşıyır. Başqa bir qrup neftçiyə isə Prezidentin fərdi təqaüdü verilmişdir. ARDNŞ prezidentinin əmrinə əsasən, şirkətimizin 330 əməkdaşı neft sənayesində uzunmüddətli və məhsuldar əmək fəaliyyətinə görə Fəxri fərmanla təltif edilmişdir.

Məlum olduğu kimi, Böyük Britaniyanın Baş naziri Toni Bleyerin çağırışı ilə həyata keçirilən "Təbii Ehtiyatların Hasilatı ilə Məşğul olan Sənaye Sahələrində Şəffaflıq Təşəbbüsü"nə Azərbaycan dövləti birinci olaraq qoşulmuş, bununla da neft gəlirləri və xərclərinin şəffaflığı məsələlərinin ölkəmiz üçün necə böyük əhəmiyyətə malik olduğu vurğulanmışdır. ARDNŞ bu proseslərdə çox fəal iştirak edən tərəflərdəndir. Bu sahədə beynəlxalq standartlara uyğun tərtib edilən illik hesabatlar ictimaiyyətin müzakirəsinə verilir. Diqqətinizə təqdim edilən bu növbəti hesabatda şirkətin 2005-ci ildəki fəaliyyəti öz əksini tapmışdır.

Sonda bir daha vurğulamaq istəyirəm ki, Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev cənablarının təyin etdiyi bütün vəzifələrin öhdəsindən layiqincə gəlmək, mövcud texniki və kadr potensialına arxalanaraq neft və qaz hasilatını daha da artırmaq, ARDNŞ-nin dünya standartlarına cavab verəcək bir şirkətə çevirmək üçün şirkətin rəhbərliyi və kollektivi səylərini bundan sonra da əsirgəməyəcək.

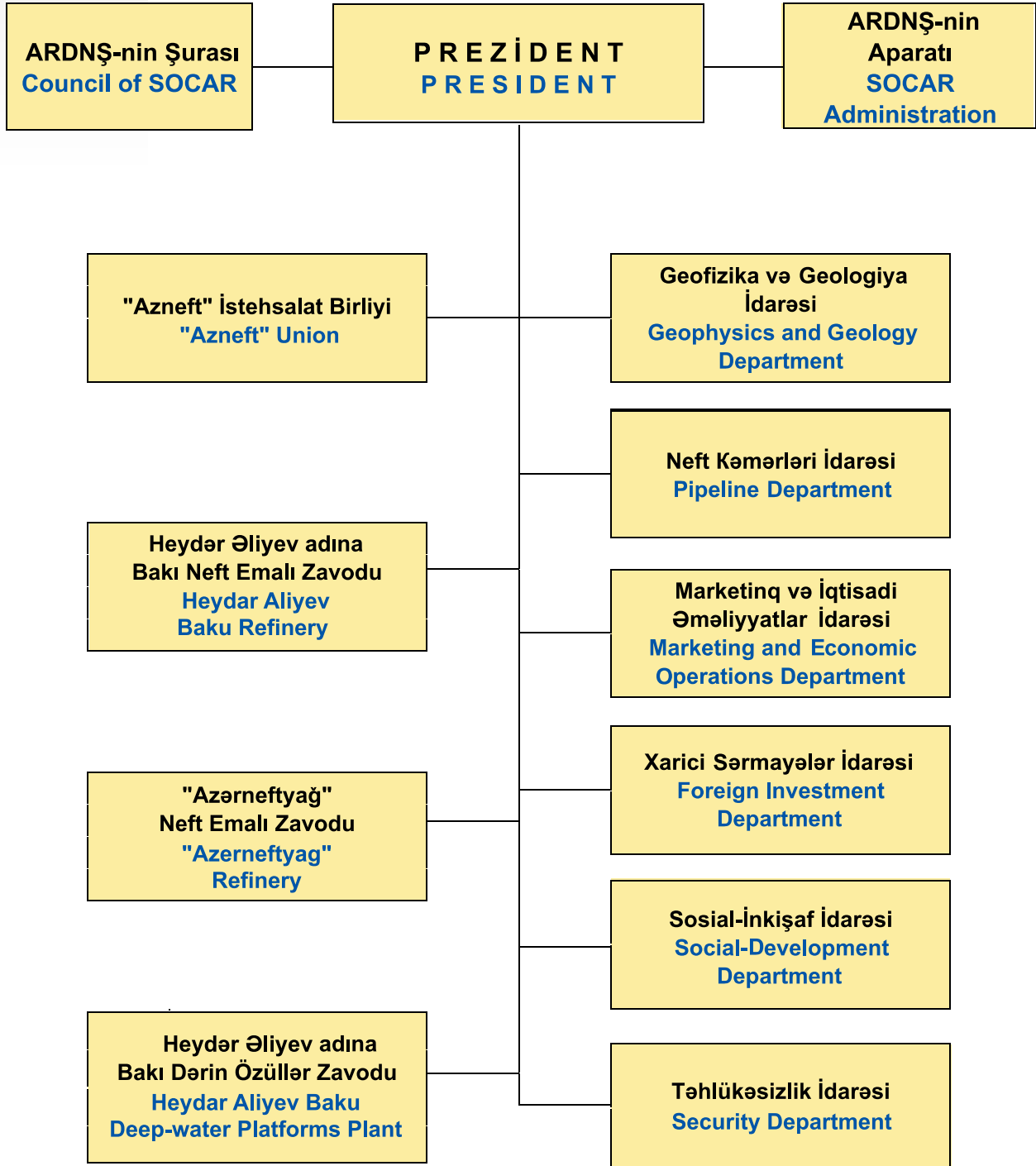
in order to organize treatment of areas contaminated with oil, ground waters, drilling sludge, wastewater in accordance with the modern standards.

10 of the SOCAR's employees were awarded the title of "Honored Engineer" and 10 old age oil workers were granted the Presidential Stipend for the services in developing Azerbaijan's oil industry as per the Presidential Decree of September 19, 2005 "On awarding honorable titles to 330 oil industry workers of Azerbaijan" on the professional holiday "Day of Oil Industry Workers".

Azerbaijan was the first country to join the Extractive Industries Transparency Initiative implemented at the summons of Great Britain's Prime Minister Tony Blair thereby emphasizing how significant is the transparency of oil revenues and expenditures for our country. SOCAR takes a very active part in these processes. Annual reports developed in compliance with international standards are presented to the general public for discussion. The report presented to your review reflects the company's performance in 2005.

In conclusion I would like to reiterate that the company's management and personnel will henceforth take all efforts necessary to continue to properly perform all tasks appointed by the President of Azerbaijan Republic İlham Aliyev, to further develop the oil and gas industry leaning on the existing technical and human resource potential, and to transform SOCAR into a company capable of meeting worldwide standards.

ARDNŞ-nin təşkilatı strukturu
(01.01.2006-cı il tarixinə)
Organizational structure of SOCAR
(as of 01.01.2006)



"Azneft" İstehsalat Birliyi, əsasən, quruda və dənizdə neft və qaz yataqlarının axtarışı, kəşfiyyatı, işlənməsi və abadlaşdırılması, neft və qazın hazırlanması, quyuların cari və əsaslı təmiri ilə məşğul olur. İB-nin tərkibinə 37 müəssisə daxildir.

H.Əliyev adına Bakı Neft Emalı Zavodu və "Azərneftyağ" Neft Emalı Zavodu. Bu zavodların birgə istehsal gücü 20 mln. ton neft emal etməyə imkan verir. İstehsal olunan neft məhsulları əsasən aşağıdakılardan ibarətdir: avtomobil benzinləri, nafta, reaktiv mühərrik yanacağı, ağ neft, dizel yanacağı, məişət soba yanacağı, soba mazutu, neft bitumu, neft koksu, sürtgü yağları və maye qazlar.

H.Əliyev adına Bakı Dərin Özüllər Zavodu. Zavodun əsas məhsulu dəniz neft və qaz yataqlarının işlənməsi üçün dərin özüllərdir. Bununla əlaqədar zavod dərin dəniz özüllərinin layihələndirilməsi, hazırlanması, quraşdırılması, suya buraxılması, təyinat yerinə nəqli, "layihə nöqtəsinə" qoyulması, dayaqların bərkidilməsi və istismara buraxılması ilə məşğuldur.

Geofizika və Geologiya İdarəsi Azərbaycan Respublikasında və xarici ölkələrdə yer qabığının dərinlik geoloji quruluşunun öyrənilməsi və dərin kəşfiyyat qazınması üçün lokal strukturların hazırlanması məqsədilə geofiziki tədqiqat (seysmik, qraviməqnit və elektrik) işlərin aparılması, quyu kəşillərinin geofiziki üsullarla tədqiqi, quyuların perforasiyası, yataqların işlənməsinə geofiziki nəzarət, neftli-qazlı sahələrdə mühəndisi-geoloji və topoqrafiya işlərinin aparılması ilə məşğul olur. İdarənin tərkibinə "Geofizika" Elmi-Tədqiqat İnstitutu, 4 trest və əsas istiqaməti mövcud geofiziki üsulların və cihazların Azərbaycan şəraiti üçün işlənilib hazırlanması və təkmilləşdirilməsi olan Xüsusi Konstruktor Bürosu daxildir.

Neft Kəmərləri İdarəsi respublikanın bütün ərazisində neftin saxlanması və nəqli ilə məşğul olur. Bu işlərin yerinə yetirilməsi üçün idarə 708,28 km müxtəlif diametrlı magistral neft kəmərlərini, 14 neftvurma stansiyasını, ümumi həcmi 417 min m³ olan çən parklarını istismar edir. İdarənin tərkibində 7 struktur bölməsi, o cümlədən 2 neft kəmərləri idarəsi və Dübəndi neft terminalı fəaliyyət göstərir.

Marketing və İqtisadi Əməliyyatlar İdarəsi respublika neft, qaz və neft məhsullarının həm respublika daxilində, həm də xarici bazarlarda

"Azneft" Union is basically responsible for onshore and offshore oil and gas field survey, exploration, development and reclamation, oil and gas preparation, maintenance and overhaul of wells. The Union includes 37 enterprises.

H. Aliyev Baku Refinery and Azerneftyağ Refinery. These refineries have a combined processing capacity of 20 mln. tons of oil. Oil products thus generated mainly include: automobile gasolines, nafta, jet fuel, kerosene, diesel fuel, domestic furnace fuel, mazut (fuel oil), oil bithumen, oil cox, lubricants and liquid gases.

H.Aliyev Baku Deep-water Platforms Plant. The plant's main product is deep-water platforms for development of offshore oil and gas fields. In this respect, the plant designs, prepares, installs, launches, transports to the destination point, installs at the "design point", reinforces the supports of, and commissions deep-water platforms.

Geophysics and Geology Department. This agency conducts geophysical surveys (seismic, gravity-magnetic and electric surveys), geophysical surveys of well cuts, well perforation, geophysical surveillance of field development, engineering and geological and topographic surveys at oil and gas deposit fields. The department includes a Scientific-Research Institute "Geophysica", 4 trusts and a Special Design Bureau, which is mainly responsible for tailoring and improving the existing geophysical survey techniques and tools to the specific conditions in Azerbaijan.

Pipeline Department is responsible for storing and transporting oil throughout the country. To this end, the department operates 708,26 km of oil-trunk pipelines of various diameters, 14 oil-pumping stations and reservoir facilities with a total holding capacity of 417 min m³. The department includes 7 business units, as well as 2 oil pipeline units and the Dubendi oil terminal.

Marketing and Economic Operations Department is responsible for organizing both domestic and foreign sales of oil and gas, as well as oil products. With respect to these activities, the department is responsible for receipt, transportation and handover to the country's energy corridors of the SOCAR's share of gas to be produced from the Shah-daniz field under the Production Sharing Agreements (PSA's), gas to be procured from other contractors under the

satışını təşkil edir. İdarə bu işlərin daxilində Hasilatın Pay Bölgüsü (HPB) Sazişləri üzrə "Şah-dəniz" yatağından hasil olunacaq qazdan ARDNŞ-nin payının, Saziş üzrə digər podratçılardan satın alınacaq qazın, "Azəri-Günəşli-Çıraq" yatağının tammiqyaslı işlənməsi mərhələsində ARDNŞ-ə veriləcək səmt qazının, eləcə də respublikamıza idxal olunan qazın qəbulu, nəqli və respublikanın enerji dəhlizinə təhvil, ARDNŞ-nin iştirakı ilə yaradılmış MM və HPB sazişləri əsasında fəaliyyət göstərən Əməliyyat Şirkətlərinin hasil etdikləri karbohidrogenlərin təhvil-qəbul həcmələrinə nəzarətin təminatı üzrə koordinasiya funksiyalarını həyata keçirir.

Xarici Sərmayələr İdarəsi xarici sərmayələrin cəlb edilməsini təmin edən tədbirlərin həyata keçirilməsi, Şirkətin fəaliyyətinə aid müvafiq sazişlərin layihələrinin beynəlxalq standartlara cavab verən səviyyədə hazırlanması, bu sazişlər üzrə danışıqların aparılması və yaxud danışıqların aparılmasında iştirak edilməsi, müəyyən edildikdə onların imzalanmasının təşkili və icrasına nəzarətin təmin edilməsi vəzifələrini icra edir. İdarə sərmayələr üzrə hesabat və təhlil işini təşkil edir, onların hüquqi, kommersiya və ekoloji ekspertizasını aparır. Bundan əlavə İdarə birgə müəssisələrlə işi koordinasiya edir, Azərbaycanın neft və qaz sektoruna yeni sərmayələr cəlb edilməsi məqsədilə strateji araşdırmalar aparır, risklərin idarə olunması işini təşkil edir.

Sosial-İnkişaf İdarəsi ARDNŞ-nin müəssisə və təşkilatlarında çalışan işçilərin idman, sağlamlıq, məişət, kommunal, mədəni, istirahət və sair sosial ehtiyaclarının daha dolğun və peşəkar şəkildə ödənməsini həyata keçirir.

Təhlükəsizlik İdarəsi ARDNŞ-nin müəssisə və təşkilatlarına, habelə onun xidmətlərindən istifadə edən digər qurumlara məxsus əmlakın və yaxud qeyri-əmlak hüquqlarının qorunmasını, informasiya və rabitə sistemlərinin fasiləsiz fəaliyyətini və etibarlı mühafizəsini təşkil edir, neft-qaz sənayesinə aid olan gəmilərin və üzən qurğuların hərəkətinin təhlükəsizliyinə nəzarət edir və dağ-mədən-xilasətmə işlərini həyata keçirir.

Agreements, associated gas to be delivered to SOCAR at the stage of full-scale development of the Azeri-Chirag-Guneshli field as well as imported gas. The department is also responsible for coordinating control of amounts of carbohydrogens received and handed over by Operating Companies functioning under PSA involving the SOCAR.

Foreign Investments Department is responsible for taking measures designed to attract foreign investments, developing relevant contracts related to the Company's activities in compliance with international standards, conducting or participating in negotiations under such contracts and organizing signature and enforcing implementation of such contracts when defined. The department reports and analyzes investments, and conducts expert legal, commercial and environmental assessments of investments. Furthermore, the Department coordinates operations of joint ventures, carries out strategic surveys in order to attract new investments to Azerbaijan's oil and gas industry, and organizes risk management work.

Social Development Department is responsible for ensuring that sports, health care, domestic, utility, cultural, recreational and other social needs of the SOCAR's enterprise and entity personnel are satisfied as fully and professionally as possible.

Security Department is responsible for protecting property or non-property rights of SOCAR's enterprises and entities as well as other institutions using its services, uninterrupted operation and reliable protection of information and communication systems, controlling safety of movement of oil and gas industry-related vessels and watercraft, and carrying out mining rescue works.

ARDNŞ və xarici şirkətlərin təsisçiliyi ilə yaradılmış birgə müəssisələr, əməliyyat şirkətləri və alyanslar Joint ventures, operating companies and alliances founded by SOCAR and foreign companies

2005-ci il ərzində ARDNŞ-nin və xarici şirkətlərin təsisçiliyi ilə aşağıdakı birgə layihələr üzrə işlər həyata keçirilmişdir:

The following joint SOCAR and foreign company projects were implemented in 2005:

I. Neft və qaz hasilatı üzrə:

Birgə müəssisələr:

1. "ANŞAD Petrol" MM
2. "AzGerneft" MM
3. "Şirvan Oyl" BM

Əməliyyat Şirkətləri:

1. "Salyan Oyl" ƏŞ
2. "Karasu" ƏŞ
3. "Qobustan" ƏŞ
4. "Binəqədi" Neft Şirkəti
5. Azərbaycan ŞenqLi Neft Şirkəti
6. "Qaraçuxur" ƏŞ
7. "Kura Valley" ƏŞ
8. Azərbaycan Beynəlxalq Əməliyyat Şirkəti (ABƏŞ) - "Azəri-Çıraç-Günəşli" yataqları üzrə
9. "Şah-dəniz" yatağı üzrə

Birgə layihələr (perspektiv strukturlar üzrə):

1. "Lukoil Yalama"
2. "İnam"
3. "Araz-Alov-Şərq"

II. Laboratoriya işləri üzrə:

Birgə müəssisələr:

1. "Azəri-Fuqro" BM
2. "AzLab" QTSC

III. Tikinti sahəsində işlər üzrə:

Birgə müəssisələr:

1. "BosŞelf" MMC
2. "Kaspian Ofşor Fabrikatorz"
3. "Kaspian Şipyard Kompani"
4. "AzFen" BM

I. Oil and gas production:

Joint ventures:

1. "ANSHAD Petrol" JV
2. "AzGerneft" JV
3. "Shirvan Oil" JV

Operating companies:

1. "Salyan Oil" OC
2. "Karasu" OC
3. "Gobustan" OC
4. "Binagadi Oil" Company
5. Azerbaijan ShengLi Oil Company
6. "Garachukhur" OC
7. "Kura Valley" OC
8. Azerbaijan International Operating Company (AIOC) - "Azəri-Chirag-Guneshli" fields
9. "Shah-daniz" field

Joint projects (for perspective structure):

1. "Lukoil Yalama"
2. "İnam"
3. "Araz-Alov-Shərq"

II. Laboratory activities:

Joint ventures:

1. "Azəri-Fugro" JV
2. "AzLab" JSC

III. Construction sector activities:

Joint ventures:

1. "BosShelf" LLC
2. "Caspian Offshore Fabricators"
3. "Caspian Shipyard Company"
4. "AzFen" JV

Alyanslar:

1. ARDNŞ - A.J.Crane Alyansı
2. ARDNŞ - Texnip Alyansı

IV. Dəniz daşımaları üzrə:

1. "Qross Kaspian" Birgə Müəssisəsi

V. Qazıma işləri üzrə:

1. "Kaspian Drilling Kompani" Müştərek Müəssisəsi

VI. Sığorta işləri üzrə birgə müəssisə:

1. "Atəşgah" Sığorta Şirkəti

VII. Geofiziki işlər üzrə:

1. "Kaspian Geofizikal Kompani" Müştərek Müəssisəsi

VIII. Barıt istehsalı, qazıma məhlulları istehsalı üzrə:

1. "Azəri-Mİ Drilling" Birgə Müəssisəsi

IX. Qazın balonlara doldurulub satışı ilə bağlı işlər üzrə:

1. "AzTürkqaz" Birgə Müəssisəsi

X. Quşçuluq və yumurta istehsalı üzrə:

1. "Azertell" Birgə Müəssisəsi

XI. Boru nəqliyyatı üzrə əməliyyat şirkətləri:

1. BTC Ko.
2. Cənubi Qafqaz Boru Xətti

XII. Dalğıcı işləri üzrə:

1. ARDNŞ - STOLT Alyansı

XIII. Gəmi menecmenti üzrə:

1. ARDNŞ XDND - Byui Kaspian Alyansı
2. ARDNŞ XDND - Taydvoter Alyansı

XIV. Maddi-texniki təchizat üzrə:

1. ARDNŞ - CSM Alyansı

Alliances:

1. SOCAR - A.J.Crane Alliance
2. SOCAR - Technip Alliance

IV. Marine transporting:

1. "Gross Caspian" Joint Venture

V. Drilling:

1. "Caspian Drilling Company" Joint Venture

VI. Insurance joint venture:

1. "Ateshgah" Insurance Company

VII. Geophysical surveys:

1. "Caspian Geophysical Company" Joint Venture

VIII. Gunpowder production, drilling mud production:

1. "Azəri-Mİ Drilling" Joint Venture

IX. Gas compression and sales:

1. "AzTurkgaz" Joint Venture

X. Poultry and egg farming:

1. "Azertell" Joint Venture

XI. Pipeline transport operating companies:

1. BTC Co.
2. South Caucasus Pipeline

XII. Diving:

1. SOCAR - STOLT Alliance

XIII. General management activities:

1. SOCAR CSOF - BYE Caspian Alliance
2. SOCAR CSOF - Tidewater Alliance

XIV. Material-technical supplier:

1. SOCAR - CSM Alliance

Geofiziki və geoloji işlər Geophysical and geological surveys

I. Geofiziki işlər

2005-ci ildə geofiziki tədqiqatlar Geofizika və Mühəndis Geologiyası İstehsalat Birliyi (indiki - Geofizika və Geologiya İdarəsi) və "Caspian Geofizikal" MM tərəfindən yerinə yetirilmişdir.

Geofizika və Mühəndis Geologiyası İstehsalat Birliyi tərəfindən 2005-ci il ərzində cəmi 8,0 milyon AZN, o cümlədən kəşfiyyat geofizikası üzrə 1,55 milyon AZN, mədən geofizikası üzrə 5,68 milyon AZN və elmi-tədqiqat işləri üzrə 0,77 milyon AZN həcmində işlər yerinə yetirilmişdir.

Kəşfiyyat geofizikası üzrə hesabat ili ərzində Geofizika və Mühəndis Geologiyası İstehsalat Birliyi tərəfindən çöl geofizikası üzrə 425,45 xətti km 2D seysmik kəşfiyyat, 288 fiziki nöqtə həcmində seysmoloji, 1200 fiziki nöqtə (120 xətti km) həcmində yüksək dəqiqlikli qravimetrik kəşfiyyat, 52 xətti km elektrik kəşfiyyat, 14316,8 xətti km həcmində emal və 22 mövzu üzrə elmi-tədqiqat işləri aparılmışdır.

Hesabat dövründə Abşeron NQR-nin Qala-Türkan-Hövsan və Küryanı NQR-nin Bəndovan sahələri üzrə geoloji dəyərləndirmə işləri bitirilmiş, Qala-Türkan-Hövsan sahəsində seysmik və quyu məlumatlarının birlikdə araşdırılması nəticəsində Türkan sahəsinin Qala lay dəstəsi üzrə güman olunan neftlilik-qazlılıq konturu müəyyən edilmiş, Qala-Türkan antiklinalının mərkəzi hissəsində Miosen çöküntüləri üzrə qalxım ayrılmışdır.

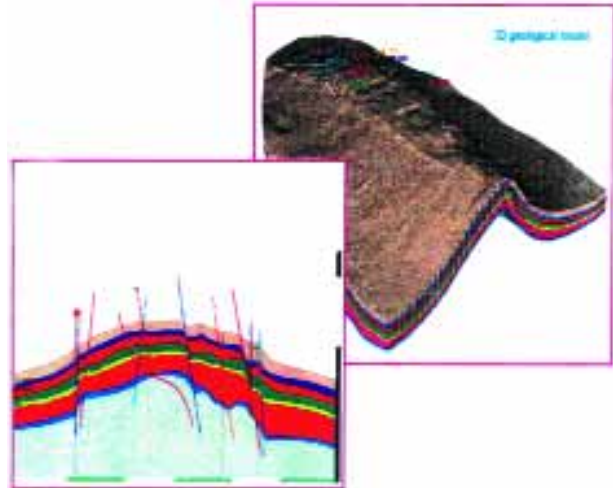
2005-ci ildə "Azneft" İB tərəfindən sifarişlərin olmaması səbəbindən istehsalatla bağlı heç bir dəniz seysmik kəşfiyyat işləri aparılmamışdır. Dəniz seysmik kəşfiyyatı üzrə təqribən 140,0 xətti km həcmində emal işləri həyata keçirilmişdir. "Geofizik-3" ETG-si vasitəsilə mühəndisi-geofizika işləri davam etdirilmişdir.

Hesabat ilində Cənubi Xəzər hövzəsinin Azərbaycan sektorunda kompleks geofiziki (seysmik, qravimaqnit) materiallar əsasında palçıq vulkanlarının morfoqenetik klassifikasiyası (təsnifatı) və Xəzərin Azərbaycan sektorunun dərinlik (qranit və bazalt qatının) geoloji

I. Geophysical surveys

Geophysical surveys in 2005 were carried out by the Geophysics and Engineering Geology Production Union (currently Geophysics and Geology Department) and Caspian Geophysical JV.

The Geophysics and Engineering Geology Production Company carried out surveys for a total worth of AZN8,0 million in 2005, including geophysical surveys for AZN1,55 million, mining geophysical surveys for AZN5,68 million and research works for AZN0,77 million.

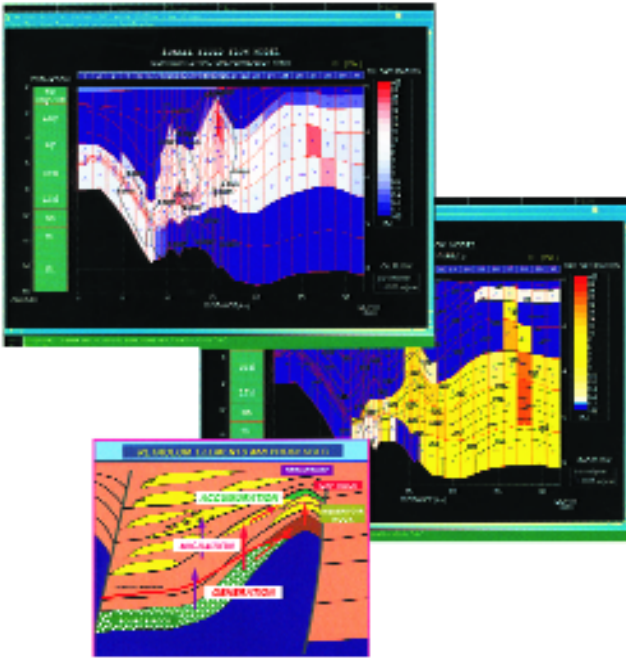


In exploration geophysics context, the Geophysics and Engineering Geology Production Union conducted 425,45 linear km 2D seismic surveys in outdoor geophysics, seismic explorations at 288 physical points, high-precision gravimetric explorations at 1200 physical points (120 linear km), electrical explorations for 52 linear km, processing explorations for 14316,8 linear km and scientific-research works on 22 topics during the reported year.

During the reported year, geological assessment was completed for Apsheron OGR's Gala-Turkan-Hovsan area and Kuryani OGR's Bandovan area, as a result of joint examination of seismic and well data for Gala-Turkan-Hovsan area the expected oil and gas content profile of Turkan area's Gala suite was identified, and an

quruluşunun öyrənilməsi üzrə interpretasiya işləri yerinə yetirilmişdir.

Mədən geofizikası üzrə 2005-ci il ərzində Geofizika və Mühəndis Geologiyası İB-nin təbəci təşkilatları tərəfindən "Azneft" İB-nin quru və dəniz üzrə fəaliyyət göstərən neftqazçıxarma və qazma idarələrinin, həmçinin quruda fəaliyyət göstərən xarici əməliyyat şirkətlərinin sifarişlərinə əsasən Azərbaycanın quru ərazisində və Xəzər dənizinin Azərbaycan sektorunda qazılmış və istismarda olan neft-qaz quyularında 2417 mədən-geofiziki tədqiqat və quyularda yataqların



işlənməsinə geofiziki üsullarla nəzarət işləri aparılmışdır.

Mədən-geofiziki tədqiqat işləri dənizdə yerləşən Günəşli, Neft Daşları, Palçıq pılıpılesi, Xərə-Zirə-dəniz, 8 Mart, Darwin bankası, Abşeron bankası, Cilov adası, Sənqəçal-dəniz, Hövsan, Qum-dəniz və quruda yerləşən Bibiheybət, Suraxanı, Balaxanı, Buzovna, Qala, Qaradağ, Quşxana, Lökbatan, Puta, Qalmaz, Şabandağ, Xıllı, Neftçala, Muradxanlı, Şurabad, Səadan, Zeyvə, Kürsəngi, Qarabağlı sahələrində qazılmış və istismarda olan quyularda yerinə yetirilmişdir.

2005-ci ildə "Azneft" İB üzrə tikintisi qurtarmış 65 dərin quyuda (38-i quruda və 27-si isə dənizdə) quyuların geofiziki tədqiqatları (QGT) kompleksi başa çatdırılmış, təxminən bütün quyular üzrə interpretasiya rəyləri verilmişdir.

elevation was separated in the Miocene blankets in the central part of the Gala Turkan anticline.

No production-related offshore seismic explorations were conducted during 2005 as there were no orders made by Azneft Union. Processing works with a total volume of approximately 140,0 linear km were carried out in offshore seismic exploration context. Engineering geophysical explorations were continued using "Geofizik-3" SRV (Scientific-Research Vessel).

Morphogenetic classification of mud volcanoes was completed in the Azeri sector of the South Caspian basin based on comprehensive geophysical (seismic, gravity-magnetic) materials and identification of the depth geological structure of Azerbaijan's sector of the Caspian sea (granite and basalt layers) was interpreted.

Field-geophysics included 2417 field-geophysical surveys at oil and gas wells by affiliates of Geophysics and Engineering Geology PU owned by Azneft Union's oil and gas production and drilling enterprises operating both onshore and offshore, as well as those drilled and operated in the onshore Azerbaijan and Azerbaijan's sector of the Caspian Sea at the orders from foreign operating companies operating onshore, as well as geophysical monitoring of field operation.

The field-geophysical surveys covered wells drilled and operated in Guneshli, Neft Dashlari, Palchig, Xara-Zira-daniz, 8 March, Darwin bank, Apsheron bank, Chilov island, Sangachal-daniz, Hovsan, Gum-daniz and onshore Bibiheybat, Surakhany, Balakhany, Buzovna, Gala, Garadagh, Gushkhana, Lokbatan, Puta, Galmaz, Shabandagh, Khilli, Neftchala, Muradkhanly, Shurabad, Saadan, Zeyva, Kursengi, Garabaghly fields.

Well geophysical surveys (WGS) were completed at 64 deep wells finished by Azneft PC in 2005 (38 onshore and 26 offshore), interpretation opinions were provided for approximately all wells.

"Caspian Geophysical" JV inspected the pipelines in the direction of the Azeri-Chirag-Guneshli and Shah-daniz fields, carried out environmental monitoring of Shah-daniz field and routing surveys of the supports of the TPG500 base as well as shoreline surveys in Zigh, Sangachal, 8 March and Primorsk areas during 2005.

Furthermore, during the reported year Caspian

"Kaspian Geofizikal" MM üzrə 2005-ci il ərzində Azəri-Çıraq-Günəşli və Şah-dəniz yataqları istiqamətlərində boru kəmərlərinə baxış, Şah-dəniz yatağı üçün ətraf mühitin monitoringi və TPG500 özülünün yedəklərinə marşrut, həmçinin Zığ, Səngəçal, 8 Mart və Primorsk sahələrində sahilyanı zolaq tədqiqat işləri yerinə yetirilmişdir.

Bundan başqa, hesabat ili ərzində "Kaspian Geofizikal" MM tərəfindən 2D və 3D seysmik məlumatların emalı üzrə ABƏŞ-in, "Şlumberje Lojelko İnk." və "LUKOyl Oversiz Kompani" şirkətlərinin sifarişləri yerinə yetirilmişdir.

Hesabat ilində "Gilavar" Elmi Tədqiqat Gəmisi Vestern-Geko şirkətinə icarəyə verilərək Xəzər dənizinin hüdudlarından kənara çıxarılmışdır.

II. Axtarış-kəşfiyyat işləri

2005-ci ildə axtarış-kəşfiyyat işləri Respublikanın neft-qaz yataqlarında və perspektivli strukturlarında, o cümlədən, Xəzər dənizinin Azərbaycan sektorunda və quru sahələrində "Azneft" İB-nin qazma idarələri və xarici şirkətlər tərəfindən aparılmışdır.

1. "Azneft" İB-nin quru və dəniz ərazilərində 2005-ci ildə axtarış kəşfiyyat işləri ARDNŞ tərəfindən təsdiq edilmiş sənədlərə müvafiq olaraq quru ərazisi üzrə Quba-Xəzəryanı, Yevlax-Ağcabədi, Kür və Qabırri çaylararası neftli-qazlı rayonlarında, Xəzər dənizinin Azərbaycana aid

Geophysical JV also performed orders of AIOC, Schlumberger Logelco Inc. and LUKOIL Overseas Company for processing of 2D and 3D seismic data.

"Gilavar" Scientific-Research Vessel was leased to Western-Geko company and sailed out of the Caspian Sea during the reported year.

II. Exploration surveys

Azneft Union's drilling departments and foreign companies performed exploration surveys at the country's oil and gas fields and perspective structures, as well as in Azerbaijan's sector of the Caspian sea and onshore areas during 2005.

1. "Azneft" Union's year 2005 onshore and offshore exploration surveys were designated for onshore areas of Guba-Khazaryani, Yevlakh-Agdjabedi, Kura and Gabirri cross-river oil and gas regions, and Baku and Apsheron archipelago in Azerbaijan's sector of the Caspian Sea, as per the appropriate documents as approved by SOCAR. Thus, the plan envisaged that continuation and restoration of drilling at wells No.No.38 and 242 in Shurabad and Muradkhanly onshore areas would be finished off with construction of an exploration well No.2 in Northern Neftchala, and commencement of drilling of exploration wells No. 1, 1395, 54, 58 in Djahandar, Zeyva, West Apsheron areas and preparatory works for commencement of drilling of exploration wells No.3 in

North Naftalan (suspended), No.40 in Shurabad (suspended), No.1397 in Zeyva and No.1 in Babek area as well as rehabilitation and testing of the exploration well No.1mz in Djahandar-Zarat. These works were expected to gain an increase in reserve of oil by 1,6 mln. tons, 2,3 bil m³ of gas and 0,25 mln. tons of condensate.

In reality, Azneft Union drilled 1861 m (88.2%) against the planned 2110 m of exploration drilling, 2 wells were launched with drilling (West Apsheron 58, 5), 2 wells (Shurabad 38, West Apsheron 58) were completed with drilling and 2 wells (West Apsheron 57, 6) were



olan sektorunda Bakı və Abşeron arxipelaqında aparılması nəzərdə tutulmuşdur. Belə ki, quruda Şurabad, Muradxanlı sahələrində müvafiq olaraq 38 və 242 №-li quyularda qazmanın davam etdirilməsi və bərpa olunması, Şimali Naftalan sahəsində 2 №-li axtarış quyusunun tikinti ilə qurtarması, Cahandar, Zeyvə, Qərbi Abşeron sahələrində uyğun olaraq 1, 1395, 54, 58 №-li axtarış-kəşfiyyat quyularının qazılmasına başlanılması və Şim.Naftalanda 3№-li (asılı), Şurabadda 40 №-li (asılı) Zeyvədə 1397 №-li və Babək sahəsində 1 №-li axtarış-kəşfiyyat quyularının qazılması üçün hazırlıq işlərinin yerinə yetirilməsi və Çandahar-Zaratda 1mz №-li axtarış quyusunun bərpa-sınaq işlərinin aparılması nəzərdə tutulmuşdur. Bu işlərin nəticəsində 1,6 mln. ton neft, 2,3 mlrd. m³ qaz və 0,25 mln. ton kondensat ehtiyat artımının alınması planlaşdırılmışdır.

Faktiki olaraq 2005-ci ildə "Azneft" İB üzrə nəzərdə tutulan 2110 m kəşfiyyat qazmasının əvəzində 1861 m (88,2%) qazma işi görülmüş, qazma ilə 2 quyuyu başlanmış (Qərbi Abşeron 58, 54), qazma ilə 2 (Şurabad 38, Qərbi Abşeron 58) və tikinti ilə 2 quyuyu (Qərbi Abşeron 57, 58) qurtarmışdır. Axtarış-kəşfiyyat qazmasından ehtiyat artımı alınmamışdır.

2. Hesabat ilində xarici neft şirkətləri ilə birgə Azərbaycanın dəniz və quru ərazisində axtarış-kəşfiyyat işləri 7 sahədə aparılmışdır (Yalama D222, Babazanan, Mişovdağ, Qırlıq, İncəbel, Qarabağlı, Kənizdağ) və nəticədə Azərbaycanın dəniz və quru ərazilərində 14855,5 metr qazma həcmi yerinə yetirilmişdir və bir kiçik neft yatağı açılmışdır.

Ümumilikdə, hesabat ilində respublika üzrə 16711,5 metr axtarış-kəşfiyyat qazması yerinə



completed with construction. No reserves were gained as a result of the exploration drilling.

2. Exploration surveys were conducted in 7 onshore and offshore areas of Azerbaijan during the reported year, in conjunction with foreign oil companies (Yalama D222, Babazanan, Mishovdagh, Gyrlıy, Indjabel, Garabaghly, Kenizdagh) whereby a total of 14855,5 meter worth of drilling works were performed in onshore and offshore Azerbaijan and a small oil field was discovered.

In general, a total of 16711,5 meters of exploration drilling works were performed in the coun-

yetirilmişdir ki, bunun da 12386,0 metri quru və 4325,5 metri dəniz sahələrinin payına düşür.

try during the reported year, of which 12386,0 meters are onshore and 4325,5 meters are offshore areas.

Yataqların işlənməsi Field development

Hazırda ARDNŞ üzrə 56 neft-qaz yatağından karbohidrogen hasil edilir ki, onlardan da 38-i Azərbaycanın quru və 18-i isə dəniz ərazisindədir. İşlənmənin əvvəlindən 01.01.2006-cı ilə kimi istismarda olmuş yataqlardan 1436,7 mln. ton neft (qaz kondensatı ilə birlikdə) və 485,5 mlrd.m³ qaz çıxarılmışdır.

2005-ci il ərzində ARDNŞ üzrə istismara verilən yeni quyuların sayı 73 ədəd plana qarşı 114 ədəd, o cümlədən MM və ƏŞ-lər üzrə 2 quyuya qarşı 41 quyuya olmuşdur.

Son illərin və ümumilikdə istismar qazmasının nəticələri bir daha təsdiq edir ki, yataqlarda quyuların hesabına yeni qazılmış quyuların hesabına təzələnməsi, onlarda neft hasilatı səviyyəsinin saxlanması və artırılmasında ən əsas ehtiyat mənbələrindən biridir, onların hesabına işlənmə obyektlərində qismən də olsa yeniləri ilə əvəz edilir və onlarda lazımi texnoloji rejim yaratmaq imkanı yaranır. Ona görə də gələcəkdə istismar qazmasının həcmi artırılmasına böyük diqqət verilməlidir.

2005-ci il ərzində Şirkət üzrə su vurulan obyektlərdən 403,6 min ton, o cümlədən dəniz üzrə - 129,2 min ton, quru üzrə - 274,4 min ton əlavə neft hasil edilmişdir. "Azneft" İB-nin NQÇ-ləri üzrə yataqların lay təzyiqlərinin düşməsinin qarşısının alınması üçün laylara nəzərdə tutulmuş 5075,0 min m³ əvəzinə 4885,0 min m³ su vurulmuş və 197,9 min ton plana qarşı 213,1 min ton əlavə neft hasil edilmişdir. Dəniz yataqlarında laylara süni təsir məqsədilə 1727,0 min m³-ə qarşı 1543,8 min m³ su vurulmuş, nəticədə qeyd edildiyi kimi 129,2 min ton əlavə neft hasil edilmişdir.

Layların neft veriminin artırılmasının digər üsulları vasitəsilə (III üsullar) "Azneft" İB üzrə 42,9 min ton plana qarşı 46,9 min ton, o

Presently SOCAR produces carbohydrogens from 56 oil and gas fields, of which 38 are located in onshore and 18 in offshore areas of Azerbaijan. During the period of production start-up through 01.01.2006 a total of 1436,7 mil tons of oil (together with gas condensate) and 485,5 bil m³ of gas were produced from the operated fields.

In 2005, SOCAR commissioned 114 new wells versus the planned 73, as well as 41 wells versus 2 planned for joint ventures and operating companies.

Recent developments and results of operational drilling in general once again indicate that renewal of the well stock of fields on account of newly drilled wells is one of the main sources of maintaining and increasing the level of oil production at the fields, they serve as even though a partial replacement for operated facilities and enable introduction of the required technological processes. Therefore, increased attention should be given to enhancing operational drilling in the future.

The Company's water pumped facilities produced a total of 403.6 thousand tons of additional oil in 2005, including 129,2 thousand tons from offshore sources and 274,4 thousand ton from onshore sources. Instead of 5075,0 thousand m³ of water 4885,0 thousand m³ of water was pumped to layers in order to reduce the layer pressures of fields by Azneft Union's OGED's and 213,1 thousand tons of additional oil were produced versus the planned 213,1 thousand tons. 15438 thousand m³ of water was pumped to layers of offshore fields versus the planned 1727,0 thousand m³ in order to generate artificial pressure, whereby additional 129,2 thousand tons of oil were produced.

Using other techniques of increasing the oil



cümlədən quruda 31,8 min ton plana qarşı 36,6 min ton (115,2%), dənizdə 11,1 min ton plana qarşı 10,3 min ton (93,1%) əlavə neft hasil edilmişdir.

Dəniz yataqlarında neftçixarma proseslərinin həyata keçirilməsi məqsədi ilə ayrı-ayrı obyektlər və laylar üzrə statistik, dinamik və riyazi modellərdən istifadə edərək quyularda laydaxili emulsiyaların parçalanması, quyudibi zonaya su sızmasının qarşısının alınması üçün deemulqatorların və kimyəvi maddələrin tətbiqi, laylara impuls təsir üsulları, qum tıxaclarının qarşısının alınması üçün boruarxası fazaya xüsusi maddələrin vurulması, qaldırıcı borularda parafin çökməsinin qarşısının alınması üçün səthi-aktiv maddələrin tətbiqi və s. tədbirlərin görülməsi il ərzində davam etdirilmişdir.

"Azneft" İB 803 geoloji tədbir planına qarşı 1089 tədbir həyata keçirmişdir ki, bunlardan 877 səmərəlidir. Keçirilən tədbirlər nəticəsində 260 min ton plana qarşı 432 min ton (o cümlədən dəniz yataqlarında 184 plana qarşı 227 tədbir həyata keçirilmiş və 189 min ton plana qarşı 339,7 min ton) əlavə neft hasil edilmişdir.

recovery levels of deposits (III methods), Azneft Union produced 46,9 thousand tons of additional oil versus the planned 42,9 thousand tons, including 36,6 thousand tons versus 31,8 thousand tons onshore (115,2%), and 10,3 thousand tons versus 11,1 thousand tons offshore (93,1%).

With an aim to conducting oil extraction processes at offshore fields, statistical, dynamic and mathematical models were applied to individual facilities and layers in order to prevent dispersion of the in-layer emulsion in wells, demulsifier and chemicals were used in order to prevent inleakage of water in the borehole bottom, impulse impact methods were applied to layers, special substances were pumped in the annular phase in order to prevent sand plugs, surface-active agents was applied in order to prevent paraffin slides in the lifting pipes and other measures were continued.

"Azneft" Union carried out 1089 geological actions versus the planned 803, of which 877 are effective. As a result of the actions taken additional 432 thousand tons of oil versus the planned 260 thousand tons were produced (including 227 actions on offshore fields versus the planned 184 and additional 339,7 thousand tons of oil versus the planned 189 thousand tons).

Qazıma Drilling

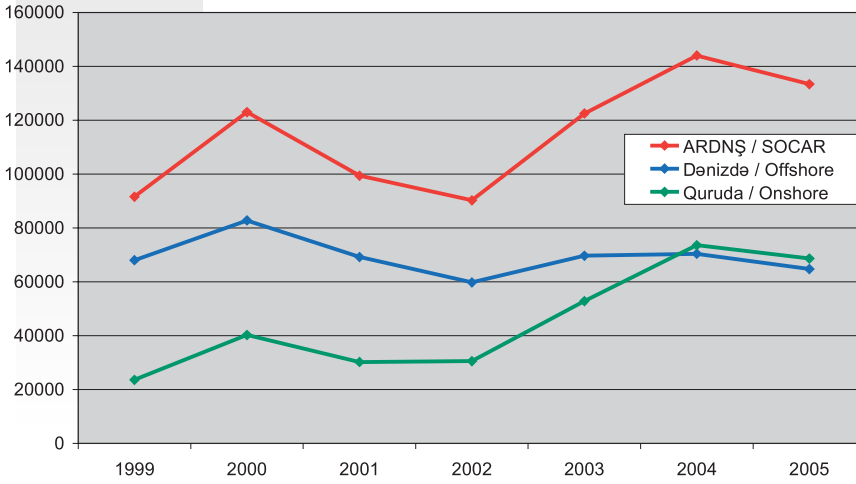
Neft və qaz hasilatının yüksəldilməsində qazmanın rolu əvəzsizdir.

Drilling is utterly indispensable for oil and gas production growth purposes.

Qazma göstəriciləri Drilling indicators

	2005-ci il 2005	2004-cü il 2004	2004-cü ilə nisbətən Relative to 2004	
			fərq	%
Qazılmışdır, metr Drilled, meters	133352	143972	-10620	92,6
o cüml.: - istismar incl.: - operational	131491	140982	-9491	93,3
- kəşfiyyat - exploration	1861	2990	-1129	62,2
Dəzgahların miqdarı Number of facilities	441,0	408,5	32,5	108,0
o cüml.: - istismar incl.: - operational	424,2	376,3	47,9	112,7
- kəşfiyyat - exploration	16,8	32,2	-15,4	52,2
Qazma sürəti, m/dəzgah-ay Drilling speed, m/facility-month				
o cüml.: - istismar incl.: - operational	310	375	-65	82,7
- kəşfiyyat - exploration	111	93	18	119,3
Qazması başlanan quyular Drilling launched wells	72	82	-10	87,8
o cüml.: - istismar incl.: - operational	70	80	-10	87,5
- kəşfiyyat - exploration	2	2	-	100,0
Qazması qurtaran quyular Drilling completed wells	69	86	-17	80,2
o cüml.: - istismar incl.: - operational	66	84	-18	78,6
- kəşfiyyat - exploration	3	2	1	150,0
Tikintisi qurtaran quyular Constructed wells	65	85	-20	76,5
o cüml.: - istismar incl.: - operational	63	84	-21	75,0
- kəşfiyyat - exploration	2	1	1	200,0

ARDNŞ-də (MM və ƏŞ-lər nəzərə alınmadan) qazma keçidi, metr
SOCAR's drilling, meters (encl. JV and OC's)



2005-ci ildə ümumi qazma keçidi proqnozu üzrə nəzərdə tutulan 138765 m əvəzinə 133352 m qazma işi görülmüşdür ki, bu da proqnozdan 3,9% və ya 5413 m azdır. O cümlədən, istismar qazması üzrə 5164 m və kəşfiyyat qazması üzrə 249 m az qazma keçidi olmuşdur.

2005-ci ildə qazma işlərinə 10248,2 ton boru sərf olunmuşdur. Bunun da 9798,8 tonu Maddi-Texniki Təchizat İdarəsindən (MTTi) alınmış və 449,4 tonu isə ləğv olunmuş quyulardan çıxarılmış borular hesabına təmin olunmuşdur.

2005-ci ildə MTTi tərəfindən 2753,4 ton əvəzinə 842,0 ton qazma boruları, o cümlədən 863,0 ton əvəzinə 82,6 ton ağır qazma boruları alınaraq qazma idarələrinə buraxılmışdır. Qazma borularına olan tələbatın ödənilməməsi qazma keçidi planının yerinə yetirilməməsi üçün başlıca səbəblərdən biri olmuşdur.

Hesabat ilində istismar qazması üzrə qazma sürəti hesablanmış 411 m/dəzgah-ay əvəzinə faktiki 310 m/dəzgah-ay (75,5%), kəşfiyyat qazması üzrə - hesablanmış 207 m/dəzgah-ay əvəzinə faktiki 111 m/dəzgah-ay (53,6%) olmuşdur.

2005-ci ildə qazma işləri hər il

In 2005 a total of 133352 m worth of drilling works were carried out versus the projected 138765 m, which is 3.9% or 5413 m below the projected figure. Also, operational drilling made 5164 m less and exploration drilling made 249 m less than projected.

10248,2 tons of piping were used for drilling activities in 2005. Of this, 9798,8 tons were acquired from the Material-Technical Supplier Department (MTSD) and 449,4 tons are the pipes recovered from liquidated wells.

In 2005 the MTSD procured and distributed to the drilling departments 842,0 tons of drilling pipes versus of 2753,4 tons, including 82,6 tons of heavy drilling pipes instead of 863,0 tons. Hence, failure to meet the drilling pipe needs was among the principal causes of the failure to perform the drilling plan as envisaged.





olduğu kimi, əsasən şaroşkalı baltalarla aparılmışdır. Bu baltalarla 110644 m qazma işi aparılmışdır.

2004-cü ildə məhsuldar vaxt 74,1%, qeyri-məhsuldar vaxt 25,9%, o cümlədən təşkilati boşdayanmalara 21,9%, qəzaların və zay işlərin ləğvinə 3,9%, mürəkkəbləşmələrin ləğvinə 1,1% vaxt sərf olunduğu halda, 2005-ci ildə məhsuldar vaxt 71,6%, qeyri-məhsuldar vaxt 28,4%, o cümlədən təşkilati boşdayanmalara 22,8%, qəzaların və zay işlərin ləğvinə 4,1%, mürəkkəbləşmələrin ləğvinə isə 4,4% vaxt sərf olunmuşdur.

Təşkilati-texniki boşdayanmalar qoruyucu boruların, kimyəvi reagentlərin, ağırlaşdırıcıların, avadanlıq, ehtiyat hissələri və qazma borularının gözlənilməsi hesabına baş vermişdir.

During the reported year, the drilling speed for operational drilling was 310 m/facility-month versus the estimated 411 m/facility-month (75,5%), and for exploration drilling - 111 m/facility-month versus the planned 207 m/facility-month (53.6%).

In 2005, as every year, roll drill bits were used primarily for drilling works. Such drill bits drilled 110644 m.

While in 2004 productive time was 74,1% and non-productive time 25,9%, including organizational downtimes of 21,9% and accident and breakdown removal of 3,9%, and complication removal of 1,1%, in 2005 productive time made 71,6%, non-productive time 28,4%, including organizational downtimes of 22,8%, accident and breakdown mitigation of 4,1% and complication removal of 4,4%.

Organizational and technical downtimes were due to waiting for protective piping, chemical agents, weighting agents, equipment, spare parts and drill piping.

Neft-qaz hasilatı və təhvili

Oil and gas production and handover

2005-cü ildə Dövlət Neft Şirkəti (quruda fəaliyyət göstərən MM və ƏŞ-lər nəzərə alınmaqla) üzrə 8967,4 min ton, o cümlədən "Azneft" IB üzrə 7973,3 min ton, MM və ƏŞ-lər üzrə 994,1 min ton neft hasil olunmuşdur.

In 2005 the State Oil Company (including onshore JV and OC's) a total of 8967,4 thousand tons of oil, including Azneft Union producing 7973,3 thousand tons, JV and OC's producing 994,1 thousand tons of oil.

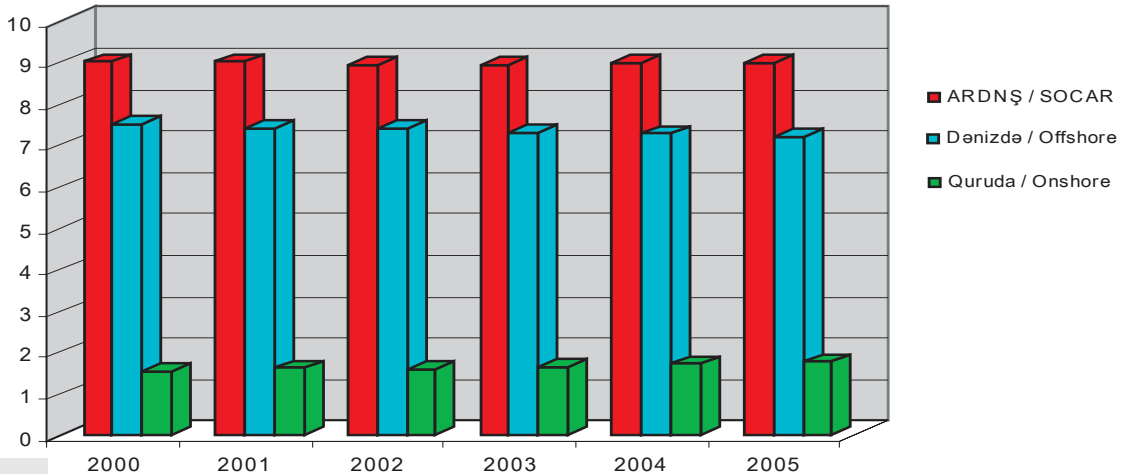
Neft hasilatı və təhvili (min ton)
Oil production and handover (thousand tons)

	2005-cü il 2005	2004-cü il 2004	2004-cü ilə nisbətən Relative to 2004	
			%	fərq
Neft hasilatı - cəmi Oil production - total	8967,4	8976,4	99,9	-8,9
o cüml. "Azneft" IB incl. "Azneft" Union	7973,3	8018,9	99,4	-45,6
MM və ƏŞ-lər JV and OC's	994,1	957,5	103,8	+36,6
Neft təhvili - cəmi Oil handover - total	8868,0	8807,6	100,7	+60,4
o cüml. "Azneft" IB incl. "Azneft" Union	7886,4	7926,8	99,5	-40,4
MM və ƏŞ-lər JV and OC's	981,6	880,8	111,4	+100,8

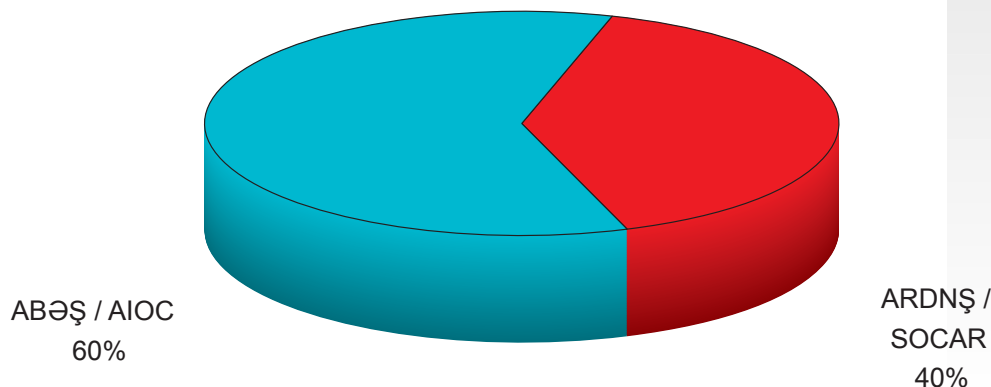
01.09.05-ci il tarixindən "Binəqədəneft" NQÇİ-nin bazasında "Binəqədi" Neft Şirkətinin yaradılması ilə əlaqədar, göstəricilərin müqayisəliliyini təmin etmək məqsədilə, 2004-05-ci illər üzrə "Binəqədəneft" NQÇİ-nin hasilatı "Azneft" IB-dən çıxarılmış, MM və ƏŞ-lərin hasilatına daxil edilmişdir.

Since on 01.09.05 "Binagadi" Oil Company was established on the basis of Binagadineft OGED, the oil production volumes of Binagadineft OGED for 2004-05 were deducted from Azneft Union and incorporated in the oil production of JV and OC's in order to ensure comparability of the indicators.

ARDNŞ üzrə neft hasilatı (mln. ton)
Oil production in SOCAR (mln. tons)



Azərbaycan Respublikasında 2005-ci ildə neft hasilatı
Oil production in Azerbaijan Republic in 2005



2004-cü illə müqayisədə 2005-ci ildə ARDNŞ üzrə neft hasilatının 0,1% (8,9 min ton) azalmasına baxmayaraq, neft təhvilə itki və istehsalatdaxili sərfin azaldılması hesabına 0,7% (60,4 min ton) artmışdır. MM və ƏŞ-lər üzrə həm neft hasilatı, həm də neft təhvilində artım əldə olunmuşdur.

Despite of the decline in SOCAR's oil production by 0,1% (8,9 thousand tons) in 2005 as opposed to 2004, oil handover increased by 0,7% (60,4 thousand tons) due to reduction in losses and own consumption. JV and OC's managed to provide growth in both oil production and handover.

İstismar üsulları üzrə neft hasilatı
Oil production by operational techniques

	Dərinlik nasosları Subsurface pump		Qazlift (erlift) Gaslift (airlift)		Fontan Flow	
	hasilat, min ton Production, thousand tons	xücumcu çəkisi, % percentage	hasilat, min ton Production, thousand tons	xücumcu çəkisi, % percentage	hasilat, min ton Production, thousand tons	xücumcu çəkisi, % percentage
"Azneft" IB "Azneft" Union	846,5	10,6	3377,4	42,4	3747,0	47,0
MM və ƏŞ-lər JV and OC's	881,3	88,7	30,9	3,1	81,8	8,2
ARDNŞ SOCAR	1727,8	19,3	3408,3	38,0	3828,8	42,7

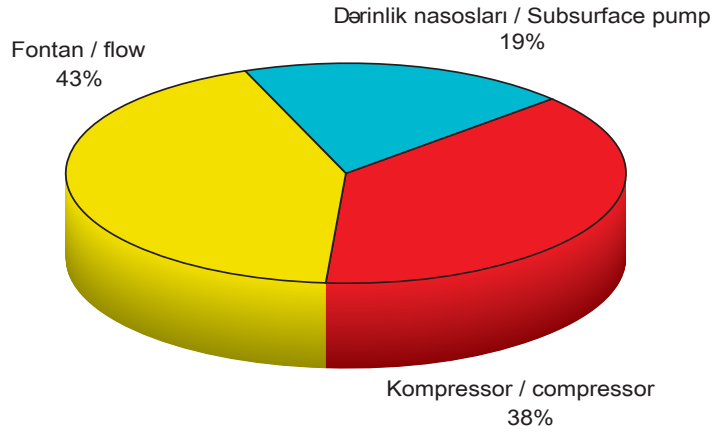
ARDNŞ üzrə ümumi neft hasilatının 42,7%-i fontan, 38,0%-i qazlift (erlift), 19,3%-i dərinlik nasosu (ştanqlı və dalma) üsulları ilə həyata keçirilmişdir.

ARDNŞ üzrə 2005-ci ildə hasil olunmuş neftin 94,4%-i keçici fond quyulalından, 1,4%-i fəaliyyətsiz fondan istismara qaytarılmış quyulardan, 4,2%-i isə yeni quyulardan alınmışdır.

SOCAR's oil production included 42,7% of flow production technique, 38,0% of gaslift (airlift), 19,3% of deep pump (sucker-rod and fixed pumps) methods.

SOCAR's oil production in 2005 included 94,4% of oil from transitional stock wells, 1,4% from wells returned to operation from the idle stock and 4,2% from new wells.

ARDNŞ-də istismar üsulları üzrə neft hasilatının xüsusi çəkisi
Operation techniques percentage by oil production in SOCAR



2005-ci ildə Dövlət Neft Şirkəti (MM və ƏŞ-lər nəzərə alınmaqla) üzrə 2317,7 min ton, o cümlədən MM və ƏŞ-lərin üzrə 576,6 min ton neft ixraca nəql olunmuşdur. Bundan 1738,3 min ton boru kəməri ilə Rusiyadan, qalanı isə dəmir yolu ilə Gürcüstandan ixrac olunmuşdur.

In 2005 State Oil Company (including JV and OC's) transported a total of 2317,7 thousand tons of oil for export, including 576,6 thousand tons of oil from JV and OC's. Of this, 1783,3 thousand tons of oil were trafficked by pipeline to Russia, while the remainder dispatched to Georgia by railway.

Quyuların kateqoriyaları üzrə neft hasilatı
Oil production by well categories

	Keçici fond quyuları Transitional stock wells		Fəaliyyətsiz fondan alınan quyular Wells from idle stock		Yeni quyular New wells	
	hasilat, min ton Production, thousand tons	xücuci çəkisi, % percentage	hasilat, min ton Production, thousand tons	xücuci çəkisi, % percentage	hasilat, min ton Production, thousand tons	xücuci çəkisi, % percentage
"Azneft" IB "Azneft" Union	7540,0	94,6	98,2	1,2	335,1	4,2
MM və ƏŞ-lər JV and OC's	926,3	93,2	27,8	2,8	40,0	4,0
ARDNŞ SOCAR	8466,3	94,4	126,0	1,4	375,1	4,2

Azərbaycan Respublikası Dövlət Neft Şirkəti (MM və ƏŞ-lər nəzərə alınmaqla) 2005-ci il ərzində 3930,6 mln. m³ qaz hasil etmiş və ABƏŞ-dən 1887,7 mln. m³ qaz qəbul etmişdir. 2004-cü ilə müqayisədə qaz hasilatının ARDNŞ üzrə 1,7% düşməsinə baxmayaraq, ABƏŞ üzrə 87,6% artımın hesabına respublikada qaz hasilatı 16,2% və ya 812,1 mln. m³ artmışdır.

State Oil Company of Azerbaijan Republic (including JV and OC's) produced 3930,6 mln. m³ of gas in 2005 and received 1887,7 mln. m³ of gas from AIOC. Despite of the 1,7% decline in gas production of SOCAR as opposed to 2004, the 87,6% increase in AIOC's gas production caused the country's total gas production to rise by 16,2% or 812,1 mln. m³.

Qaz hasilatı (mln. m³)
Gas production (mln. m³)

	2005-ci il 2005	2004-cü il 2004	2004-cü ilə nisbətən Relative to 2004	
			%	fərq Gap
"Azneft" IB "Azneft" Union	3824,0	3875,7	98,7	-51,8
MM və ƏŞ-lər JV and OC's	106,6	124,0	86,0	-17,4
ABƏŞ-dən alınan Purchased from AIOC	1887,7	1006,5	187,5	881,2
ARDNŞ + ABƏŞ SOCAR + AIOC	5818,3	5006,2	116,2	812,1

Qaz təhvili (mln. m³)
Gas handover (mln. m³)

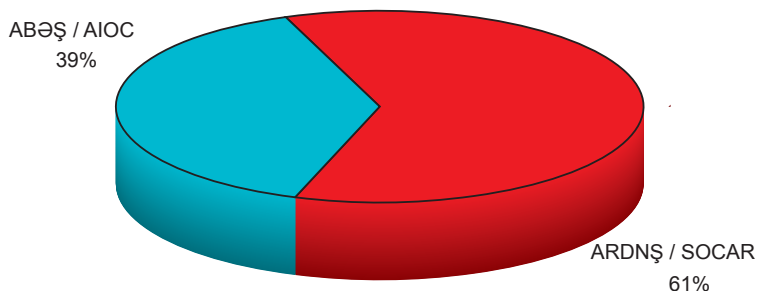
	2005-ci il 2005	2004-cü il 2004	2004-cü ilə nisbətən Relative to 2004	
			%	fərq Gap
"Azneft" IB "Azneft" Union	3254,0	3344,5	97,3	-90,5
MM və ƏŞ-lər JV and OC's	56,1	63,8	87,9	-7,7
ABƏŞ-in qazından AIOC gas	1713,2	827,9	2,1 dəfə	885,3
ARDNŞ SOCAR	5023,3	4236,2	118,6	787,1

Azəri yatağının işlənməyə başlanması, ARDNŞ üzrə qaz hasilatı və təhvilinin sabitləşdirilməsi istiqamətində son illərdə aparılmış əsaslı tədbirlərin (yeni qaz quyularının qazılması, qaz yığım-nəql sistemlərinin təkmilləşdirilməsi, kompressor stansiyalarının və qazlift sistemlərinin yenidənqurulması və s.) həyata keçirilməsi son nəticədə qaz hasilatı və təhvili üzrə dinamikada ciddi artıma imkan vermişdir.

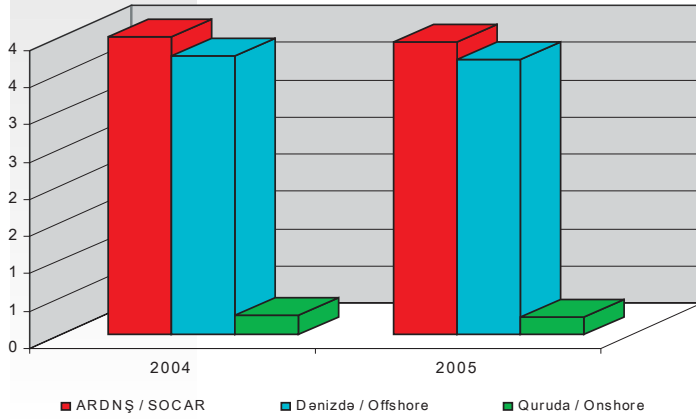
2005-ci ildə Dövlət Neft Şirkəti (MM və ƏŞ-lər nəzərə alınmaqla) cəmi 5023,3 mln. m³, o cümlədən özünün hasil etdiyi qazdan 3310,1 mln. m³, ABƏŞ-dən aldığı qazdan isə 1713,2 mln. m³ təhvil vermişdir. Bundan 4963,1 mln. m³ "Azəriqaz" QSC-yə, 60,2 mln. m³ AzQEZ SC-yə təhvil verilmişdir. 2004-cü ilə nisbətən qaz təhvili 18,6% və ya 787,1 mln. m³ artmışdır.

Start-up of development of the Azeri field, implementation of substantive measures designed to stabilize gas production and handover of SOCAR in the recent years (new gas

Azərbaycan Respublikasında 2005-ci ildə qaz hasilatı
Gas production in Azerbaijan Republic in 2005



ARDNŞ üzrə qaz hasilatı (mlrd. kub metr)
Qas production in SOCAR (bln. cub. m)



Hesabat ilində işlək quyu fondundan 549 quyu çıxarılmış, 411 quyu fonda daxil edilmiş və ilin sonunda onların sayı ilin əvvəlinə nisbətən 138 quyu azalaraq 6766 quyu təşkil etmişdir.

ARDNŞ üzrə 01.01.2006-cı ildə istismar fondunda 9810 quyu olmuşdur. İstismar fondunun 30,9%-ni fəaliyyətsiz fond quyuları təşkil etmişdir.

wells drilled, gas collection and transportation systems improved, compressor stations and gaslift systems reconstructed, etc.) eventually allowed for considerable growth in gas production and handover development path.

In 2005 State Oil Company (including JV and OC's) handed over a total of 5023,3 mln. m³ of gas, including 3310,1 mln. m³ of gas produced by the company itself, 1713,2 mln. m³ of gas acquired from AIOC. Of this, 4963,1 mln. m³ of gas were handed over to Azerigaz JSC and 60,2 mln. m³ to AzQEZ SC. Gas handover increased by 18,6% or 787,1 mln. m³ as compared to 2004.

549 wells were put out from the performing well stock in the reported year, 411 wells were included in the stock and their total number, having decreased as opposed to the year-start level, constituted 6766 wells.

İşlək quyu fondunun hərəkəti Operational well stock flows

	01.01.05-ci il tarixinə As of 01.01.05	Daxil edilib Included	Çıxarılıb Put out	01.01.06-cı il tarixinə As of 01.01.06
Cəmi quyular Total number of wells	6904	411	549	6766
- neft quyuları - oil wells	6828	391	536	6683
- qaz quyuları - gas wells	76	20	13	83

ARDNŞ üzrə 2005-ci il ərzində istismar fondu 52 quyu azalmışdır. İstismar fondundan çıxan quyular əsasən ləğvi gözlənilən və ya hidrotexnikası qəzalı olan quyu fondlarına keçirilmişdir. "Azneft" İB üzrə istismar fondunun kəskin azalması, eyni zamanda MM və ƏŞ-lər üzrə istismar fondunun kəskin artması hesabat ilində "Azneft" İB-nin strukturuna daxil olan "Binəqədəneft" NQÇİ-nin bazasında "Binəqədi" Neft Şirkətinin yaradılması ilə bağlı olmuşdur.

The SOCAR's operational stock included 9810 wells as of 01.01.2006. Idle wells constituted 30,9% of the operational stock.

SOCAR's operational stock decreased by 52 wells in 2005. Wells put out from the operational stock were mostly transferred to the stocks of liquidation pending wells or hydrotechnically malfunctioning wells. The dramatic decline in Azneft Union's operational stock and the drastic increase in the operational stock of JV and OC's was caused by the establishment of Binagadi Oil

İstismar quyusu fondunun strukturu
Structure of operational well stock

	İstismar quyusu fondu Operational well stock		o cümlədən including					
			İşlək quyusu fondu Performing well stock		Fəaliyyətsiz quyusu fondu Idle well stock		Qazmadan sonra mənimsəmədə Post-drilling mobilization	
	01.01.2005	01.01.2006	01.01.2005	01.01.2006	01.01.2005	01.01.2006	01.01.2005	01.01.2006
"Azneft" İB "Azneft" Union	8028	6770	5663	4963	2349	1800	16	7
MM və ƏŞ-lər JV and OC's	1834	3040	1241	1803	586	1227	7	10
ARDNŞ SOCAR	9862	9810	6904	6766	2935	3027	23	17

ARDNŞ üzrə 2005-ci il ərzində 114 yeni quyusu alınmışdır ki, bunlardan da 102-si qazımadan sonra istismara daxil edilmiş, 12-si isə məhsulunu dəyişmişdir. Qazımadan nəzərdə tutulduğundan 29 quyusu çox qəbul edilmişdir.

2005-ci il ərzində fəaliyyətsiz fondan 297 quyusu təmir edilərək istismara qaytarılmışdır ki, bu da 2004-cü ilin müvafiq göstəricilərinə nisbətən 46 quyusu azdır.

Company on the basis of Binagadineft OGED that had been affiliated with Azneft Union.

114 new wells were received by SOCAR in 2005, of which 102 were put in operation after drilling and 12 switched product. 29 more wells were accepted than drilling plans envisaged.

297 idle wells were repaired and recommissioned in 2005, which is 46 wells less than the 2004 level.

2004-cü ildə istismara verilən quyuların göstəriciləri
Indicators of wells put in operation in 2004

	Yeni quyular New wells		Fəaliyyətsiz fondan istismara qaytarılan Re-commissioned idle wells	
	Quyuların sayı Number of wells	Hasilat, min ton Production, thousand tons	Quyuların sayı Number of wells	Hasilat, min ton Production, thousand tons
"Azneft" İB "Azneft" Union	73	335,1	183	98,2
MM və ƏŞ-lər JV and OC's	41	40,0	114	27,8
ARDNŞ SOCAR	114	375,1	297	126,0

"Azneft" İB üzrə 2005-ci il ərzində 108 əsaslı təmir briqadası tərəfindən quyularda 1643 əsaslı təmir işi aparılmışdır ki, bu da nəzərdə tutulana nisbətən 220 təmir çoxdur. 174 yeraltı təmir briqadası tərəfindən quyularda 50691 yeraltı təmir işi aparılmışdır. Bu, nəzərdə tutulana nisbətən 5779 çoxdur.

108 overhaul crews of Azneft Union overhauled 1643 wells in 2005, which is 220 overhauls more than the planned number. 174 underground repair crews carried out 50691 underground repair works. This number exceeds the plan by 5779.

"Azneft" İB üzrə 2005-ci il ərzində quyularda 6043 texniki tədbir aparılaraq, 96735 ton əlavə neft hasil edilmişdir.

Azneft Union carried out 6043 technical measures in wells in 2005 thereby producing additional 96735 thousand tons of oil.



Neftin emalı Oil refinery

ARDNŞ-nin tərkibində iki neft emalı zabodu fəaliyyət göstərir: H.Əliyev ad. Bakı NEZ və "Azərneftyağ" NEZ.

SOCAR operates two refineries: H.Aliyev Baku Refinery (BR) and Azerneftyağ Refinery.

*Neftin emalı (min ton)
Oil treatment (thousand tons)*

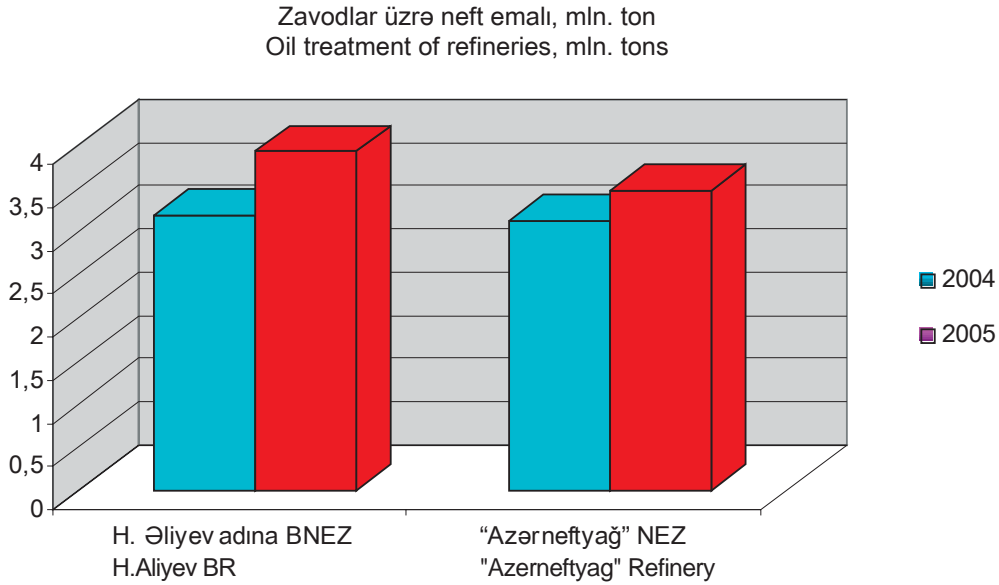
	2005-ci il 2005	2004-cü il 2004	2004-cü ilə nisbətən Relative to 2004	
			fərq gap	%
Neftin emalı cəmi, Oil treatment, total	7392,3	6308,5	+1083,8	117,2
o cümlədən: including:				
- H. Əliyev adına BNEZ	3923,1	3190,1	+733,0	123,0
- H.Aliyev BR				
- "Azərneftyağ" NEZ	3469,2	3118,4	+350,8	111,2
- "Azerneftyağ" Refinery				

İki zavodun ümumi istehsal gücü 20 mln. ton xam neft təşkil edir.

2005-ci ildə ARDNŞ-nin neft emalı zavodları 7392,3 min ton neft emal etmişdir. Bu da 2004-cü il ilə müqayisədə 17,2% və ya 1083,8 min ton çoxdur.

The two refineries have a combined throughput capacity of 20 mln. tons of crude oil.

In 2005 SOCAR's refineries processed 7392,3 thousand tons of oil, which is 17,2% or 1083,8 thousand tons of oil more than the 2004 rate.



Hesabat ilində 6862,8 min ton neft məhsulları istehsal olunmuşdur ki, bu da 2004-cü ilə müqayisədə 1088,1 min ton çoxdur. Avtomobil benzinləri, dizel yanacağı və əmtəelik soba mazutunun istehsalı əvvəlki ilə nisbətən müvafiq olaraq 54,0; 379,2 və 609,3 min ton artmışdır.

6862,8 thousand tons of oil products were produced in the reported year, which is 1088,1 thousand tons more than the 2004 level. Production of automobile gasolines, diesel fuel and commodity fuel mazut increased by 54,0; 379,2 and 609,3 thousand tons respectively as compared to the previous year.



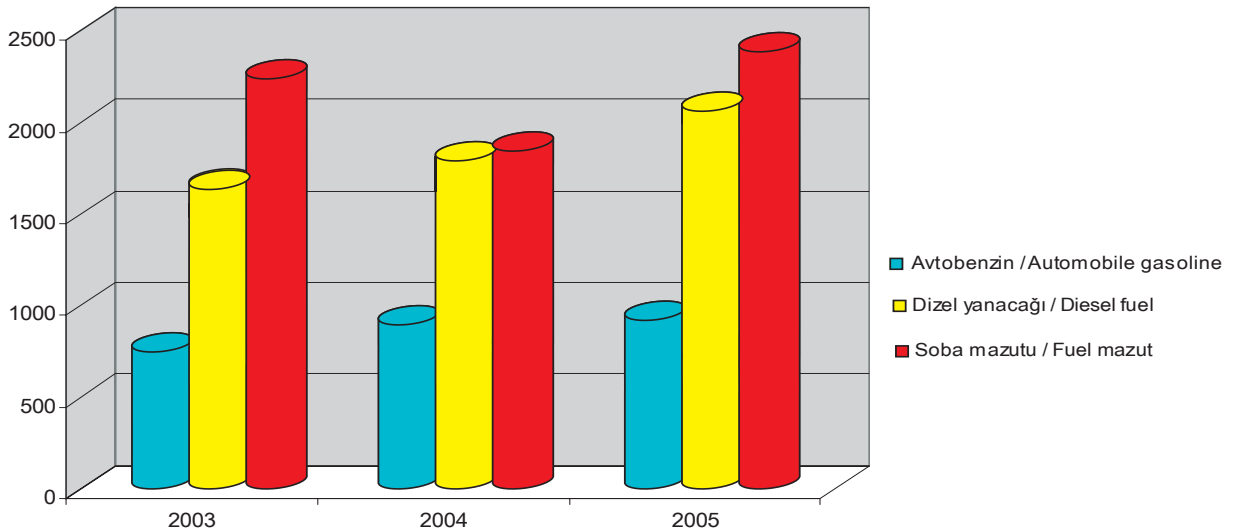
Neft məhsulları istehsalı (min ton)
Oil products production (thousand tons)

	2005-ci il 2005	2004-cü il 2004	2004-cü ilə nisbətən Relative to 2004	
			fərq gap	%
Avtobenzinlər Car gasoline	906,3	852,3	+54,0	106,3
Digər yanacaqlar Other fuels	2728,0	2320,0	+408,0	117,6
Kerosin Kerosenes	117,1	110,9	+6,2	105,6
Soba mazutu (əmtəəlik) Fuel mazut (commodity)	2421,6	1812,3	+609,3	133,6
Neft bitumu Oil bithumen	128,3	103,5	+24,8	124,0
Neft koksu Oil cox	11,6	25,9	-14,3	44,8
Sürtkü yağları Lubricants	36,8	48,7	-11,9	75,6
Maye qazlar Liquid gases	132,7	132,7	-	100,0
Təkrar emala verilən mazut Recycled fuel mazut	636,2	688,5	-52,3	92,4
Açıq rəngli məhsullar Light oil products	4022,6	3573,6	+449,0	112,6
Açıq rəngli məhs. çıxım %-i Light oil products, deduction percentage	54,4	56,6	-2,2	

Sürtkü yağlarının keyfiyyətinin aşağı səviyyədə olması xarici və daxili bazarda onların satılmasını çətinləşdirir, ona görə də onların istehsal həcmi artırmaq olmur.

The low quality of lubricants complicates their both domestic and foreign market sales, wherefore their production volumes are not increased.

ARDNŞ-də əsas neft məhsullarının istehsalı (min ton)
The main oil products production in SOCAR (thousand tons)



Hesabat ilində Respublikaya idxal olunan qaz həcmnin azalması ilə əlaqədar olaraq, müvafiq icra orqanlarının icazəsi ilə "Azərneftyağ" NEZ mazut rejimində işləmişdir. 2004-cü ildə neft emalında mazut istehsalının xüsusi çəkisi 28,7%, 2005-ici ildə isə 32,8% olmuşdur. "Azərneftyağ" NEZ-dən H.Əliyev ad. BNEZ-ə təkrar emala verilən mazutun həcmi əvvəlki ilə nisbətən 52,3 min ton azalaraq 636,2 min ton təşkil etmişdir. Açıq rəngli məhsulların çıxım faizi 2004-cü ildə - 56,6%, 2005-ci ildə isə 54,4% olmuşdur.

Emal zavodlarında istehsal olunmuş neft məhsullarının 2237,5 min tonu və ya 32,6%-i xarici ölkələrə ixrac olunmuşdur. 2004-cü ildə bu göstərici müvafiq olaraq 2051,6 və 35,5% olmuşdur.

Hesabat dövründə emal olunmuş neftin məhsul tutumu proqnozda nəzərdə tutulduğundan 1,7%, emalın dərinliyi - 2,9% aşağı olmuşdur. Bu "Azərneftyağ" NEZ-in ilkin emal qurğularında açıq rəngli məhsulların çıxımlarının proqnoza nisbətən 1,3% az olması və H.Əliyev adına BNEZ-də təkrar emal üçün nəzərdə tutulmuş ilkin emal mazutunun proqnozda nəzərdə tutulduğundan 224,0 min ton az emal olunması ilə izah olunur.

2005-ci ildə texnoloji qurğulardan istifadə göstəriciləri xeyli yaxşılaşmışdır. H.Əliyev adına

In view of the decline of the volumes of gas imported in the country in the reported year Azərneftyağ Refinery switched to fuel oil-fired operation with approval from competent executive authorities. Fuel mazut production accounted for 28,7% in total oil refinery in 2004 and 32,8% in 2005. The amount of fuel mazut handed over by Azərneftyağ Refinery to Heydar Aliyev BR for re-treatment decreased by 52,3 thousand tons as opposed to the previous year thereby totaling to 636,2 thousand tons. The extraction percentage of light oil products made 56,6% in 2004 and 54,4% in 2005.

2237,5 thousand tons or 32,6% of oil products produced by oil refineries were exported to foreign countries. In 2004 this indicator was 2051,6 and 35,5% respectively.

The productive capacity of oil treated during the reported period was below the projection by 1,7% and processing depth by 2,9%. This is due to the fact that the generation of light oil products at Azərneftyağ Refinery's primary treatment units was below the projection by 1,3% and primary treatment fuel mazut was processed at H.Aliyev BR by 224,0 thousand tons less than envisaged.

Indicators of utilization of process units improved considerably in 2005. The performance

*Texnoloji qurğulardan istifadə göstəriciləri (min ton)
Deployment indicators of technological units (thousand tons)*

Texnoloji qurğular Technological units	2005	2004	2004-cü ilə nisbətən, % Relative to 2004, %
H.Əliyev adına BNEZ H.Aliyev BR Neftin ilkin emalı Primary treatment of oil	4564,5	3883,9	117,5
Riforminq Reforming	459,4	347,9	132,1
Koklaşma Coxing	201,3	142,5	141,3
Katalitik krekinq Catalytic cracking	1140,2	1179,0	96,7
Hidrotəmizləmə Hydrotreatment	1295,7	652,1	198,7
"Azərneftyağ" NEZ "Azərneftyağ" Refinery Neftin ilkin emalı Primary treatment of oil	3469,2	3118,4	111,2
Yanacaqların qələvi ilə təmizlənməsi Alkaline treatment of fuels	1366,0	1277,0	107,0
Yağların təmizlənməsi Oil treatment	129,3	121,6	106,3
Bitum istehsalı qurğusu Bithumen production unit	129,4	104,6	123,8

BNEZ-də katalitik krəkinq qurğusundan başqa bütün texnoioji qurğularda məhsuldarlıqdan istifadə göstəriciləri 2004-cü ilə nisbətən yüksək olmuşdur. "Azərneftyağ" NEZ-də emal olunmuş xammal 2004-cü ilə nisbətən 2005-ci ildə ilkin emal qurğularında 11%, təkrar emal qurğularında isə 23% artmışsa da, onların istismarı potensial imkanlarından çox aşağı olmuşdur.

Neft məhsullarının isehsalının artmasına və məhsul vahidlərinin maya dəyərinin aşağı olmasına təsir edən əsas amillərdən biri də qurğulardan məqsədli məhsulların çıxım faizlərinin səviyyəsidir. H.Əliyev adına BNEZ-də katalitik krəkinq qurğusundan başqa istismar olunan bütün qurğularda yaxşı nəticələr əldə olunmuşdur. Təkcə neftin ilkin emalı qurğusunda neftə görə çıxım faizinin 1,0% artması nəticəsində 39,2 min ton açıq rəngli neft məhsulu, koklaşma qurğusunda isə benzin və məişət soba yanacağı komponentlərinin

and productivity indicators of all technological units of H.Aliyev BR, with exception of the catalytic cracking plant, were higher than the relevant 2004 indicators. Although raw material processed by Azərneftyağ Refinery in 2005 increased by 11% at primary processing units and by 23% at secondary treatment units as compared to 2004, their operation was by far below the existing actual potential capabilities.

The level of generation of specific products by facilities is among the primary factors affecting the growth of oil product generation and the low cost of product units. All units operated at H.Aliyev BR, except the catalytic cracking device, arrived at good indicators. By simply increasing the percentage of oil generation at the primary treatment of oil unit by 1,0% additional 39,2 thousand tons of light oil products were generated, and 17.7% increase in the overall generation of gasoline and domestic furnace

Texnoloji qurğularda məqsədli məhsulların çıxım faizləri
Generation percentages of target products at technological units

Texnoloji qurğular Technological units	2005	2004	2004-cü ilə nisbətən (+, -) Relative to 2004 (+, -)
<i>H.Əliyev adına BNEZ</i> <i>H.Aliyev BR</i>			
Neftin ilkin emalı Primary treatment of oil			
- xammala görə - raw material	38,7	36,1	+2,6
- neftə görə - oil	45,0	44,0	+1,0
Riforminq Reforming	83,0	82,9	+0,1
Koklaşma Coxing	57,9	40,2	+17,7
Katalitik krəkinq Catalytic cracking	44,2	46,4	-2,2
Hidrotəmizləmə Hydrotreatment	96,86	96,81	+0,05
<i>"Azərneftyağ" NEZ</i> <i>"Azərneftyağ" Refinery</i>			
Neftin ilkin emalı Primary treatment of oil	49,8	51,1	-1,3
Yanacaqların təmizləməsi Treatment of fuel oil	99,1	99,0	+0,1
Turş qudrunun reqenerasiyası qurğusu Acid sludge regeneration unit	85,0	78,0	+7,0
Bitum istehsalı qurğusu Bithumen production unit	99,1	98,8	+0,3

ümumi çıxımının 17,7% artması nəticəsində isə 35,4 min ton əlavə məhsul istehsal olunmuşdur.

"Azərneftyağ" NEZ-də neftin ilkin və turş qudrunun emal qurğularından başqa istismar edilən bütün texnoloji qurğularda məqsədli məhsulların çıxım faizlərində müqayisə dövrlərində ciddi dəyişikliklər olmamışdır. Lakin araşdırma dövründə neftin ilkin emal qurğusunda, yeni 305№-li qurğuda məqsədli məhsulların çıxım faizinin 1,3% azalması müşahidə olunub ki, bunun nəticəsində də zavodda istehsal olunmuş açıq rəngli məhsulların həcmi 45,1 min ton az olmuşdur. Turş qudrunun rəqenerasiyası qurğusunda üzvi birləşmələrin çıxım faizi 2004-cü ildəki nisbətən 7% artaraq 2005-ci ildə 85% təşkil etmişdir. Həmin qurğuda həm emalın həcmnin artması və həm də istehsal olunmuş məqsədli məhsulun çıxım faizinin artması 2005-ci ildə istehsal olunmuş məhsulun həcmi 151 ton artırmışdır.

Məlum olduğu kimi, neftayırma zavodlarında istismar edilən texnoloji qurğularda müxtəlif katalizator və reagentlərdən istifadə olunur. H.Əliyev adına BNEZ-də neftin ilkin emalı qurğusunda 2004-cü ilə nisbətən deemulqator və kaustik sodanın sərfi azalmışdır. Koklaşma və katalitik krekinq qurğularında da reagentlərdən səmərəli istifadə olunmuşdur. Ümumiyyətlə, BNEZ-də baxılan qurğularda proqnoza nisbətən 173 ton ingibitor və 600 ton kaustik sodaya qənaət olunmuşdur. Katalitik riforminq və katalitik krekinq qurğularında texniki vəziyyət ilə əlaqədar müəyyən dərəcədə katalizatorların artıq sərfinə yol verilmişdir ki, hazırda bunun qarşısını almaq üçün ciddi iş aparılır.

"Azərneftyağ" NEZ-də sulfat turşusu, qələvi və ingibitorların sərfi müvafiq olaraq 188, 193 və 96 ton artmışdır ki, bu da əsasən emal həcmnin artması ilə izah olunur.

Neft emalı zavodlarında xammaldan sonra ən çox xərc əmələ gətirən sahə istifadə edilən yanacaq və enerji resuslarıdır. 2004-cü il ilə nisbətən 2005-ci ildə yanacaq və enerji resuslarından qənaətlə istifadə olunmuşdur.

Emal həcmnin artması nəticəsində emal olunmuş neftin əmək tutumu 17%, enerji tutumu isə 28% aşağı salınmışdır.

2005-ci ildə neft emalı sahəsi üzrə fəaliyyətdə olan qiymətlərlə istehsalı 826,2 mln. AZN dəyərində əmtəəlik məhsul istehsal edilmişdir. Əmtəəlik məhsulun maya dəyəri 546,5 mln. AZN, yeni faktiki emal həcmi üçün hesablanmış maya dəyərindən

fuel components at the coxing unit helped produce additional 35,4 thousand tons of product.

No technological facility operated at Azərneftyağ Refinery except the units of primary treatment of oil and acid sludge had any substantial changes in the percentages of generation of target products during the compared periods. However, surveillance identified that during the examination period the unit for primary treatment of oil, that is unit No.305 had a 1,3% decline in the percentage of target product generation, whereby the plant's overall production of light oil products was 45,1 thousand tons less. The generation percentage of connecting joints at the acid sludge regeneration unit increased by 7% as compared to 2004 and totaled to 85% in 2005. Growth of both treatment volumes at that unit and the generation percentage of target products caused the volume of product generated in 2005 to rise by 151 tons.

Oil refineries are widely known to use various catalysts and reagents at the technological units that they operate. The volume of demulsifier and caustic soda decreased at the unit for primary treatment of oil of H.Aliyev BR due to the reduction of the consumption norms as compared to 2004. The coxing and catalytic cracking units used reagents also very efficiently. In general, BR's units saved 173 tons more of inhibitor and 600 tons more of caustic soda than projected. The catalytic reforming and catalytic cracking units had a slightly excessive use of catalysts due to their technical condition; measures are taken to prevent such extra use.

Azərneftyağ Refinery's consumption of sulfate acid, alkali and inhibitors increased by 188, 193 and 96 tons respectively, which is mainly due to the growth of the treatment volumes.

The most cost-consuming items at oil refineries following raw materials are fuel and energy resources used. Fuel and energy resources were used more efficiently in 2005 as opposed to 2004.

The increase in the volume of processing resulted in the 17% reduction in labor-consumption and 28% decrease in energy consumption of oil treated.

The oil refining industry produced AZN826,2 mln. worth of commodity based on the current industry prices in 2005. The cost of the commodity products was AZN546,5 mln., that is AZN41,3 mln. less than the estimated cost for the actual

2005-ci ildə yanacaq və enerji sərfi
Fuel and energy consumption in 2005

	Ölçü vahidi Unit of measure	H.Əliyev adına BNEZ H.Aliyev BR	"Azərneftyağ" NEZ "Azerneftyağ" Refinery	Cəmi Total
Yanacaq Fuel	tşy tnf	378263	103827	482090
Elektrik enerjisi Electricity	min kVt-saat ths. kWh	287011	73171	360182
İstilik enerjisi Heating	hkal. hcal.	310527	707824	1018351
Utilizator qazanları Utility boilers	hkal. hcal.	287351		287351
P-2 sobası P-2 furnace	hkal. hcal.	20420		20420

41,3 mln. AZN az olmuşdur. 1 manatlıq əmtəlik məhsula düşən xərclər 0,66 manat təşkil etmişdir. amount of processed product. Hence, the cost per 1 manat worth of product made 0,66 manat.

2005-ci ildə əmtəlik məhsul və onun maya dəyəri (mln. AZN)
Commodity product and its cost in 2005 (AZN mln.)

	Faktiki emala görə proqnoz Projected actual refining	Fakt Actual	Fərq Difference
Əmtəlik məhsul - cəmi Commodity product - total	775,4*	775,4*	-
- H. Əliyev adına BNEZ - H. Aliyev BR	491,1	491,1	-
- "Azərneftyağ" NEZ - "Azerneftyağ" Refinery	335,1	335,1	-
Əmtəlik məhsulun maya dəyəri - cəmi Cost of commodity product - total	-	495,8*	-
- H. Əliyev adına BNEZ - H. Aliyev BR	338,8	311,1	-27,7
- "Azərneftyağ" NEZ - "Azerneftyağ" Refinery	249,0	235,4	-13,6
1 AZN əmtəlik məhsula düşən xərclər, AZN - cəmi Cost in AZN per 1 AZN worth of commodity products - total	0,71	0,66	-0,05
- H. Əliyev adına BNEZ - H. Aliyev BR	0,69	0,63	-0,06
- "Azərneftyağ" NEZ - "Azerneftyağ" Refinery	0,74	0,70	-0,04

*Zavodlararası məhsul dövriyyəsinə nəzərə almaqla.

*Including the inter-plant product turnover.

Məhsul istehsalına çəkilən xərclər Prime cost

*Neft hasilatının istehsal xərcləri (min AZN)
Oil production costs (AZN thousand)*

Xərc maddələri Expense items	2004	2005	Fərq, %
1. Material xərcləri 1. Material costs	54415	61206	12,5
o cümlədən: including:			
- Köməkçi materiallar - Supplementary materials	33164	35581	7,3
- Yanacaq - Fuel	9250	12126	31,1
- Enerji - Energy	12001	13499	12,5
2. Əmək haqqı 2. Salary	32448	41348	27,5
3. Sosial sığortaya ayırmalar 3. Social insurance	8495	9238	8,7
4. Amortizasiya ayırmaları 4. Depreciation charges	52033	51346	-1,3
5. Sair xərclər 5. Other costs	159366	157669	-1,1
o cümlədən: including:			
- Mədən vergisi - Royalty	88890	88022	-0,9
- Torpaq vergisi - Land tax	5845	6065	3,8
- Digər xərclər - Other costs	64631	63582	-1,6
6. Cəmi istehsal xərcləri 6. Total production costs	306757	320807	4,6
7. Ümumi məhsula daxil edilməyən xərclər 7. Costs not included in total product	545	0	-
8. Ümumi məhsulun istehsal maya dəyəri 8. Prime cost of total product	306212	320807	4,8
9. İstehsalatdaxili dövriyyə xərcləri 9. Production turnover costs	4108	4837	17,7
10. Bitməmiş istehsal 10. Unfinished production	878	634	-27,8
11. Əmtəlik məhsulun istehsal maya dəyəri 11. Prime cost of commodity product	301226	315337	4,7
12. Kommersiya xərcləri 12. Commercial expenses	192	0	-
13. Əmtəlik məhsulun tam maya dəyəri 13. Full prime cost of commodity product	301418	315337	4,6
1 ton neftin maya dəyəri, AZN Prime cost of 1 ton of oil, AZN	37,86	39,99	5,6
Ümumi hasilat, ton Total production, tons	8050108,000	7973329,000	-1,0
Əmtəlik hasilat, ton Commodity production, tons	7960947,041	7885916,452	-0,9

Dövlət Neft Şirkətinin əsas son məhsulları neft, qaz və neft məhsullarıdır. Neft məhsullarının maya dəyərini 85-90%-ni xam neftin alınmasına çəkilən xərclər təşkil edir. Buna görə də neftin və qazın maya dəyərini təhlili böyük əhəmiyyət kəsb edir. Maya dəyəri yalnız Şirkətin tərkibində olan neftqazçıxarma idarələri üzrə araşdırılır.

Oil, gas and oil products are the main end-products of the State Oil Company. 85-90% of the prime cost of oil products are composed of costs of acquisition of crude oil. Therefore, analysis of the prime cost of oil and gas is essential. The prime cost is investigated for the oil and gas production departments of the Company.

*Qaz hasilatının istehsal xərcləri (min AZN)
Gas production costs (AZN thousand)*

Xərc maddələri Expense items	2004	2005	Fərq, %
1. Material xərcləri 1. Material costs	14930	16347	9,5
o cümlədən: including:			
- Köməkçi materiallar - Supplementary materials	7534	7424	-1,5
- Yanacaq - Fuel	4671	5780	23,7
- Enerji - Energy	2725	3143	15,3
2. Əmək haqqı 2. Salary	7360	9960	35,3
3. Sosial sığortaya ayırmalar 3. Social insurance	1990	2178	9,4
4. Amortizasiya ayırmaları 4. Depreciation charges	28817	30675	6,4
5. Sair xərclər 5. Other costs	30191	33520	11,0
o cümlədən: including:			
- Mədən vergisi - Royalty	8290	11125	34,2
- Torpaq vergisi - Land tax	1370	1152	-15,9
- Digər xərclər - Other costs	20531	21243	3,5
6. Cəmi istehsal xərcləri 6. Total production costs	83288	92680	11,3
7. Ümumi məhsula daxil edilməyən xərclər 7. Costs not included in total product	33	0	-
8. Ümumi məhsulun istehsal maya dəyəri 8. Prime cost of total product	83255	92680	11,3
9. İstehsalatdaxili dövriyyə xərcləri 9. Production turnover costs	10071	13517	34,4
10. Əmtəlik məhsulun tam maya dəyəri 10. Full prime cost of commodity product	73184	79163	8,2
1000 m³ qazın maya dəyəri, AZN Prime cost of 1000 m³ of gas, AZN	20,96	23,23	10,8
Ümumi hasilat, ton Total production, tons	3880937	3823959	-1,5
Əmtəlik hasilat, ton Commodity production, tons	3491680	3408243	-2,4

2005-ci ildə əmtəəlik neftin tam maya dəyəri 315,3 mln. AZN, 1 ton neftin maya dəyəri isə 39,99 AZN, bundan başqa neftin magistral boru kəmərləri ilə nəqli 1,4 AZN təşkil etmişdir.

Cədvəldən göründüyü kimi, 2005-ci ildə 1 ton neftin hasilatına çəkilən istehsal xərcləri 2004-cü ilə müqayisədə 2,13 AZN (5,6%) artmışdır.

Şirkət üzrə neftin hasilatına çəkilən cəmi istehsal xərclərinin tərkibində əmək haqqı xərclərinin xüsusi çəkisi - 12,9%, sosial ehtiyaclara ayırmalar - 2,9%, amortizasiya ayırmaları - 3,9%, material xərcləri - 19,1%, mədən vergisi - 27,4%, torpaq vergisi - 1,9% və digər xərclər - 19,8% təşkil edir.

2005-ci ildə Şirkət üzrə əmtəəlik qazın tam maya dəyəri 79,2 mln. AZN olmuşdur. 1000 m³ qaz hasilatına çəkilən istehsal xərcləri 23,23 AZN təşkil edir.

Şirkət üzrə qaz hasilatına çəkilən cəmi xərclərin tərkibində əmək haqqı xərclərinin xüsusi çəkisi - 10,7%, sosial ehtiyaclara ayırmalar - 2,4%, amortizasiya ayırmaları - 33,1%, material xərcləri - 17,6%, mədən vergisi - 12,0%, torpaq vergisi - 1,3% və digər xərclər - 22,9% təşkil edir. Şirkət üzrə 1000 m³ qazın maya dəyəri 2004-cü ilə müqayisədə 2.27 AZN (10,8%) artmışdır.

The prime cost of trad oil in 2005 made AZN315,3 mln., with the cost of 1 ton of oil being AZN39,99 and the cost of pipeline transportation being AZN1,4.

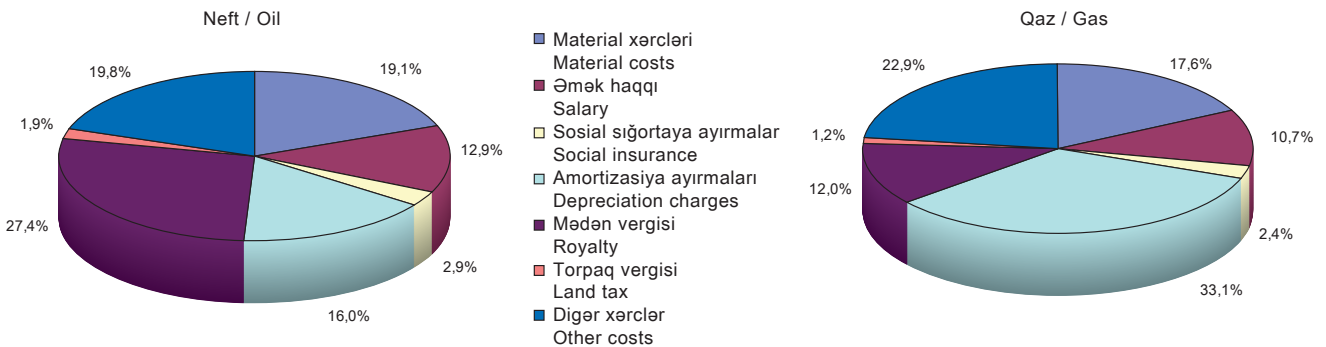
As the table below shows production costs per 1 ton of oil in 2005 increased by AZN2,13 (5,6%) as opposed to 2004.

The company's total oil production costs break down as follows: salary -12,9%; social needs - 2,9%; depreciation charges - 3,9%; materials - 19,1%; royalty - 27,4%; land tax - 1,9% and other costs - 19,8%.

The prime cost of trade gas in 2005 was AZN79,2 mln. Production costs per 1000 m³ of gas made AZN23,23.

The company's total gas production costs break down as follows: salary - 10,7%; social needs - 2,4%; depreciation charges - 33,1%; materials - 17,6%; royalty - 12,0%; land tax - 1,3% and other expenses - 22,9%. The company's costs of production of 1000 m³ of gas in 2005 increased by AZN 2,27 (10,8%) as compared to 2004.

ARDNŞ üzrə neft və qazın hasilatına çəkilən istehsal xərcləri
SOCAR's oil and gas production costs



Məhsul vahidinin maya dəyərinə mədən vergisinin, istehsalatdaxili dövriyyənin, bitməmiş istehsalın dəyişməsinin təsiri ilə əlaqədar olaraq, onun səviyyəsinin əvvəlki ilə müqayisəsi obyektiv mənzərəni vermir. Bu təsirləri aradan götürmək məqsədilə, ümumi məhsul vahidinin istehsal maya dəyəri (mədən vergisiz) göstəricisini müqayisə edək.

Since the prime cost of unit of production is affected by royalty, production turnover and modification of unfinished production, comparison of its level against the previous year fails to provide an objective picture. In order to alleviate this effect, below is presented the comparison of the indicator of the production unit's prime cost (without the royalty).

Ümumi məhsulun istehsal (mədən vergisiz) maya dəyəri (AZN)
Prime cost of total production (without royalty) (AZN)

	2004	2005	2004-cü ilə nisbətən Relative to 2004	
			%	fərq Difference
1 ton neft 1 ton of oil	27,00	29,20	108,1	2,20
1000 m ³ qaz 1000 m ³ of gas	19,32	21,33	110,4	2,01

Cədvəldən görüldüyü kimi Şirkət üzrə neftin və qazın maya dəyəri artmışdır. Neftin və qazın maya dəyərinin artması keçən ilə nisbətən əmək haqqı və material xərclərinin artması hesabına baş vermişdir. Belə ki, Şirkət üzrə əmək haqqı neft üzrə - 8900 min AZN (27,4%), qaz üzrə - 2600 min AZN (35,3%), material xərcləri neft üzrə - 6791 min AZN (12,5%), qaz üzrə - 1417 min AZN (9,5%) artmışdır. Təhlil göstərir ki, neftin və qazın maya dəyərinin artması, əsasən, əmək haqlarının artması, bununla əlaqədar Sosial Müdafiə Fonduna ayırmaların artması, həmçinin yanacaq-enerji tariflərinin artması ilə bağlı olmuşdur.

As the table above shows, the Company's oil and gas production prime cost has increased. The prime cost of oil and gas has increased against the last year's level due to the growth in the salary and material costs. Thus, the Company's oil-related salary costs increased by AZN8900 thousand (27,4%) and gas-related by AZN2600 thousand (35,3%), while material costs increased by AZN6791 thousand (12,5%) in relation to oil and by AZN1417 thousand (9,5%) in relation to gas. Analysis shows, that the primary cost of oil and gas has increased for the most part because of the wages, and associated with it transfers to the Social Protection Fund and with increase in energy tariffs.

Əməyin təşkili və əmək haqqı

Labor organization and remuneration

2005-ci ildə Şirkət (MM və ƏŞ-lərsiz) üzrə işçilərin orta siyahı sayı 58541 nəfər təşkil etmişdir ki, bu da 2004-cü ilə nisbətən 384 nəfər çoxdur. Şirkət üzrə əmək haqqı fondu 154,1 mln. AZN, orta aylıq əmək haqqı isə 219,7 min manat təşkil etmişdir. 2004-cü ilə nisbətən əmək haqqı fondu 35,1% (40,1 mln. AZN), orta aylıq əmək haqqı 34,2% (56,0 AZN) artmışdır. Orta aylıq əmək haqqının artımı, əsasən, ARDNŞ və ANQSİHİRK-nin 01.08.05-ci il tarixli 80-9-26ə nömrəli əmr-qərarı ilə təsdiq edilmiş 01 iyul 2005-ci il tarixdən Azərbaycan Respublikası Dövlət Neft Şirkəti və ANQSİHİRK-nin 03.09.04-cü il tarixli 92-7/12-ə nömrəli əmr-qərarı ilə təsdiq edilmiş "ARDNŞ-də

In 2005 the Company counted on average 58541 employees (without JVs), which exceeds the 2004 number by 384. The Company's payroll amounted to AZN154,1 mln., and the average monthly salary to AZM219,7 thousand. As compared to 2004, the payroll increased by 35,1% (AZN40,1 mln.), and the average monthly salary by 34,2% (AZN56,0). The increase in average monthly salary was caused primarily by the 20% increase in the salaries of the SOCAR's personnel as per the directive No.80-9-26ə of SOCAR and Azerbaijan Republic Trade Union of Oil and Gas Industry Workers (ARTUOGIW) of 01.08.05 that approved the

Struktur vahidləri üzrə əmək göstəriciləri
Remuneration rates per business units

	İşçilərin orta siyahı sayı, nəfər Average number of employees, persons	Əmək haqqı fondu, min AZN Payroll, AZN thousand	Orta aylıq əmək haqqı, AZN Average monthly salary, AZN
"Azneft" İB "Azneft" Union	46177	130717,4	236,1
Geofizika və Geologiya İdarəsi Geophysics and Geology Dep.	1668	3707,2	184,4
H.Əliyev adına BNEZ H.Aliyev BR	2923	6126,1	177,6
"Azneftyağ" NEZ "Azneftyağ" Refinery	3397	5758,2	141,0
H.Əliyev adına BDÖZ H.Aliyev BDPP	1233	2223,3	151,6
Neft Kəmərləri İdarəsi Pipeline Department	1255	2441,5	163,1
Marketinq və İqt. Əməl. İd. Marketing and Econ.Op.Dep.	1614	2143,2	110,2
Xarici Sərmayələr İdarəsi Foreign Investments Dept.	47	160,7	284,9
ARDNŞ aparatı SOCAR's head office	227	807,3	296,4
CƏMİ TOTAL	58541	154084,9	219,7

İşçilərin əməyinin ödənilməsi haqqında Əsasnamənin 1-21 nömrəli əlavələrində müəyyən edilmiş tarif (vəzifə) maaşlarının 20% artması nəticəsində əmələ gəlmişdir. Əmək haqqı fonduna bütün işçilərin, həmçinin siyahı tərkibində olmayanların (əvəzçilər, mülki hüquq müqavilələri ilə işləyənlərin) əmək haqqı daxildir.

İşçilərin orta siyahı sayının Şirkət üzrə 384 nəfər artımı Geofizika və Geologiya İdarəsi, "Azərneftyağ" NEZ ("Neftçi" İdman Sağlamlıq Mərkəzinin "Azərneftyağ" NEZ-in tərkibindən çıxarılması) və Marketinq və İqtisadi Əməliyyatlar İdarəsi istisna olmaqla bütün müəssisələrdə idarəetmə strukturunun təkmilləşdirilməsi, regionların sosial-iqtisadi inkişaf Proqramı ilə əlaqədar il ərzində yeni iş yerlərinin yaradılması nəticəsində əmələ gəlmişdir.

İşçilərin ən böyük ixtisarı qazıma sahəsi üzrə - 591 nəfər, elm sahəsi üzrə - 514 nəfər olmuşdur. Qazma sahəsində kəskin azalma qazıma müəssisələrində struktur dəyişikliklərinin aparılması (birləşmə və sexə çevrilmə) ilə əlaqədar baş vermişdir.

SOCAR's and ARTUOGIW's resolution No.92-7/12ə of 03.09.04 for the "Regulations for SOCAR's personnel remuneration", Appendices 1-21 for the staff list position salaries. The payroll includes the remuneration of all employees as well as those not included in the staff lists (substitutes, part-time employees).

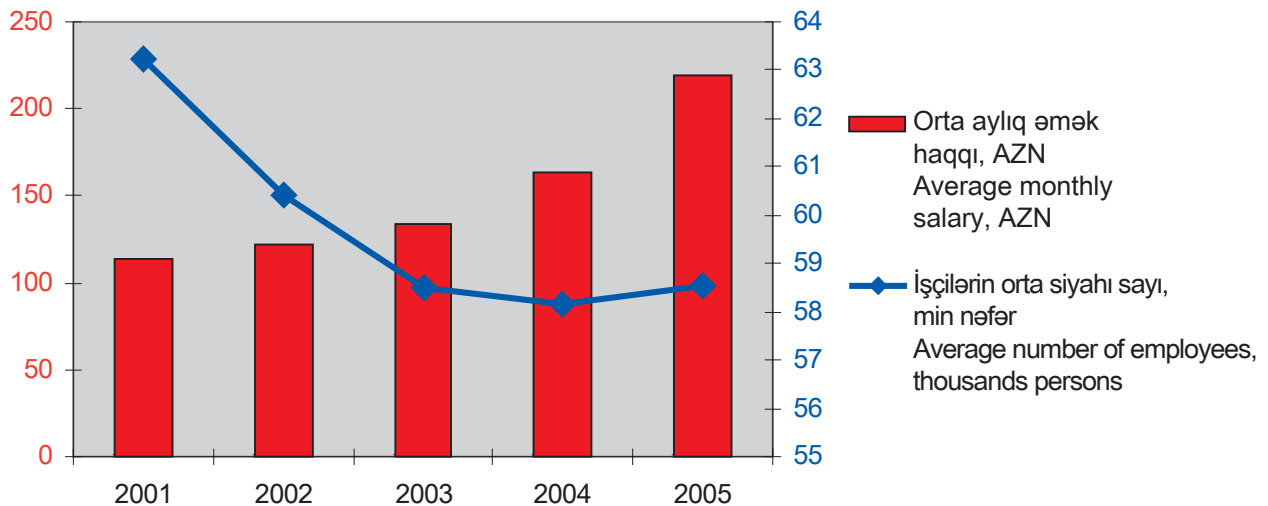
The increase in the average number of the Company's employees by 384 persons was caused, by improvements in the management structure of all entities and new jobs created in line with the regional socio-economic development Program, except the Geophysics and Geology Department, Azerneftyağ Refinery (exclusion of "Neftchi" Sport-Health Center from Azerneftyağ Refinery) and Marketing and Economic Operations Department.

The biggest downsizing occurred in the drilling sector - 591 persons and the science sector - 514 persons. The drastic reduction of personnel in the drilling sector was caused by the structural adjustments in the drilling entities (consolidation and transformation into workshops).

Fəaliyyət sahələri üzrə əmək göstəriciləri
Labor indicators per activity sectors

	İşçilərin orta siyahı sayı, nəfər Average number of employees, persons	Əmək haqqı fondu, min AZN Payroll, thousand AZN	Orta aylıq əmək haqqı, AZN Average monthly salary, AZN
1. Sənaye 1. Industry	35293	89228,7	211,3
2. Nəqliyyat 2. Transport	5811	15047,6	216,7
3. Tikinti 3. Construction	10727	35307,1	275,2
o cümlədən: including:			
- tikinti - construction	5116	16272,1	265,9
- təmir-tikinti - repair and construction	486	2273,5	389,3
- qazma - drilling	5125	16761,5	273,6
4. Ticarət 4. Trade	728	1870,7	214,1
5. Təchizat 5. Supplies	1947	2684,5	114,9
6. Elm 6. Science	1248	2775,2	182,9
7. Geologiya 7. Geology	1811	5017,0	230,6
8. Tibb 8. Medicine	976	2154,1	163,8
CƏMI TOTAL	58541	154084,9	219,7

ARDNŞ üzrə işçilərin sayı və əmək haqqının dinamikası
The dynamics of number of employees and payroll in SOCAR



Hesabat ilində bütün sahələr üzrə orta aylıq əmək haqqı artmışdır. Ən yüksək artım tikinti (76,6 AZN), elm (58,2 AZN), ticarət (56,4 AZN) və sənaye (53,6 AZN) sahələrində müşahidə edilir.

Average monthly salary increased in all sectors during the reported year. The highest growth occurred in the construction sector (AZN76,6), science (AZN58,2), trade (AZN56,4) and industry (AZN53,6).

Maliyyə nəticələri Financial performance results

ARDNŞ 2005-ci ili 1195,5 mln. AZN mənfəətlə başa vurmuşdur. 2004-cü ilə nisbətən mənfəət 134,0 mln. AZN artmışdır.

Cədvəldən göründüyü kimi ARDNŞ-nin 2004-cü il maliyyə fəaliyyəti nəticəsində 41,1 mln. AZN məbləğində zərərlə işləyən müəssisələri vardır ki, bunun da 36,3 mln. AZN-i "Azneft" İB-in qazıma idarələrində, 4,3 mln. AZN geologiya idarələrində, 0,5 mln. AZN isə elm və ticarət müəssisələrində olmuşdur.

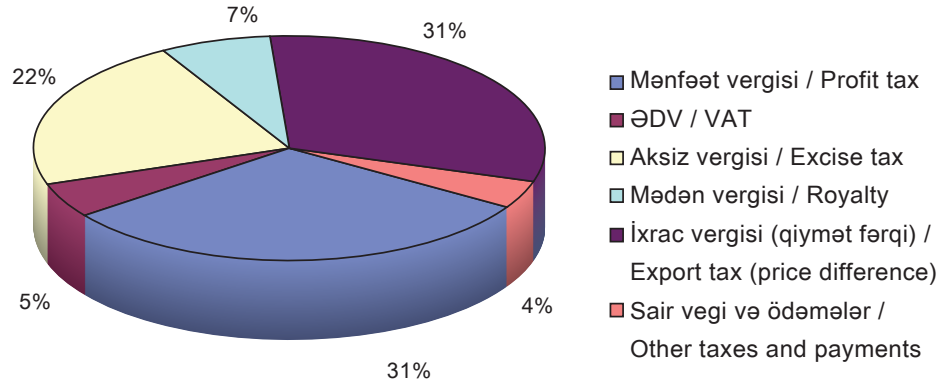
SOCAR completed the year of 2005 with a profit of AZN1195,5 mln. Hence, the profits have increased by AZN134,0 mln. as compared to 2004.

As the table above shows, the SOCAR's year 2004 financial performance included some entities that arrived at a loss of AZN41,1 mln. in total, of which AZN36,3 mln. pertained to Azneft Union's drilling entities, AZN4,3 mln. to the geological entities and AZN0,5 mln. to research and trade entities.

*Fəaliyyət sahələri üzrə mənfəət (min AZN)
Profits by activity sectors (AZN thousand)*

	Mənfəət Profits	Zərər Loss	Saldo Balance (Net)
Sənaye Industry	966490		966490
Qazıma Drilling	-	36273	-36273
Tikinti Construction	3220		3220
Təmir-tikinti Repair and construction	248		248
Geologiya Geology	991	4348	-3357
Dəniz nəqliyyatı Marine transport	26950		26950
Boru nəqliyyatı Pipeline transport	210008		210008
Elm Science	362	211	151
Ticarət Trade	50	273	-223
Təchizat Supplies	28277		28277
Cəmi Total	1236596	41105	1195491

2005-ci ildə Respublika büdcəsinə ödənişlər
Payments to Republics Budget in 2005



Dövlət Neft Şirkəti respublika büdcəsinin ən iri tədiyyəçisi kimi qalır və ildən-ilə büdcəyə yönəldilən vəsaitlər artmaqda davam edir. 2005-ci ildə 2004-cü ilə nisbətən büdcəyə 159,1 mln. AZN çox vəsait ödənilmişdir. Belə ki, 2004-cü ildə Dövlət Büdcəsinə 385,9 mln. AZN ödənilirdi halda 2005-ci ildə bu məbləğ 545,0 mln. AZN olmuşdur. Bundan əlavə cari ildə dövlət büdcəsinə 130,0 mln. AZN məbləğində vəsait "Azərbaycan Respublikasının 2005-ci il Dövlət Büdcəsi haqqında" Azərbaycan Respublikası Qanununa uyğun yanacaq-enerji sektoruna edilən dolayı subsidiyalar hesabına ödənilmişdir.

2004-cü ildə Dövlət Sosial Müdafiə Fonduna 25,0 mln. AZN, 2005-ci ildə isə 30,2 mln. AZN ödənilmişdir ki, bu da 2004-cü ilə nisbətən 5,2 mln. AZN çoxdur.

State Oil Company remains the country's largest budget contributor and increases its payments to the budget by the year. The amount of payments to the budget in 2005 increased by AZN159,1 mln. as compared to 2004. Thus, while in 2004 a total of AZN385,9 mln. was paid to the state budget, that amount made AZN545,0 mln. in 2005. In addition, AZN130.0 mln. of funds was paid to the State Budget in the form of implicit subsidies to the fuel and energy sector in accordance with the Azerbaijan Republic's Law on Azerbaijan Republic's year 2005 State Budget.

In 2004 a total of AZN25,0 mln. was paid to the State Social Protection Fund and in 2005 AZN30,2 mln., which is AZN5,2 mln. more than in 2004.

Maliyyə Hesabatları Beynəlxalq Standartlarına keçid üzrə ARDNŞ-də görülmüş işlər haqqında SOCAR's actions to switch to International Financial Reporting Standards

Azərbaycanın iqtisadiyyatının, ilk növbədə isə neft sektorunun inkişafı ölkənin müasir beynəlxalq standartlara uyğunlaşması prosesi ilə paralel aparılır və Azərbaycanda həyata keçirilən çoxşaxəli islahatlar proqramı ilə sıx bağlıdır. 2005-ci ildə ölkəmizdə gedən yeniləşmə proseslərinin tərkib hissəsi olaraq, ARDNŞ-də də mühasibat-uçot sisteminin təkmilləşdirilməsi istiqamətində mühüm tədbirlər həyata keçirilməyə başlanmışdır.

Azerbaijan's economy, and in particular the oil sector develops in parallel to the country's transition to modern international standards and this process is closely linked with the diverse reform programs implemented in Azerbaijan. As part of the country's renewal process in 2005 SOCAR also commenced substantial actions designed to improve its accounting system. Presidential Decree of February 7, 2005 regarding implemen-

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti cənab İlham Əliyevin "Mühasibat uçotu haqqında" Azərbaycan Respublikası Qanununun tətbiq edilməsi barədə 7 fevral 2005-ci il tarixli Fərmanında ictimai əhəmiyyətli qurumlar üçün meyar göstəricilər müəyyən edilmiş, habelə, 2008-ci il yanvarın 1-nə qədər Maliyyə Hesabatlarının Beynəlxalq Standartlarına (MHBS) uyğun aparılması ilə bağlı aktual məsələlər öz geniş əksini tapmışdır. Fərmanın icrası ilə əlaqədar Nazirlər Kabinetinin qəbul etdiyi müvafiq qərarlarda isə ölkənin ictimai əhəmiyyətli 20 qurumunun siyahısını müəyyənləşdirilmiş, ARDNŞ və onun strukturundakı 5 müəssisə ("Azneft" İstehsalat Birliyi, Heydər Əliyev ad. Bakı NEZ, "Azərneftyağ" NEZ, Marketing və İqtisadi Əməliyyatlar İdarəsi, Neft Kəmərləri İdarəsi) də daxil olmaqla "Azərenerji", "Azərkimya", "Barmek-Azərbaycan", "Azəriqaz", "Azərsu", Bakı Metropoliteni kimi iri şirkətlərlə birlikdə ictimai əhəmiyyətli qurumların siyahısına daxil edilmişdir. Nazirlər Kabinetinin qərarlarına əsasən, adları çəkilən qurumların 1 yanvar 2008-ci il tarixindən MHBS-ə keçirilməsi nəzərdə tutulmuşdur.

Daha sonra Azərbaycan Respublikası Maliyyə Nazirliyi müvafiq əmrə ictimai əhəmiyyətli qurumların MHBS-ə keçməsi müddətlərini 1 iyul 2007-ci il tarixindən müəyyən etmiş və "İctimai əhəmiyyətli qurumlar üçün Maliyyə Hesabatlarının Beynəlxalq Standartlarına keçməsi müddətləri üzrə Nümunəvi Proqram" təsdiq edilmişdir. Nazirlər Kabinetinin 25 avqust 2005-ci il tarixli sərəncamına əsasən Mühasibat Uçotu üzrə Məsləhət Şurası yaradılmış və Şurada ARDNŞ-nin nümayəndəsi də təmsil olunmuşdur.

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyevin yuxarıda qeyd olunan Fərmanından, habelə adları çəkilən digər hüquqi sənədlərdən irəli gələn tələbləri yerinə yetirmək məqsədi ilə ARDNŞ və onun strukturuna daxil olan ictimai əhəmiyyətli qurumlarda, eləcə də, şirkətin tabeliyində olan hüquqi şəxs statuslu kommərsiya təşkilatlarında MHBS-yə keçid işinin təşkili, metodiki göstəriş və tövsiyələrin verilməsi, qarşıya çıxan məsələlərin vaxtında və operativ həll edilməsi, eləcə də bu sahədə dövlət tənzimlənməsini həyata keçirən mərkəzi icra hakimiyyəti orqanları ilə işlərin əlaqələndirilməsi məqsədilə ARDNŞ-nin xüsusi Komissiyası yaradılmışdır. Komissiya qarşıya qoyulan vəzifələri yerinə yetirmək üçün MHBS-yə keçid prosesində müvafiq dövlət orqanları ilə operativ əlaqə yaradaraq, onların əsaslandırılmış

tation and enforcement of the Law of Azerbaijan Republic "On accounting" established criteria for public entities, as well as requires completion of transition to International Financial Reporting Standards (IFRS) as of January 1, 2008. Relevant resolutions passed by the Cabinet of Ministers in connection with execution of the said Decree defined the list of 20 entities of public significance, which included SOCAR and its 5 affiliates ("Azneft" Union, Heydar Aliyev Baku Refinery, "Azerneftyağ" Refinery, Marketing and Economic Operations Department, Pipelines Department) and a range of large companies such as Azerenergy, Azerkimya, Barmek-Azerbaijan, Azerigaz, AzerSu, Baku Metro Department. The Cabinet of Ministers resolutions require the listed entities to switch to IFRS as of January 1, 2008.

Later on the Ministry of Finance of Azerbaijan Republic issued a directive that set the date for transition to IFRS for the public entities on July 1, 2007 and approved a "Sample Program for transition periods with respect to International Financial Reporting Standards for publicly significant entities". A Directive of the Cabinet of Ministers of August 25, 2005 established an Advisory Council for Accounting, and SOCAR is represented in the Council by a member.

SOCAR established a special Commission responsible for organizing IFRS transition activities in SOCAR and its publicly significant affiliates as well as commercial enterprises with a legal entity status affiliated with the company, developing methodological guidance and recommendations, addressing arising issues in a timely and efficient manner, as well as coordinating activities of central executive authorities responsible for state regulation in this area in order to ensure that the tasks defined in the said Presidential Decree as well as other legal documents mentioned above are properly fulfilled. The Commission will liaise and communicate with the relevant government authorities, review and analyze their substantiated recommendations and proposals within the IFRS transition process in order to perform the assigned tasks. The Commission will also ensure that innovations in this area will be studied. The Commission already started organizing IFRS training courses for SOCAR's accounting personnel.

In regard to transition of 5 social organizations to

tövsiyə və təkliflərini nəzərdən keçirir və təhlil edir. Komissiya, həmçinin, bu sahə üzrə yeniliklərin öyrənilməsinə təşkil edir. Komissiya artıq ARDNŞ-nin mühasibat uçotu sahəsində çalışan əməkdaşlarına MHBS-nin öyrədilməsi üçün trening və təlim kurslarının təşkilinə başlamışdır.

ARDNŞ və onun strukturuna daxil olan 5 ictimai əhəmiyyətli qurumun 01.07.2007-ci il tarixindən Maliyyə Hesabatlarının Beynəlxalq Standartlarına keçməsi ilə əlaqədar Azərbaycan Respublikası Maliyyə Nazirliyi ilə razılaşdırılmış "İşçi Proqram"ına əsasən 2006-cı ilin sonunadək Dövlət Neft Şirkətində bir sıra mühüm tədbirlərin həyata keçirilməsi nəzərdə tutulur. Həmin tədbirlərə aşağıdakıları göstərmək olar:

- MHBS-nin tətbiqi üzrə uçot sisteminin təhlilinin həyata keçirilməsi;
- MHBS-yə uyğun olaraq uçot siyasətinin işlənməsi;
- Uçot siyasətinə müvafiq işçi hesablar planının hazırlanması və onun əsasında uçot registrlərinin qurulması;
- İşçi hesab planına uyğun "Hesabdarlıq üzrə Göstərişlər" in hazırlanması;
- "MHBS-na uyğun maliyyə hesabatlarının hazırlanması üzrə Təlimat" in işlənilməsinin yerinə yetirilməsi və s.

Bu işlər mürəkkəb xarakterli olduğundan, onların yerinə yetirilməsi üçün beynəlxalq təcrübəyə malik yüksək reytingli məsləhətçi şirkətlərin xidmətlərindən istifadə etmək zərurəti yaranmışdır. Həmin məqsədlə Azərbaycan Respublikasında fəaliyyət göstərən və MHBS-yə keçidlə bağlı dolğun iş təcrübəsi olan tanınmış aparıcı şirkətlər - "Ernst and Young", "Deloitte & Touche" MMC, "KPMC" MMC və "PricewaterhouseCoopers" arasında müvafiq qaydada təkliflər sorğusu keçirilmişdir.

Aparılmış sorğunun nəticələrinə görə göstərilən işləri daha qısa müddətdə və sərfəli qiymətlə yerinə yetirməyi təklif etmiş "PricewaterhouseCoopers" şirkəti qalib seçilmiş və yuxarıda qeyd olunan işlərin yerinə yetirilməsi barədə onunla ARDNŞ arasında müqavilə imzalanmışdır. Müqavilənin şərtlərinə əsasən, 2006-cı ilin sonunadək "PricewaterhouseCoopers" şirkəti tərəfindən beynəlxalq aləmdə bu sahə üzrə qabaqcıl praktikaya uyğun gələn, ARDNŞ-in MHBS-yə keçid prosesinin növbəti mərhələsində MHBS-nin tətbiqinə maksimum zəmin yaradan məsləhət xidmətləri həyata keçiriləcəkdir.

the International Accounting Standards Standards from the date of 01.07.2007, implementation of a dozen important measures is planned at the State Oil Company till the end of 2006 according to "Work Programme" approved by the Ministry of Finance. Those measures are as follows:

- Implementation of accounting system analysis on application of the IAS;
- Development of accounting policy according to the IAS;
- Preparation of working accounts chart as per the accounting policy and establishment of accounting registers on the basis of the chart;
- Preparation of "Accountability Directions" according to working accounts chart;
- Accomplishment of developing "Instruction on preparation of financial accounts in compliance with the IAS."

There emerged a necessity for use of services of internationally experienced high rate consulting companies to execute the above works due to complexity of those works. For this purpose there conducted a quote among well-known leading companies working for Azerbaijan and having hands-on experience concerning transition to the IAS - "Ernst and Young" Firm, "Deloitte & Touche" LTD., "KPMC" LTD. and "PricewaterhouseCoopers" Company accordingly.

Subject to results of the conducted quote "PricewaterhouseCoopers" Company was selected as a winner which offered to perform the specified works at the shortest term by suitable price and, there signed a contract between the above company and the SOCAR on implementation of the aforesaid works. According to provisions of the contract, consulting services paving the maximum way for application of the IAS and being relevant to worldwide advanced practice on this sphere will be carried out by "PricewaterhouseCoopers" Company in the next phase of the SOCAR transition process to the IAS until the end of 2006.

Additional measures were conducted in economically, well-handled, efficiently and designedly usage of fuel-lubricative materials in transportation and other sectors of industry, supervision procedure was promoted and subsequently motor gasoline consumption was reduced as 23.7 % and diesel fuel consumption as 24.3 % in comparison with previous year.

Mexanika, energetika və metrologiya Mechanics, energy and meteorology

2005-ci ildə ARDNŞ üzrə fiziki və mənəvi cəhətdən köhnəlmiş, yenidənqurma və tikinti obyektləri üçün layihələrin, "Avadanlıqların quraşdırılması qaydaları" və "Təhlükəsizlik texnikası qaydaları"na əməl olunmaqla işlənməsi araşdırılaraq ekspertiza rəyi verilmişdir.

"Azərneftyağ" NEZ-da xidmət müddətini başa vurmuş 500 mm-lik qaz xətti 300 mm-lik yeni xətlə, 6 kV-luq paylayıcı qurğularda köhnə avadanlıqlar müasir tipli avadanlıqlarla əvəz edilməklə enerji itkilərinin azaldılmasına nail olunmuşdur.

"Günəşli" neft-qaz yatağındakı DDÖ-lər arasında sualtı kabellər quraşdırılmış və istismara verilməklə fasiləsiz enerji təchizatı təmin edilmişdir.

ARDNŞ-nin struktur tərkibinə daxil olan müəssisə və təşkilatların enerji təsərrüfatının əsasını təşkil edən ümumi gücü 1150 MVt olan 800-dən çox yarımstansiya və paylayıcı qurğuların, 48 MVt gücündə stasionar və 500-ə yaxın səyyar elektrik stansiyaların, 40 km 35 kV-luq sualtı kabel xəttinin, 5200 km-ə yaxın 35-6-0,4 kV elektrik veriliş xəttlərinin, ümumi gücləri 1170 MVt olan 30 minə yaxın elektrik mühərriklərinin, 50 MVt gücündə statistik kondensatorların, 1000-dən çox qaynaq avadanlıqlarının və müxtəlif tutumlu rabitə qurğuları və stansiyalarının "Elektrik qurğularının quraşdırılması qaydaları", "Təhlükəsizlik texnikası qaydaları"na əməl olunmaqla istismarı həyata keçirilmişdir.

ARDNŞ-nin strukturuna daxil olan müəssisə və təşkilatların şəbəkələrinə qoşulan və onun maraqlarına uyğun olmayan subabonentlərin enerji təchizatçı təşkilata verilməsi işləri aparılmışdır.

2005-ci ildə ARDNŞ-nin müəssisə və təşkilatlarının elektrik şəbəkələrindən ümumilikdə 1576,7 mln. kVt-saat elektrik enerjisi keçmişdir. Bunun 90,3 mln. kVt-saatı ARDNŞ tərəfindən istehsal olunmuş, 978,8 mln. kVt-saatı təchizatçı təşkilatlardan alınmış, 507,6 mln. kVt-saatı isə "Barmek AES" MMC-nin abonentlərinə verilmişdir.

In 2005 designs for the SOCAR's physically and morally outdated, reconstruction and construction facilities were expert-examined and commented upon in accordance with the "Equipment installation procedures" and "Safety procedures".

Energy losses were reduced by replacing Azerneftyağ Refinery's 500mm gas lines that completed its service life with new 300 mm lines, and by replacing the old equipment at 6 kV distribution plants with new, modern equipment.

Underwater cables were installed and put in operation at DFP's of Guneshli oil and gas field, whereby uninterrupted supply of energy was ensured.

Over 800 substations and distribution facilities with a total capacity of 1150 MW, fixed electric power plants with a total capacity of 48 MW and about 500 mobile power plants, 40 km of 35 kV underwater cables, about 5200 km 35-6-0,4 kV power transmission lines, about 30 thousand electric engines with a total capacity of 1170 MW, static condensers with a capacity of 50 MW, over 1000 welding hardwares and communication facilities and stations of different capacities that compose the bulk of operation of the SOCAR's business units and entities were operated in accordance with the "Electric facility installation procedures" and "Safety procedures".

Actions were taken to transfer sub-users connected to the networks of the SOCAR's entities and business units who do not correspond to their interests to power providers.

A total of 1576,7 mil kWh of power was transmitted through the power networks of the SOCAR's entities and business units in 2005. Of this, 90,3 mil kWh was generated by SOCAR, 978,8 mil kWh purchased from the suppliers, 507,6 mil kWh supplied to consumers of Barmek AES LLC.

SOCAR consumed a total of 953,3 mil kWh of electric power and supplied 115,8 mil kWh to outside users.

Writing-off unfit-for-operation energy equipment

ARDNŞ üzrə 953,3 mln. kVt-saat elektrik enerjisi sərf olunmuş, kənara 115,8 mln. kVt-saat elektrik enerjisi buraxılmışdır.

ARDNŞ-nin müəssisə və təşkilatlarının balansında olan energetika təsərrüfatında istismara yararsız avadanlıqların silinməsindən il ərzində 12 min tondan çox qara, 96,5 min kq əlvan metal (mis - 36,7 min kq, alüminium - 21,4 min kq, qurğuşun - 35,8 min kq, nikel - 0,7 min kq və sairə) qırıntı və tullantıları toplanıb tədarük edilmişdir.

Neft, qaz və neft məhsullarının dəqiq hesabatının aparılması, böyük ölçmə xətalari nəticəsində yol verilə bilən itkilərin qarşısının alınması məqsədilə Şirkət üzrə 2005-ci ildə 14 neft hesablama qovşağında 180 müqayisəli yoxlama və 38 təmir işləri aparılmışdır. Böyük-Şor Terminalında yerləşən 486 sayılı NHQ-də neftin hesabatının daha dəqiq aparılması məqsədi ilə hər iki işçi xətdə quraşdırılmış turbinli sərfölçən kameralı (həcmi) sərfölçənlərlə əvəz olunmuş, hər iki xətdə təzyiq, temperatur və diferensial təzyiq çeviriciləri quraşdırılmışdır. 479 sayılı NHQ-yə müasir keyfiyyət bloku, hər iki işçi xəttə təzyiq, temperatur və diferensial təzyiq çeviriciləri quraşdırılmışdır. Bununla, Böyük-Şor Terminalında yerləşən 486 sayılı NHQ-də yenidənqurma işləri başa çatdırılmış və hazırda qovşaq müasir tələblərə cavab verir.

45 ədəd qaz hesablama qovşağı dövlət yoxlamasından keçirilmişdir.

Respublikada neft və qazçıxarmanın, neft və qaz emalının inkişafı və xarici neft şirkətləri ilə inteqrasiya olunmuş əlaqələrin qurulması beynəlxalq standartlara uyğun texnika və texnologiyanın tətbiqi zərurəti yaratmışdır. Belə ki, AR DNŞ-nin bütün sahələrində istismar olunan ölçü vasitələrinin bu standartların tələblərinə uyğun yenidən qurulmasına başlanmışdır. Bununla əlaqədar, 2005-ci ildə istismar olunan və perspektiv layihələrdə tətbiq olunacaq ölçü vasitələri dəqiqlik baxımından daim nəzarət altında olmuşdur.

used by the SOCAR's entities and business units generated over 12 thousand tons of ferrous metal, 96,5 thousand kg of non-ferrous metal (copper - 36,7 thousand kg, aluminum - 21,4 thousand kg, lead - 35,8 thousand kg, nickel - 0.7 thousand kg, etc.) in scrap and wastes, which were collected and given away.

The Company carried out 180 comparative inspections and 38 repair works at 14 oil calculation units in 2005 in order to ensure accurate estimation of oil, gas and oil products, and prevent losses that may occur as a result of big measurement errors. In order to ensure more accurate calculation of volumes of oil production at Oil accounting unit (OAU) No.486 located at Boyuk-Shor Terminal, turbine-driven consumption meters installed on each two lines were replaced with chamber (volume) consumption meters, and pressure, temperature and differential pressure transformers were installed on both lines. A modern quality block was installed on OAU No.479, and pressure, temperature and differential pressure transformers were installed on both lines. Thus, the reconstruction activities at OAU No.486 located at Boyuk-Shor Terminal were completed and the unit presently meets the modern requirements.

45 gas calculation units were passed state inspection.

The country needs to develop oil and gas production, oil and gas processing and integration links established with foreign oil companies and introduce hardware and technology in accordance with international standards. Thus, SOCAR commenced reconstructing measurement units operated across different sectors in accordance with such standards. In this view, measurement devices operated in 2005 and to be used in anticipated projects were constantly monitored for accuracy.

Kapital qoyuluşu və əsaslı tikinti Capital investment and construction

2005-ci ildə ARDNŞ üzrə 187,3 mln. AZN (proqnozun 68,3%-i), o cümlədən, qazıma üzrə 67,2 mln. AZN (proqnozun 82,9%-i), tikinti üzrə 68,2 mln. AZN (proqnozun 41,7%-i), quraşdırılması tələb olunmayan avadanlıqlar üzrə 49,7 mln. AZN (proqnozun 182,3%-i), geoloji axtarış işləri üzrə 2,2 mln. AZN (proqnozun 99,9%-i) əsaslı vəsait qoyulmuşdur.

Hesabat ilində ARDNŞ üzrə əsas fondların təhvilə 150,1 mln. AZN təşkil etmişdir ki, bu da əvvəlki ilin müvafiq göstəricisindən 68,5 mln. AZN az olmuşdur. Yalnız qazıma sahəsində bu göstərici 2004-cü ilə nisbətən çox olmuşdur (+3,6 mln. AZN).

In 2005 SOCAR made a total of AZN187,3 mln. worth of investments (68,3% of the forecast), including AZN67,2 mln. in drilling (82,9% of the forecast), AZN68,2 mln. in construction (41,7% of construction), AZN49,7 mln. in equipment not requiring installation (182,3% of the forecast), AZN2,2 mln. in geological surveys (99,9% of the forecast).

During the reported year SOCAR's fixed assets handover amounted to AZN150,1 mln., which is AZN68,5 mln. less than the last year's relevant indicator. This indicator was relatively higher only for the drilling sector as compared to 2004 (+AZN3,6 mln.).

Əsaslı vəsait qoyuluşu (min AZN) Capital investments (AZN thousands)

	2005-ci il	2004-cü il
Kapital qoyuluşu - cəmi Capital investments, total	187291,7	172896,0
o cümlədən: including:		
Qazma Drilling	67226,2	58637,9
- kəşfiyyat - exploration	2562,8	2477,1
- İstismar - operational	64663,4	56160,8
Geoloji axtarış işləri Geological surveys	2233,6	1397,6
Tikinti Construction	68163,9	59974,5
Quraşdırılması tələb olunmayan avadanlıqlar Equipment not requiring installation	49668,0	55886,0
Qeyri-sənaye tikintisi üzrə kapital qoyuluşu Capital investments in non-industrial construction	19548,2	12977,8
o cümlədən: including:		
- yaşayış tikintisi - residential construction	7768,8	7666,0
- xalq təhsili - public education	1931,0	2005,0
- səhiyyə tikintisi - health care construction	4932,4	2357,4
- komunal tikintisi - utility construction	4916,0	949,4

*Əsas fondların təhvilı (min AZN)
Fixed assets handover (AZN thousand)*

	2005-ci il 2005	2004-cü il 2004	Fərq Difference
Əsas fondların təhvilı - cəmi Fixed assets handover, total	150156,0	218652,0	-68496,0
o cümlədən: including:			
- qazma - drilling	59315,0	55663,7	+3651,3
- tikinti - construction	41173,0	105829,0	-64656,0
- avadanlıq - equipment	49668,0	55886,0	-6218,0
- geoloji axtarış işləri - geological surveys	-	1273,3	-1273,3

2005-ci ildə ümumi sahəsi 45498 m² olan 601 mənzil ARDNŞ işçilərinə təhvil verilmişdir. 2004-cü ildə bu göstərici 20744 m² (258 mənzil) olmuşdur.

601 apartments with a total floor space of 45498 m² were granted to SOCAR employees in 2005. This indicator was 20744 m² in 2004 (258 apartments).

Dəniz stasionar platformalarının tikintisi Construction of offshore fixed platforms

"Xəzərdənizneftqaztikinti" trestinin 4 sayılı İTQ filialı tərəfindən 2005-ci il ərzində "Neft Daşları" NQÇİ-nin sifarişi ilə 1999-cu ildə tikintisi başlanan 1887 sayılı dəniz stasionar platformasının (DSP) tikintisi davam etdirilib. Platformanın dayaq blokları dənizdə quraşdırılmışdır. Platformanın quraşdırılmasının başa çatdırılması 2006-cı ildə nəzərdə tutulmuşdur. Platformanın tikintisi üzrə proqnoz kapital qoyuluşu 33,4 mln. AZN, faktiki kapital qoyuluşu 6,4 mln. AZN olmuşdur.

"Neft Daşları" yatağında 2387 sayılı platformanın tikintisində "Çıraç-2", "Çıraç-3" və "Azəri-3" dəniz stasionar platformalarının sökülməsindən alınan borular istifadə olunub. Platformanın tikintisi üzrə proqnoz kapital qoyuluşu 2,0 mln. AZN, faktiki 0,4 mln. AZN olmuşdur.

28 May ad. NQÇİ-nin sifarişi ilə "Günəşli" yatağında 11 sayılı DDÖ-nin genişləndirilməsi

In 2005 the branch office No.4 of Khazardenizneftqaztikinti trust continued the construction of the deep-water fixed platform (DFP) No.1887 commenced in 1999 based on the order from Neft Dashlari OGED. The platform's supporting blocks were installed offshore. Completion of the platform's installation is scheduled for 2006. Projected capital investment for the platform construction is estimated at AZN33,4 mln., while the actual investment has amounted to AZN6,4 mln.

Construction of the platform No.2387 at the Neft Dashlari field used pipes dismantled from the offshore fixed platforms Chirag-2, Chirag-3 and Azeri-3. Projected investment in the platform construction was AZN2,0 mln., while the actual investment amounted to AZN0,4 mln.

DFP No.11 is continued to be expanded at the Guneshly field based on the order from May 28



həyata keçirilir. Platformanın tikintisi üzrə proqnoz kapital qoyuluşu 10,9 mln. AZN, faktiki 0,8 mln. AZN olmuşdur.

"Abşeronneft" NQÇİ-nin sifarişi ilə "Cənubtikintiservis" ASC tərəfindən 2002-ci ildən tikintisi başlanan "Şimal Qırışıq" yatağında 1120 sayılı DSP-nin tikintisi 2005-ci ildə davam etdirilmişdir. Platformanın tikintisinin başa çatdırılması 2006-cı ilin I rübündə nəzərdə tutulmuşdur. Platformanın tikintisi üzrə proqnoz kapital qoyuluşu 2,7 mln. AZN, faktiki kapital qoyuluşu 2,1 mln. AZN olmuşdur.

H.Əliyev adına Bakı Dərin Özüllər Zavodunda 2005-ci ildə xarici şirkətlərlə birgə görülən işlər əsasən "Əsrin Müqaviləsi" çərçivəsində aparılmışdır. Belə ki, zavodun işçiləri "BoşŞelf" MMC, "IR Mak Dermott" MMC kimi şirkətlərlə Faza 1, 2 və 3 çərçivəsində "Azəri-Çıraq-Günəşli yataqlarının tammiqyaslı mənimsənilməsi" layihəsinin həyata keçirilməsində iştirak etmişdir. Bu layihə çərçivəsində qərb standartlarının tələblərinə uyğun olaraq 2005-ci ildə Qərbi Azəri (WA) platformasının dayaq bloku suya salınmış və dənizdə 122 metr dərinlikdə quraşdırılmışdır. Çıraq-Azəri (ÇA) platformasının üst modulları 100% tikilib tamamlanmış və dənizdə dayaq bloklarının üstündə quraşdırılmışdır.

OGED. Projected capital investment for the platform construction was AZN10,9 mln., while the actual amounted to AZN0,8 mln.

Genubtikintiservis JSC continued building the DFP No.1120 on the Shimal Gyryshyg field in 2005 that was commenced in 2002 based on the order from Apsheronneft OGED. Completion of the platform is scheduled for the 1st quarter of 2006. Projected capital investment in the platform construction was AZN2,7 mln. and the actual has amounted to AZN2,1 mln.

Works carried out at the H.Aliyev Baku Deep-water Platforms Plant (BDPP) in 2005 with foreign companies were executed mainly under the Contract of the Century. Thus, the plant's personnel were involved in the implementation of the "Azəri-Chirag-Guneshli full-field development" project at Phases 1, 2 and 3 in conjunction with BosShelf LLC, IR McDermott LLC. Under this project, the supporting block of the West Azeri (WA) platform was launched on the water in 2005 in accordance with international standards and installed at the depth of 122 m. Top modules of the Chirag-Azeri (CA) platform were completed and installed on top of the offshore supporting blocks.

The supporting block of the South Azeri (SA) platform designed for a depth of 150

Şərqi Azəri (EA) platformasının 150 metr dərinlik üçün nəzərdə tutulan dayaq bloku H.Əliyev adına BDÖZ-un 1 sayılı stapelində quraşdırılmış və 2005-ci ilin dekabr ayında barjaya yüklənmişdir.

175 metr dərinlikdə Günəşli yatağı üçün nəzərdə tutulan dayaq blokunun (DUQ) quraşdırma işlərinin təxminən 50%-i 2005-ci ildə təmin edilib.

Üst modulların quraşdırma işləri Qərb Azəri (WA) platformasında 100%, Şərqi Azəri (EA) platformasında 86% və Günəşli (DUQ) platformasında 25% yerinə yetirilmişdir.

Bu dayaq blokları və üst modullar H.Əliyev adına BDÖZ-nun infrastrukturundan istifadə olunmaqla bütövlükdə inşa olunmuşdur.

2005-ci ilin oktyabr ayında "Azneft" İB-nin sifarişi ilə "Neft Daşları" yatağı üçün 2387 sayılı dəniz stasionar platformasının uzunluğu 34 metr olan 2 ədəd dayaq bloklarının tikintisi üçün "Xəzərdənizneftqaztikinti" trestinin 4 sayılı İTQİ-si ilə subpodrat müqaviləsi bağlanmışdır. İşin ümumi həcmi 1130,0 ton, müqavilə qiyməti isə 3,57 mln. AZN təşkil edir.

Bağlanmış müqavilə çərçivəsində "Çıraq-2", "Çıraq-3" və "Azəri-3" dəniz stasionar platformalarının sökülməsindən alınan 950,0 ton borular xüsusi ayrılmış meydançadan zavod tərəfindən ayrılmış istehsalat sahəsinə daşınıb gətirilib və layihəyə uyğun olaraq 2387 sayılı DSP-nin tikinti-quraşdırma işlərində istifadə edilməsi üçün tələb olunan kəsilmə, qaynaq və boyama (təmizləmə və astar vurma) işləri aparılır. 2387 sayılı DSP üçün qurulacaq dayaq bloklarının 360,8 ton yarımfabrikat hissələrinin hazırlanması təmin edilmişdir. 2005-ci il oktyabr-dekabr müddətində dayaq bloklarının 180,5 ton metal konstruksiyası istehsalat sahəsində quraşdırılmışdır ki, bu da 0,4 mln. AZN təşkil edir.

2005-ci ilin axırına "Bayıl Limanı" DKQİ-nin balansında 12 ədəd qazıma qurğusu olmuşdur. Bunlardan 7-si Özü Qalxan Üzən Qazıma Qurğusu (ÖQÜQQ), 5-i isə

meter was installed at the staple No.1 of the H.Aliyev BDPP and loaded unto a brage in December 2005.

About 50% of the installation works with respect to the supporting block designated for the Guneshli field at the depth of 175 meters were completed in 2005.

Installation of top modules for the West Azeri (WA) platform were completed for 100%, for East Azeri (EA) for 86% and for Guneshli platform (DUQ) for 25%.

These supporting block and top modules were built using the infrastructure of the H.Aliyev BDPP.

A sub-contract was awarded to Khazarneftgaztikinti trust's Specialised Construction-Assembly Department (SCAD) No.4 for construction of 2,34 m long supporting blocks for the deep-water fixed platform No.2387 of the Neft Dashlari field based on the order from Azneft Union in October 2005. The overall amount of the work is 1130,0 tons, the contract price is AZN3,57 mln.

Under the relevant agreement 950,0 tons of piping dismantled from the Chirag-2, Chirag-3 and Azeri-3 offshore fixed platforms were delivered to the production site specifically allocated by the plant and the required cutting, welding and painting (cleaning and coating) works are being carried out for the construction and installation of the DFP No.2387. 360,8 tons of semi-fabricated parts were manufactured for the supporting blocks of DFP No.2387. 180,5 tons of metal structures of



"Şelf" tipli Yarım Dalma Üzən Qazıma Qurğusudur (YDÜQQ). Bu qurğuların balans dəyəri 202,6 mln. AZN, 01.01.2006-cı ilə qalığı dəyəri 67,9 mln. AZN təşkil edir.

Son illərdə maddi-texniki bazanın zəifləməsi və maliyyə çətinliyi üzündən köhnəlmiş avadanlıqların yenisi ilə əvəz edilməsinin mümkün olmaması qazıma keçidinin ildən-ildən azalmasına və qurğuların bir çoxunun istismarının dayandırılmasına gətirib çıxarmışdır.

"Xəzər-1", "Xəzər-2" və "Xəzər-3" ÖQ ÜQQ-ləri müvafiq olaraq 1976-cı, 1982-ci və 1983-cü illərdə Rusiyanın Həştərxan gəmi tikintisi zavodundan qəbul edilib. "Xəzər-1" və "Xəzər-3" qurğunun qazıma, hidravlik, elektrik avadanlıqları, qaldırıcı kranlar, texnoloji kompleks və s. fiziki və mənəvi köhnəlmiş, təmiri mümkün olmadığı üçün hər iki qurğu 01.01.94-cü ildən Lök-Batan dəniz sahəsindəki korpünün yanında dayandırılıb. "Xəzər-2" ÖQ ÜQQ-də ehtiyat hissələrinin çatışmazlığı nəticəsində 4 ədəd dizel generatoru, elektrik və ballast sistemlərinin və s. əsaslı təmirə ehtiyacı olduğu üçün və təhlükəsizliyini təmin etmək məqsədi ilə 10.10.98-ci ildən Lök-Batan dəniz körpüsünün yanında dayandırılıb.

"Şelf-1" YD ÜQQ 1980-ci ildə Həştərxan gəmi tikintisi zavodundan qəbul edilib. 09.05.95-ci ildən qurğu Lök-Batan dəniz sahəsində saxlanılır. Qazıma, elektrik avadanlıqlarının, ballast sisteminin və s. əsaslı təmirə ehtiyacı var. Sağ göyərtə kranı (XEQ-63) tam sıradan çıxmışdır. Qurğunun sol pantonunda ölçüsü 15x35 mm olan iki dəlik var, onlar müvəqqəti olaraq daxildən sement qutusu ilə tutulubdur. 2003-cü ilin yanvar ayında qurğunu saxlayan dörd lövbər zəncirindən biri qırılmışdır. Qurğunun şiddətli küləklər zamanı yerdəyişməsinə və hidrotexniki təhlükəsizliyini təmin etmək məqsədi ilə qurğunun pantonları dəniz dibinə batırılmışdır.

"Şelf-2" YD ÜQQ 1981-ci ildə balans qəbil edilib. 01.02.92-ci ildən Lök-Batan dəniz sahəsində sahilə yaxın yerdə saxlanılıb. Çıraq sahəsində 7 sayılı quyuda baş vermiş yanğın nəticəsində qurğunun buruq altı göyərtəsi tam şəkildə sıradan çıxmışdır. Qurğunun içərisində olan qazıma, gəmi avadanlıqları, qaldırıcı kranlar, əsas və köməkçi dizel-generatorlar və s. digər qurğularda ehtiyat hissəsi kimi istifadə olunub. 1996-cı ildə qurğunun pantonlarına suyun daxil olması müşahidə olmuşdur. Texniki tədbirlərin

the supporting blocks were installed on the production site during October-December 2005, for a total worth of AZN0,4 mln.

As of the end of 2005 Bayil Limani Sea Exploration Drilling Department (SEDD) had 12 drilling plants. Of these 7 are the Jack-Up Drilling Rigs (JUDR), and 5 are the Semi-Submersible Drilling Rigs (SSDR). The book value of these plants is AZN202,6 mln., and the residual value as of 01.01.2006 is AZN67,9 mln.

The recent deterioration of the logistics and financial difficulties resulted in failure to replace the outdated equipment wherefore drilling activities have been reducing by the year and many plants have been put out of operation.

Khazar-1, Khazar-2 and Khazar-3 JUDR were accepted at the Astrakhan ship wharf of Russia in 1976, 1982 and 1983 respectively. The drilling, hydraulic, electric hardware, lifting cranes, technology complexes and other parts of Khazar-1 and Khazar-3 are physically and morally outdated; both plants, due to impossibility of repair, are stationed near the LokBatan offshore site mooring since 01.01.94. As a result of lack of spare parts 4 diesel generators, electric and ballasting systems of Khazar-2 JUDR need an overhaul, wherefore the plant has been stationed for this and security purposes at the Lok-Batan mooring since 10.10.98.

Shelf-1 SSDR was accepted at the Astrakhan ship wharf in 1980. It has been stationed at the Lok-Batan offshore site since 09.05.95. The plant's drilling, electric equipment, ballast system and other parts are in need of overhaul. The starboard crane is completely out of order (XEQ-63). The left-hand pontoon of the plant has two holes of 15x35mm that have been temporarily plugged with cement from inside. One of the four chains that hold the plant was broken in January 2003. The plant's pontoons were sunk in order to ensure the relocation and hydrotechnical security of the plant at times of strong winds.

Shelf-2 SSDR was accepted in 1981. It has been stationed in the Lok-Batan offshore site since 01.02.92. As a result of the fire in the well No.7 of the Chirag site the plant's lower-deck was completely out of order. The plant's drilling, vessel equipment, lifting cranes, main and auxiliary diesel generators and other hardware were used as spare parts for other installations. In 1996 the plant's pontoons leaked water in. Technical meas-

həyata keçirilməsi nəticəsində daxil olan suyun qarşısı alınmışdır. 14.05.00-ci ildə qurğunun sağ və sol pantonlarının normadan artıq su ilə dolmasının qarşısı alınmışdır. Ballast sisteminin hermetikliyi pozulmuş hissələrində yeni kipləyicilər quraşdırılaraq qurğuya suyun normadan artıq dolmasının qarşısı alınmışdır.

"Şelf-3" YD ÜQQ 1985-ci ildə Həştərxan gəmi tikintisi zavodundan qəbul edilmişdir. 07.03.96-cı ildən Lök-Batan dəniz sahəsində saxlanılır. Qurğuda olan 5 əsas dizel generatorundan heç biri işlək vəziyyətdə deyil. Dizel generatorları, qazıma, elektrik avadanlıqları və ballast sisteminin əsaslı təmirə ehtiyacı var. Qurğunun əsaslı təmiri üçün tələb olunan texniki kapital qoyuluşunu gəmi təmiri zavodlarının birində tam təftiş etdikdən sonra müəyyən etmək olar.

"Xəzər-4" ÖQ ÜQQ Qərbi-Abşeron yatağında

ures taken precluded water from further leakage. On 14.05.00 excessive filling of the plant's right-hand and left-hand pontoons with water above the norms was prevented. The ballast system's components that had been damaged in terms of airtightness were repaired by installing new seals and excessive water leakage above the norms was prevented.

Shelf-3 SDR was accepted at the Astrakhan ship wharf in 1985. It has been stationed in the Lok-Batan offshore site since 07.03.96. None of the 5 of the plant's main diesel generators is operational. Diesel generators, drilling, electric equipment and ballast system need an overhaul. The amount of financial resources necessary to overhaul the plant can be determined through a comprehensive inspection of the plant at a ship repair factory.



qazma işləri aparır.

"Xəzər-5" OQ ÜQQ 2002-ci ilin yanvar ayından Lök-Batan dəniz sahəsində dayandırılıb, qazıma nöqtəsini gözləyir.

"Xəzər-6" ÖQ ÜQQ Neft Daşları yatağında qazma işləri aparır.

İdarənin balansında olan yarım dalma üzən qazıma qurğularından "Dədə Qorqud" 1997-ci ildən, "İstiqlal" isə 1998-ci ildən Caspian Drilling şirkətinə icarəyə verilmişdir və neft sazişləri çərçivəsində beynəlxalq standartlara uyğun modernizasiya edilərək qazıma işlərinə cəlb edilmişdir.

Bu qurğulardan "Xəzər" ÖQ ÜQQ-nin (Hollandiya layihəsi üzrə inşa olunub) istismar müddəti bitmişdir və gələcək istifadə üçün yararsızdır.

Khazar-4 JUDR is drilling at the West Apsheron field.

Khazar-5 JUDR has been stationed in the Lok-Batan offshore site since January 2002, waiting on a drilling point.

Khazar-6 JUDR is drilling at the Neft Dashlari field.

From among the departments' SSSR's Dede Gorgud has been leased to Caspian Drilling company since 1997 and Istiglal since 1998; these plants have been modified to meet international standards and are presently drilling.

Of these plants the service life of Khazar JUDR (built after the Dutch design) has expired and the plant is unfit for any further operation.

Elmi texniki işlər Scientific technical works

ARDNŞ-in tərkibində üç sahə elmi-tədqiqat institutu fəaliyyət göstərir - AzNQSDETLİ, "Dənizneftqazlayihə" DETLİ və "Geofizika" ETİ.

AzNQSDETLİ (Azərbaycan Neft və Qaz Sənayesi Dəşvlət Elmi-Tədqiqat və Layihə İnstitutu) quruda neft və qaz yataqlarının geologiyası və işlənməsi problemləri ilə məşğul olur. İnstitutun tərkibində 40-dan çox elmi-tədqiqat laboratoriyası fəaliyyət göstərir. Burada 370-dən çox ali təhsilli əməkdaş çalışır.

"Dənizneftqazlayihə" Dövlət Elmi-Tədqiqat və Layihə İnstitutu dənizdə neft-qaz yataqlarının işlənməsi və neft emalı obyektlərinin layihələndirilməsi üzrə ixtisaslaşdırılmışdır. İnstitutun strukturuna 50-dən çox elmi-tədqiqat, layihə və konstruktor laboratoriya və şöbələri, hesablama mərkəzi və sairə daxildir. Burada 700-dən çox ali təhsilli əməkdaş çalışır.

"Geofizika" Elmi-Tədqiqat İnstitutu neft-qaz yataqlarının geofiziki problemlərinin həlli ilə məşğul olur. İnstitutda 150 nəfər ali təhsilli mütəxəssis çalışır.

Bu institutlarda çalışan işçilərdən 232 nəfər elmi dərəcəyə, o cümlədən 25 nəfər elmlər doktoru və 207 nəfər elmlər namizədi elmi dərəcəsinə malikdir.

SOCAR has three specialized scientific-research institutes - AzNQSDETLI, Danizneftgazlayihə DETLI and Geophysica SRI.

AzNQSDETLI (Azerbaijan State Scientific-Research and Design Institute) is engaged in onshore oil and gas field geology and development problems. The institute has over 40 research laboratories. Over 370 higher educated employees work here.

"Danizneftgazlayihə" State Scientific-Research and Design Institute is specialized in offshore oil and gas field development and oil refinery design. The institute has over 50 research, design and construction laboratories and units, a calculation center, etc. Over 700 higher educated employees work here.

"Geophysica" Scientific-Research Institute is specialized in oil and gas field geophysical problems. The institute employs 150 higher educated experts.

The institutes' personnel include 232 persons with a degree of sciences, including 25 Doctors and 207 post-graduates.

ETİ-lərdə elmi dərəcəsi olan işçilərin sayı (nəfər)
Number of SRI employees with scientific degrees (persons)

Institutların adı Institute	Cəmi Total	o cümlədən Including	
		elmlər doktoru doctor of sciences	elmlər namizədi candidate of sciences
"Denizneftqazlayihə" DETLI "Danizneftqazlayihə" DETLI	113	10	103
AzNQSDETLI AzNQSDETLI	102	10	92
"Geofizika" ETİ "Geophysica" SRI	17	5	12

ARDNŞ üzrə işləyənlərdən 448 nəfərin elmi dərəcəsi vardır. Onlardan 47 nəfər elmlər doktoru (o cümlədən 1 nəfər Milli Elmlər Akademiyasının həqiqi üzvü, 1 nəfər isə müxbir üzvüdür), 401 nəfər elmlər namizədidir. Elmi dərəcəsi olanların 47 nəfəri, o cümlədən 4 nəfər elmlər doktoru, 43 nəfər elmlər namizədi qadıdır.

AzNQSDETLİ və "Geofizika" ETİ-nin nəzdində neft sahəsi üçün yüksək ixtisaslı elmi kadrlar hazırlayan aspirantura fəaliyyət göstərir. 2005-ci ildə 8 nəfər, o cümlədən 3 nəfər istehsalatdan ayrılmadan aspiranturaya qəbul olunmuşdur. İxtisaslar üzrə qəbul aşağıdakı kimi olmuşdur:

448 of the SOCAR's employees hold scientific degrees. Of these 47 are doctors of sciences (including 1 permanent and 1 correspondent member of the National Academy of Sciences), 401 persons are candidates of sciences. 47 of the persons with scientific degrees, including 4 doctors of sciences and 43 candidates of sciences.

AzNQSDETLI and "Geophysica" SRI have an internship developing highly qualified specialists for the oil industry. 8 people were admitted to internship in 2005, including 3 persons who work in parallel. Admittance is presented below by disciplines:

Aspiranturalara qəbul olunanlar (nəfər)
Internship admittance (persons)

İxtisaslar] Field of majoring	Cəmi Total	o cümlədən istehsalatdan ayrılmadan Including those not leaving production
AzNQSDETLİ üzrə cəmi Total for AzNQSDETLI	6	2
- neft-qaz yataqlarının işlənməsi və istismarı - specialized in oil and gas field development and operation	6	2
"Geofizika" ETİ "Geophysica" SRI	2	2
- geofizika, faydalı qazıntıların geofiziki axtarışı üsulları - geophysics, geophysical surveys of mineral resources	2	2

2005-ci ildə ADDNŞ-in ETİ-ləri və HM tərəfindən 114 mövzu, o cümlədən 24 əvvəlki illərdən keçici mövzu üzrə elmi-tədqiqat işləri aparılmışdır. Şirkətin ETİ-ləri və "Azərinformatika" Hesablama Mərkəzi üzrə bu göstəricilər aşağıdakı cədvəldə verilir:

In 2005 SOCAR's SRI's and CC carried out research works on 114 subjects, including 24 transitional subjects from previous years. The company's SRI's and Azerinformatika Calculation Center have the following indicators in this respect as presented below:

Elmi-tədqiqat işləri
Research works

	"Dənizneft-qazlayihə" DETLI "Danizneft-gazlayihe" DETLI	AzNQS DETLI	Geofizika ETI Geophysica SRI	"Azərinformatika" HM "Azerinformatika" CC	Cəmi Total
Bağlanmış müqavilələr üzrə mövzuların sayı Number of subjects under contracts concluded	52	37	18	2	109
Müqavilələrin dəyəri, min AZN Contract price, AZN thousand	1754,0	1259,2	650,0	-	3663,2

Bunlardan əlavə, "Azneft" İB, H.Əliyev ad. BNEZ və "Azərneftyağ" NEZ-in sifarişi ilə kənar elmi-tədqiqat müəssisələri (əsasən Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyasının elmi-tədqiqat institutları, Bakı Dövlət Universiteti, Azərbaycan Dövlət Neft Akademiyası, AzNMAŞİ) tərəfindən 51 mövzu üzrə elmi-tədqiqat işləri aparılmışdır. Kənar təşkilatlara sifarişlərin əksəriyyəti emal zavodları tərəfindən verilir.

Hesabat ilində akademik Azad Mirzəcanzadənin rəhbərliyi ilə Beynəlxalq Şərq Neft Akademiyası tərəfindən "Neft və qaz yataqlarının işlənməsi üçün nano texnologiyaların işlənməsi" və "Neftçixarma sistemləri üçün nano texnologiyaların işlənməsi" mövzularında elmi-tədqiqat işləri yerinə yetirilmişdir.

Az xərclə böyük səmərə əldə etməyə imkan verən nano texnologiyalar neft və qaz sənayesində, xüsusilə neft və qazçıxarmada "sinergetik effekt" deyilən səmərəni əldə etməyə imkan yaratmışdır. Hesabat ilində nano texnologiyaların tətbiqi ilə əlaqədar təşkilati-texniki tədbirlər işlənmiş və həyata keçirilmiş və 2005-ci ilin dekabr ayının sonlarında bu texnologiya "Qum adası" NQÇİ-də 1701 nömrəli qazlift quyusunda sınaq üçün tətbiq edilmişdir. Tətbiqdən sonrakı 5 gün ərzində bu

Furthermore, 51 subjects for research works were outsourced based on the orders from Azneft Union, H.Aliyev BR and Azərneftyağ Refinery (mainly to the institutes of the Azerbaijan National Academy of Sciences, Baku State University, Azerbaijan State Oil Academy, AzNMASHI). Most of the outsourced orders come from processing plants.

During the reported year, under the leadership of the academician Azad Mirzadzadzadeh, the International Eastern Oil Academy developed research papers on "Development of nano technologies for oil and gas fields" and "Development of nano technologies for oil production systems".

Nano technologies that ensure least-cost efficiency have allowed for gaining the benefit of "synergetic effect" in the oil and gas industry, especially in oil and gas production. Technical and organizational arrangements were designed and implemented during the reported year in line with application of nano technologies and in December 2005 this technology was tested at the gaslift well No.1701 of Gum Adasi OGED. During 5 days from the application of the technology this

quyunun orta günlük maye hasilatı 23%, orta günlük neft hasilatı 28% artmış, məhsulun sulaşması azalmışdır. Eyni zamanda neftçixarma ilə əlaqədar enerjiyə də qənaət olunmuşdur.

Hazırda sınaq işləri "Suraxanəneft" və "Qum adası" NQÇİ-lərinin bir neçə erlift və qazlift quyularında davam etdirilir. Sınaqların nəticələri göstərir ki, nano texnologiya bütün kompressor və nasos üsulu ilə istismar olunan quyularda hasilatın artmasına səbəb olur. Nano texnologiyaların fontan quyularında da sınaqması üzrə işlərə hazırlıq aparılır.

ARDNŞ-in nailiyyətlərinin təbliğ olunmasında, sahə üzrə elmi-texniki yeniliklərin, qabaqcıl xarici təcrübənin öyrənilməsində beynəlxalq sərgi və konfranslarda iştirakın müstəsna əhəmiyyəti vardır. Bununla bağlı 7-10 iyun 2005-ci ildə Bakı şəhərində keçirilmiş ənənəvi XII "Xəzər Neft, Qaz, Neftayırma və Neft Kimyası" Sərgi-Konfransını xüsusi qeyd etmək lazımdır. ARDNŞ bu Sərgi-Konfransın təşkilində və keçirilməsində yaxından iştirak etmişdir. Sərgidə 29 ölkənin 331-dən artıq şirkəti, 52 ölkədən 14 mindən artıq qonaq, o cümlədən işgüzar dairələrin 10 mindən çox nümayəndəsi iştirak etmişlər. Bundan başqa, ARDNŞ ötən ilin 25 mart - 25 sentyabr tarixində Yaponiyanın Naqoya şəhərində keçirilmiş "EXPO-2005 AİCHİ" Ümumdünya sərgisində, 14-17 aprel tarixində Tehran şəhərində keçirilmiş X Beynəlxalq "Neft, Qaz və Neft-Kimya" Sərgisində, 13-15 sentyabr tarixində Sankt-Peterburq şəhərində keçirilmiş "MDB-nin şelf zonasının neft və qazı" VII Beynəlxalq sərgisi və PAO-03 "Rusiyanın Arktika dənizləri şelflərinin mənimsənilməsi" Beynəlxalq Konfransında iştirak etmişdir. Sərgidə fəal iştirakına görə ARDNŞ Sərginin Təşkilat Komitəsinin diplomu ilə təltif olunmuşdur.

İl ərzində ARDNŞ-nin müəssisə və struktur vahidlərinin, həmçinin idarəetmə aparatının ayrı-ayrı mütəxəssisləri müxtəlif beynəlxalq konfrans, simpozium və seminarlarda iştirak etmişlər. Sərgi və konfranslarda iştirak edən əməkdaşlar əldə etdikləri elmi-texniki informasiyanı ARDNŞ-nin aparatı və maraqlı müəssisələrində yayır və yaradıcı əməyin istiqamətləndirilməsində, tətbiqi elmin nailiyyətlərinin yayılmasında, faydalı əməkdaşlığın qurulmasında mühüm rol oynayırlar.

Hesabat dövründə ARDNŞ aparatı, müvafiq institut və müəssisələrin mütəxəssislərinin iştirakı ilə Rusiya Federasiyasının "Laverna" şirkətlər qrupunun (Moskva şəh.) nümayəndələri tərəfindən

well increased its average daily liquid production by 23%, average daily oil production by 28% and reduced its product watering rate. In parallel, energy saving were gained in connection with oil production.

Currently tests are continued at a number of air-lift and gaslift wells of Surakhanyneft and Gum Adasi OGED. Results of the tests indicate that nano technologies cause production increases in all wells operated by compressor and pump methods. Preparations are made to use nano technologies in wells operated on the flush basis.

International exhibitions and conferences play an important part in promoting SOCAR's accomplishments, and learning the sector-related research and scientific innovations and advanced foreign experience. In this view, special mention should be given to the traditional 12th Caspian Oil, Gas, Oil Refinery and Petrochemistry Conference held in Baku. SOCAR participated closely in organizing and holding this conference. Over 331 companies from 29 countries, over 14 thousand guests from 52 countries and over 10 thousand representatives of business circles attended the exhibition. In addition, SOCAR participated in the Worldwide exhibition EXPO-2005 AICHI held in Nagoya city of Japan on March 25-September 25 of the last year, the International 10 Exhibition Oil, Gas and Petrochemistry in Tehran on 14-17 of April, 7th International Conference "Oil and Gas of the CIS Shelf Area" held in Saint-Petersburg, Russia, on September 13-15 and International Conference of RAO-03 "Development of the shelf of Russia's Arctic Seas". The Exhibition's Organizational Committee awarded SOCAR with a diploma for active participation.

During the year specialists from the SOCAR's enterprises and business units, as well as head office participated in different international conferences, simposiums and seminars.

The associates participating in exhibitions and conferences distribute the obtained scientific information over the staff and interested enterprises of SOCAR and play an important role in direction of creative work, dissemination of applied science and establishment of useful cooperation.

In reporting period there held a presentation of activity of "Laverna" Group of Companies (Moscow city) on designing, construction and integrated supply of its laboratories with equip-



həmin firmanın laboratoriyaların layihələndirilməsi, tikintisi və onların Rusiya və ya Qərb ölkələri avadanlıq və inventarları ilə kompleks təchizatı sahəsində fəaliyyətinin təqdimatı keçirilmişdir. "Laverna" ŞQ-nin fəaliyyəti mütəxəssislərin marağına səbəb olmuş və müəssisələrdə mövcud olan kimyəvi təhlil laboratoriyalarının modernləşdirilməsi üzrə təklifləri toplanmışdır.

ARDNŞ savadlı gənc neftçi mütəxəssislərin yetişdirilməsi, tələbələrin neft-qaz sənayesi sahəsində müasir elmi və təcrübə biliklərə yiyələnməyə həvələndirilməsi məqsədilə ardıcıl iş aparır. 8 may 2005-ci ildə ARDNŞ və Azərbaycan Dövlət Neft Akademiyası "Azərbaycan Dövlət Neft Akademiyasının tələbələrinə Azərbaycan Respublikası Dövlət Neft Şirkətinin təqaüdünün verilməsi haqqında" əsasnaməni birgə təsdiq etmişlər. Həmin əsasnamənin tələblərinə müvafiq olaraq ARDNŞ ADNA-nın birinci kursdan etibarən yüksək tədris göstəricilərinə malik olan hər kurs üzrə 20 tələbəsinə 40 AZN təqaüd təyin etmişdir. Həmin tələbələr ARDNŞ tərəfindən nəzarətə götürülür. ARDNŞ bu tələbələrin Şirkətin aparıcı müəssisələrində istehsalat təcrübəsi keçməsinə şəraitin yaradılması və təhsili başa çatdırdıqdan sonra ARDNŞ sistemində işə düzəlməsində üstünlük verilməsinə dair öhdəlik götürmüşdür. Hesabat ilində ilk dəfə olaraq 20 birinci kurs tələbəsinə qeyd olunan təqaüdlər verilmişdir.

ment and inventories which manufactured by Russian or Western countries, in the presence of the SOCAR staff, specialists of proper institutions and enterprises. The activity of "Laverna" Group of Companies caused interest of the specialists and there collected proposals on upgrading of chemical analysis laboratories existed in the enterprises.

The SOCAR carries out a regular activity in training of young knowledge specialists and encouragement of students to possess modern scientific and practical knowledges on oil and gas industry. On 8 May 2005 the SOCAR and Azerbaijan State Oil Academy jointly confirmed a statute "On awarding a scholarship of State oil Company of Azerbaijan Republic to students of Azerbaijan State Oil Academy". According to requirements of the statute the SOCAR established a scholarship of AZN40 to 20 students of each course who are highly qualified from the beginning of first course in Azerbaijan State Oil Academy. Those students are under control of the SOCAR. The Company assumed an obligation on allowing such students to gain a production experience in leading enterprises of the SOCAR and giving priority to the same students to be employed in the SOCAR upon graduation. For the first time the above scholarships were awarded to 20 students of first course in the reporting period.

Kadrlarla iş Personnel administration

01.01.06-ci il tarixinə ARDNŞ üzrə işçilərin faktiki sayı keçən bir il müddətində 386 nəfər artaraq 58996 nəfər olmuşdur. 1 yanvar 2006-cı il tarixinə ARDNŞ üzrə faktiki işçilərin keyfiyyət tərkibi aşağıdakı kimi olmuşdur.

The number of the SOCAR's personnel increased by 386 during a year's period and totaled to 58996 as of 01.01.06. The table below presents the qualitative structure of the SOCAR's personnel as of January 1, 2006.

*ARDNŞ-də işçilərin tərkibi
Structure of SOCAR's personnel*

	Nəfər Persons	%
İşçilərin faktiki sayı Actual number of employees	58996	100
o cümlədən: - fəhlələr including: - workers	40714	69,0
- rəhbər işçiləri və mütəxəssislər - management officers and experts	17458	29,6
- qulluqçular - servants	824	1,4
- qadınlar - females	14948	25,3
- təqaüddülər - pensioners	9165	15,5
- ali təhsillilər - higher educated	13205	22,4

2005-ci ildə ARDNŞ-in müəssisələrinə 7437 nəfər işə qəbul olunmuşdur, o cümlədən:

- neft sənayesində daxili yerdəyişmə ilə əlaqədar - 1925 nəfər;
- isehsalat zərurəti ilə əlaqədar - 2378 nəfər;
- müvəqqəti işçilər (tikinti işləri ilə əlaqədar) - 771 nəfər;
- müvəqqəti mövsümi işçilər - 396 nəfər;
- hərbi qulluqdan qayıdanlar - 80 nəfər;
- məşğulluq mərkəzlərinin göndərişi əsasında - 287 nəfər;
- ali məktəbi bitirdikdən sonra - 78 nəfər.

7437 persons were accepted by the SOCAR's enterprises in 2005, including:

- in line with internal relocation in oil industry - 1925 persons;
- in line with production necessity - 2378 persons;
- temporary employees (construction works) - 771 persons;
- temporary seasonal employees - 396 persons;
- returning from military service - 80 persons;
- sent from employment centers - 287 persons;
- higher learning institution graduates - 78 persons.

İl ərzində 7051 nəfər işçi işdən azad edilmişdir, o cümlədən:

- öz xahişi ilə - 2702 nəfər;
- neft sənayesində daxili yerdəyişmə ilə əlaqədar - 1925 nəfər;
- üzürsüz səbəbdən işə gəlməməsi (proqul) və başqa əmək pozuntularına görə - 136 nəfər;
- əmək müqaviləsi müddətinin bitməsi ilə əlaqədar - 673 nəfər;
- hərbi xidmətə çağırılması ilə əlaqədar - 132 nəfər;
- ixtisarla əlaqədar - 48 nəfər;
- vəfat etməsi - 618 nəfər.

2005-ci ildə ARDNŞ üzrə kadr axımı 4,56% təşkil etmiş, işçilərin orta siyahı sayı 58541 nəfər olmuşdur.

İşçilərin ümumi sayından yaşı 35-ə qədər olan 13211 nəfər (22,3%) gənc çalışır, onlardan 861 nəfər rəhbər işçilər, 2463 nəfər mütəxəssis, qalanlar isə fəhlə və qulluqçulardır.

Təhlil göstərir ki, Şirkət üzrə işləyən təqaüddçülərin sayı yüksək olaraq qalır (9165 nəfər) və işçilərin ümumi sayının 15,5%-ni təşkil edir.

Ahılların (70 yaşdan yuxarı) sayı 01.01.06-cı il tarixinə 1169 nəfər olmuşdur. 80 yaşından yuxarı 48 nəfərdir.

Neft sənayesində işləyənlərdən 36800 nəfərin iş stajı 10 ildən, o cümlədən 486 nəfərin iş stajı isə 50 ildən yuxarıdır.

İşçilərin 13205 nəfəri ali təhsilə, 13207 nəfəri orta ixtisas və orta təhsilə malikdir. 35 nəfər aspiranturada, 205 nəfər ali məktəblərdə, 116 nəfər isə orta ixtisas məktəblərində oxuyur.

Ümumi işçilərin sayından 2464 nəfər Qarabağ, 62 nəfər Böyük Vətən Müharibəsi iştirakçısı, 2824 nəfər məcburi köçkün və qaçqınlardır.

ARDNŞ-də 14948 nəfər qadın işləyir, bu da ümumi işçilərin 25,3%-ni təşkil edir. Qadınların sayının xüsusi çəkisi ən çox neft emalı zavodlarında (35-40%) və elmi-tədqiqat institutlarındadır (60%-ə qədər). Mütəxəssislər kateqoriyasında qadınların sayı 5383 nəfər və yaxud 47,5 %, neftqazçıxarmada 40% təşkil edir. Neft sənayesində işləyən təqaüddçülərin 30%-i qadınlardır. Neft şirkətinin bütün struktur bölmələrində rəhbər vəzifələrdə 725 nəfər qadın işləyir.

"Neftçilər günü" peşə bayramı ərəfəsində

During the year 7051 persons were dismissed, including:

- at their own request - 2702 persons;
- in line with internal relocations in oil industry - 1925 persons;
- for illegitimate absence from work (leave) and other labor code breaches - 136 persons;
- completion of employment contract term - 673 persons;
- summoned to military service - 132 persons;
- downsized - 48 persons;
- decease - 618 persons.

In 2005 the SOCAR's personnel flow made 4,56%, with the average number of employees being 58541.

Of the total number of employees those under 35 years of age total to 13211 (22,3%), of which 861 are managers, 2463 are experts, and the remainig are workers and servants.

A review suggests that the number of pensioners employed by the Company remains high (9165 persons), amounting to 15,5% of the total number of employees.

Retirement age (above 70) employees made 1169 persons as of 01.01.06. 48 persons above 80 years of age.

36800 oil industry workers have a work experience record of over 10 years, including 486 persons with work experience record over 50 years.

13205 employees hold higher education degrees, 13207 persons are secondary professional and secondary education graduates. 35 persons are interns, 205 persons study at higher education institutes and 116 persons at secondary vocational schools.

2464 of the total number of employees participated in the Garabagh war, 62 in the World War II, 2824 persons are internally displaced persons and refugees.

SOCAR employs 14948 females, which makes 25,3% of the total personnel. Females are mostly employed by oil refineries (35-40%) and research institutes (up to 60%). The number of expert females is 5383 persons or 47,5% and 40% in oil refinery. The level of pensioners working in oil industry remains 30%. There are 725 females holding managerial positions within all business units of the oil company.

"Azərbaycan neft sənayesi işçilərinə fəxri adların verilməsi haqqında" Azərbaycan Respublikası Prezidentinin 19 sentyabr 2005-ci il tarixli sərəncamı ilə Azərbaycan neft sənayesinin inkişafındakı xidmətlərinə görə ARDNŞ-nin 10 işçisinə "Əməkdar mühəndis" fəxri adı və 10 qocaman neftçiye Prezidentin fərdi təgaüdü verilmişdir.

2005-ci ildə ARDNŞ prezidentinin əmrinə əsasən neft sənayesində çalışan 330 nəfər işçi uzunmüddətli və məhsuldar əmək fəaliyyətinə, neft və qaz sənayesinin inkişafında xüsusi xidmətlərinə görə Dövlət Neft Şirkətinin Fəxri Fərmanı ilə təltif edilmişdir.

2005-ci ildə vətəndaşlardanınlə təmin olunması ilə əlaqədar 300-ə yaxın ərizə və müxtəlif məktublar daxil olmuşdur. Bütün daxil olan ərizə və məktublar araşdırılmış və ərizəçilərə yazılı surətdə cavab verilmişdir.

2005-ci ildə ARDNŞ-in struktur vahidlərində işləyən 912 nəfər rəhbər işçi və mütəxəssis öz ixtisasını artırmışdır. Onlardan 783 nəfəri "Azneft" İB-nin "Azərinformatika" HM-nin Tədris Mərkəzində, qalanları isə Azərbaycan Dövlət Dənizçilik Akademiyasının "Dənizçilərin hazırlanması və sertifikatlaşdırılması" Mərkəzində, İSO 9001, İSO 14001, TS 18001 keyfiyyət, ekologiya və təhlükəsizlik sistemlərinin tələbləri səviyyəsində işlərin yerinə yetirilməsi məqsədi ilə Türk Standartları İnstitutu tərəfindən H.Əliyev ad. BNEZ-də təşkil olunmuş kurslarda (57 nəfər), Ədliyyə Nazirliyinin Hüquq Tədris Mərkəzində kadr üzrə mütəxəssislər və hüquqşünaslar üçün təşkil olunmuş kurslarda (43 nəfər), xarici ölkələrdə (4 nəfər) və s. İxtisasartırma kurslarında olmuşlar.

2005-ci ildə ARDNŞ üzrə 1549 nəfər, o cümlədən "Azneft" İB-nin Tədris Mərkəzində 1246 nəfər fəhlə peşə hazırlığı keçərək öz ixtisasını artırmışdır. 254 nəfər peşə hazırlığını keçmiş fəhlələrdən 32 nəfər ilk dəfə, 47 nəfər ikinci peşəyə yiyələnmiş, 175 nəfər isə yenidən hazırlanmışdır. 1285 nəfər fəhlə öz ixtisasını artırmışdır, onlardan 588 nəfərin tarifi dərəcələri artırılmışdır. Bilavasitə müəssisədə 574 nəfər fəhlə istehsalatdan ayrılmadan xüsusi təşkil edilmiş qruplarda ixtisaslarını artırmışdır. Peşə hazırlığını keçmiş və ixtisaslarını artırmış fəhlələrin ümumi sayından 115-i qadın, 414 nəfər 35 yaşına qədər gəncdir.

10 of the SOCAR's employees were awarded the title of "Honored Engineer" and 10 old age oil workers were granted the Presidential Stipend for the services in developing Azerbaijan's oil industry as per the Presidential Decree of September 19, 2005 "On awarding honorable titles to oil industry workers of Azerbaijan" on the professional holiday "Day of Oil Industry Workers".

According to decree of the SOCAR President 330 oil-industry workers were awarded with Certificate of Honor of the State Oil Company for long-term and efficient labor and special services in development of oil and gas industry in 2005.

In 2005 the citizens forwarded 483 applications and different letters to the Company. All incoming letters and applications were reviewed and the applicants were notified in written form.

912 leading officials and specialists working in the SOCAR's structural units improved their professional skills in 2005. 783 of them were trained in Education Center of "Azerinformatika" CC attached to "Azneft" Union and the others in Center "Training and certification of seamen" of Azerbaijan State Navy Academy, including the courses (57 persons) in H.Aliyev Baku Refinery organized by Turkish Standards Institute for performance of works up to requirements of ISO 9001, ISO 14001, TS 18001 quality, ecology and safety systems and the courses (43 persons) organized for specialists and lawyers in Legal Education Center of Ministry of Justice and in foreign countries (4 persons) and other postgraduate courses.

1549 employees on the SOCAR, including 1246 workers improved their professional skills by vocational training at the Education Center of "Azneft" Union in 2005. 32 persons of 254 professionally trained workers qualified, 47 persons of them requalified and 175 employees were retrained. 1285 workers have improved their professional skills, tariff rates of 588 persons were increased. 574 workers passed on-site training in specially organized teams. 115 of total professionally trained and improved workers are women, other 414 employees are young up to 35 age.

According to decree №147 dated 30.06.05 of Cabinet of Ministers of Azerbaijan Republic and order No.614 dated 05.08.05 of Ministry of Education, vocational school №10 was put at dis-

Azərbaycan Respublikası Nazirlər Kabinetinin 30.06.05-ci il tarixli 147 nömrəli qərarına və Təhsil Nazirliyinin 05.08.05-ci il tarixli 614 nömrəli əmrinə əsasən 10 nömrəli peşə litseyi H.Əliyev ad. BNEZ-ə verilmişdir. Neft emalı zavodları, həmçinin neft sənayesinin digər sahələri üçün lazım olan peşələr üzrə kadr hazırlığının beynəlxalq standartlar səviyyəsində təşkil edilməsi məqsədi ilə zavodun bazasında Peşə Təhsili Mərkəzi yaradılmışdır.

Azərbaycan Respublikası Nazirlər Kabinetinin 22.09.95-ci il tarixli 216 nömrəli, 24.09.99-cu il tarixli 150 nömrəli qərarlarına uyğun olaraq "Əmək veteranı" adlarının verilməsi məqsədi ilə ARDNŞ üzrə 117 işçiyə "Əmək veteranı" adı verilmişdir.

Azərbaycan Respublikası Nazirlər Kabinetinin 23.05.01-ci il tarixli 97 nömrəli "Azərbaycan Respublikasında attestasiyanın keçirilməsi qaydalarının təsdiq edilməsi barədə" qərarına uyğun olaraq, 2005-ci ildə yalnız "Azneft" İB-nin təşkilatlarında və H.Əliyev ad. BNEZ-də işçilərin attestasiyası keçirilmişdir. Keçən il "Azneft" İB-nin idarə və müəssisələrində 2796 nəfər attestasiyadan keçmişdir. Attestasiyadan keçənlərdən 2792 nəfər tutduğu vəzifəyə uyğundur, 4 nəfər tutduğu vəzifəyə uyğun olmayandır, 1 nəfər işdən azad edilmiş və 8 nəfər başqa işə keçirilmiş, 114 nəfərin isə dərəcəsi artırılmışdır. H.Əliyev ad. BNEZ üzrə 2005-ci ildə 500 nəfər işçi attestasiyadan keçmişdir. Hazırda kompüter texnikasını tətbiq edərək test üsulu ilə keçirilməsi planlaşdırılmış attestasiyaya hazırlıq işləri aparılır.

2005-ci ildə Azərbaycan Beynəlxalq Əməliyyat Şirkətinin sifarişlərinə əsasən mühəndis-texniki vəzifələr üzrə vakansiya olan yerlərə ARDNŞ-nin müəssisələrində çalışan işçilərin və ya kənardan ARDNŞ-ə müraciət edən vətəndaşların namizədliyi təqdim edilmişdir. 2005-ci ildə ARDNŞ işçilərindən 168 nəfər xarici kompaniyalara, alyanslara və birgə müəssisələrə işə keçdiyinə görə işdən azad edilmişdir.

posal of H.Aliyev Baku Refinery. There established a plant-based Vocational Training Center for the purpose of organization of personnel training up to the world standards on necessary professions for oil refinery plants as well as other sectors of oil industry.

In compliance with decree No216 dated 22.09.95 and decree №150 dated 24.09.99 of Cabinet of Ministers of Azerbaijan Republic, 117 employees were awarded a title "Veteran of Labor" by the SOCAR.

According to decree №97 dated 23.05.01 of Cabinet of Ministers of Azerbaijan Republic on "Ratification of attestation rules in Azerbaijan Republic", there conducted an attestation of employees only in organizations of "Azneft" Union and H.Aliyev Baku Refinery in 2005. Last year 2796 officials passed an attestation in departments and enterprises of "Azneft" Union. 2792 employees from attested ones correspond to the occupied positions, 4 persons do not correspond to the the occupied positions, 1 employee was dismissed and 8 officials were transferred to another positions. Degrees of 114 employees were promoted. 500 persons were attested in H.Aliyev Baku Refinery in 2005. Presently, preparatory works for attestation to be conducted by computer-based testing system are ongoing.

In 2005 the employees working in the enterprises of the SOCAR and or unemployed persons who applied to the SOCAR were nominated for vacant engineering positions under the orders of Azerbaijan International Operating Company. 168 persons of the SOCAR employees were dismissed because of being transferred to foreign companies, alliance corporations and joint ventures in 2005.

Əməyin mühafizəsi və ətraf mühitin qorunması Safety and environmental protection

Hesabat ilində ARDNŞ ətraf mühitin qorunması, əməyin mühafizəsi və təhlükəsizlik texnikası sahəsindəki fəaliyyətində Azərbaycan Respublikasının qanunvericilik aktlarına, eləcə də sahədaxili norma, standart və rəhbər sənədlərə əsaslanmışdır.

Mərkəzi sənaye sanitariya laboratoriyası tərəfindən il ərzində 5 müəssisədə iş yerlərinin attestasiyası aparılmış, 375 istehsalat obyektinə üçün sanitariya-gigiyenik pasport tərtib edilmişdir. Əmək şəraitinin vəziyyətinə üç mərhələli nəzarəti ardıcıl həyata keçirmək məqsədi ilə il ərzində 248521 müxtəlif yoxlamalar keçirilmiş, aşkar edilən pozuntular vaxtında aradan qaldırılmışdır.

Əməyin mühafizəsi üzrə tədbirlərə 4836,7 min AZN, xüsusi geyim, ayaqqabı və fərdi mühafizə vasitələrinə isə 2075,1 min AZN xərclənmişdir.

Görülən tədbirlər nəticəsində bədbəxt hadisələrin sayı 2004-cü ildəkinə nisbətən 40% azalmışdır. 2005-ci ildə ARDNŞ-nin müəssisələrində 19 bədbəxt hadisə baş vermiş, nəticədə 15 nəfər xəsarət almış, 4 nəfər ölmüş, 3649 adam-gün itirilmişdir. Bədbəxt hadisələrin 16-sı (o cümlədən ölümlə nəticələnənlərin hamısı) neftqazçıxarma, 3-ü isə neft emalı kompleksində baş vermişdir.

2006-cı ildə "Dənizdə sağqalma üzrə treyning (məşq) mərkəzi"nin inşasının başlanması məqsədilə ARDNŞ-nin 2006-cı il üçün əsaslı vəsait qoyuluşunda 400 min AZN vəsait nəzərdə tutulmuşdur.

Hesabat ilində ekoloji vəziyyəti yaxşılaşdırmaq məqsədilə təmizləyici və texnoloji qurğuların yenidən qurulması və abadlaşdırma işləri davam etdirilmiş, yeni obyektlərin inşasına başlanmışdır. Misal olaraq aşağıdakıları göstərmək olar:

- H.Əliyev ad. BNEZ-in bioloji təmizləyici qurğusunda aerotənkin aerasiya sistemi rekonstruksiya edilmiş, 7 sayılı sexdə benzin çənləri əsaslı təmir edilmiş, çirklənmiş ərazilər təmizlənmiş və abadlaşdırılmış, yollar salınmış və onlara qulluq həyata keçirilmişdir.

During the reported year SOCAR's environmental protection, safety and health activities complied with the laws of Azerbaijan Republic, as well as its own norms, standards and guidelines.

The central industrial sanitary laboratories certified workplaces in 5 enterprises, and issued sanitary and hygienic passports to 375 production facilities. For regular implementation of three-phase supervision over working conditions 248521 inspections of various kinds were carried out and the found defects and imperfections were timely eliminated.

AZN4836,7 thousand were spent for safety arrangements and AZN2075,1 thousand for special clothing, footwear and personal protective equipment.

The measures taken helped reduce the number of accidents by 40% as compared to 2004. In 2005 SOCAR's enterprises registered 19 accidents, where 15 persons were injured, 4 persons deceased and 3649 man-days were lost. 16 of the accidents (including all of those resulting in death) occurred in oil production and 3 in oil refinery sector.

An amount of AZN400 thousand was accounted in capital investment of the SOCAR for 2006 in order to commence construction of "Training center for sea survival".

Works were continued in order to reconstruct and improve the regulatory and technology facilities with an aim to improving the environmental condition. Below are some examples:

- H.Aliyev BR - the aerotank's aeration system of the biological treatment facility was reconstructed, gasoline tanks of the workshop No.7 were overhauled, contaminated areas were cleaned up and reclaimed, roads paved and serviced.

- "Azerneftiyag" Refinery - oil tank storage installed, 16 oil product tanks, pipelines and pumps were repaired in the oil treatment area of workshop No.8, approximately 97 tons of ker-

- "Azərneftyağ" NEZ-də neft çənləri parkı kompleksi quraşdırılmış, 8 sayılı sexin neft təmizləmə sahələrində neft məhsulları saxlanılan 16 ədəd çən, boru xətləri və nasoslar təmir edilmiş, il ərzində formalaşan təqribən 97 ton işlənmiş qumbrin keramzit istehsal edilmək üçün tikinti kombinatına verilmişdir.

- "Azneft" İB-də "Balaxanineft" NQÇİ-nin Ramanı tunelinin təmizlənməsi və bərpası, Cənub kanalından ötürücü su kəmərinin tikintisi işləri davam etdirilmişdir.

- "Azneft" İB-nin Gəmi Təmiri Zavodunun və bir neçə yanalma körpülərinin ərazisində, balansdan silinmiş gəmi-nəqliyyat vasitələri (tam batmış və yarımbatmış) dənizdən çıxarılmış, həmin ərazilərdə abadlıq işləri aparılmış və Xəzər dənizinin çirklənməsinin müəyyən qədər qarşısı alınmışdır.

Ümumiyyətlə, 2005-ci ildə ekoloji vəziyyətin yaxşılaşdırılmasına 660 min AZN xərclənmişdir.

Hesabat dövründə atmosfərə atılan zərərli maddələrin miqdarı 2004-cü ilə nisbətən 200 ton və ya 5%, dənizə buraxılan təmizlənməmiş istehsalat sularının həcmi 21 min m³ və ya 4% azaldılmışdır. Eyni zamanda Xəzər dənizinə axıdılan normativ təmizlənmiş çirkab suların miqdarı 0,72 mln. m³ azalmışdır.

2005-ci ildə Ümumdünya Bankının Təxirə Salınmaz Ekoloji Layihələrə ayırdığı güzəştli kreditin hesabına ABŞ-nin Ensafe şirkəti tərəfindən "Binəqədirineft" NQÇİ-nin ərazisində neft məhsulları ilə çox çirklənmiş 96 ha sahə mexaniki və bioloji üsullarla təmizlənmiş, 90 ha az çirklənmiş sahədə isə "landfarming" (torpaqların becərilməsi) və "fito" təmizləmə (bitki və ağac əkilməsi) işləri aparılmışdır. Eyni zamanda H.Z.Tağıyev adına NQÇİ-nin ərazisindəki Caparidze gölünün 12 ha-da torpaqlama işləri aparılmışdır.



amzitis were handed over to the relevant plant for processing.

- "Azneft" Union - works continued to clean up and restore the Ramani tunnel of Balaxanineft OGED, and to build the water transmission lines from the Southern canal.

In the area of Shipyard Plant of "Azneft" Union and some berthing bridges written-off ships and sea carriers (submergible and semi-submergible) were pulled out of sea, improvement works were executed on the same areas and pollution of Caspian Sea was considerably prevented.

In general, AZN660 thousand were spent for improvement of the environmental condition.

In the reporting period volume of noxious substances thrown in the air reduced as 200 ton or 5% in comparison with 2004 year and volume of unfiltered process waters draining into the sea reduced as 21 ths. m³ or 4%. At the same time volume of effluents treated to standard quality drained into Caspian Sea reduced as 0.72 mln. m³.

In 2005, using proceeds of the World Bank's Urgent Environmental Project credit, USA's Ensafe company cleaned up 96 ha of oil product contaminated area of Binagadineft OGED using mechanical and biological methods, and land-farming and fito treatment (plant and tree planting) works were carried out at 90 ha of area.

Nəqliyyat və xüsusi texnika Transport and special hardware

a) Avtonəqliyyat və xüsusi texnika

01.01.06-cı il tarixinə ARDNŞ-in struktur vahidlərinin balansında 5419 ədəd müxtəlif markalı avtonəqliyyat və xüsusi texnika vasitələri vardır. Onlardan 4205 avtonəqliyyat, 1214 xüsusi texnika vasitələridir.

2005-ci ildə ardıcıl və məqsədyönlü tədbirlərin nəticəsində istər nəqliyyat vasitələrinin istismarının yaxşılaşdırılması istiqamətində, istərsə də yanacaq-sürtkü materiallarından səmərəli istifadə edilməsi və yol hərəkəti təhlükəsizliyinin təmin edilməsi sahəsində müəyyən işlər görülmüşdür. Belə ki, avtonəqliyyat və xüsusi texnika vasitələrinin 75%-dən çoxunun normativ istismar müddətinin bitməsinə baxmayaraq parkdan xəttə çıxış əmsalı ARDNŞ üzrə 0,57 təşkil etmişdir.

Normativ istismar müddəti bitmiş və bərpası iqtisadi cəhətdən əlverişli olmayan 143 ədəd avtonəqliyyat və xüsusi texnika vasitəsinin balansdan silinməsi üçün müvafiq icazə verilmişdir və onların əvəzinə 38 ədəd yeni avtonəqliyyat və xüsusi texnika vasitəsi alınmışdır.

İstismara yeni model avtonəqliyyat və xüsusi texnika vasitələrinin və digər texnikanın daxil olması ilə əlaqədar Nəqliyyat sərbəsinin təşəbbüsü ilə yanacaq-sürtkü materiallarının sərf normaları "Azneft" İB-in Normativ Tədqiqat Mərkəzi tərəfindən yenidən hazırlanır.

Aparılan araşdırmalardan müəyyən edilmişdir ki, istismarda olan texnikanın əsas hissəsi xaricdə istehsal olunan yüksək yük qaldırma qabiliyyətinə malik olan "Demak", "Kato", "Faun", "Libxer", "MKAT" markalı yükqaldırıcı kranlar, avtonəqliyyat vasitələrindən yüksək yük götürmə qabiliyyətinə malik olan "Tatra", "Kraz", "Maz", "Kamaz" markalı avtomobillər təşkil edir. Xaricdən də yeni model nəqliyyat vasitələrinin istismara daxil edilməsi davam edir. Lakin iqtisadi əlaqələr kəsildiyindən və maliyyə çətinliyindən onlara ehtiyat hissələri tələb olunan miqdarda alınmır, bu səbəbdən də avtonəqliyyat və xüsusi texnika vasitələrinə texniki xidmətlər cədvəl üzrə aparılmır, əsaslı təmir işləri isə ayrı-ayrı idarələr tərəfindən daxili imkanlar

a) Autotransport and special machinery

SOCAR's entities have 5419 different auto-transport vehicles and special machinery. Of these 4205 are autotransport and 1214 are special machinery items as of January 1, 2006.

An appropriate authorization was issued to write-off 143 automotive transport vehicles and special machinery that completed their service life and are cost-ineffective in terms of rehabilitation and 38 new automotive transport vehicles and special machinery items were purchased in their stead.

In line with acceptance of new vehicles and special machinery and other hardware, the Transport Department requested Azneft Union's Normative Research Center to develop consumption norms for fuel and lubricants.

Studies indicate that the bulk of the machinery used consists of foreign-made high-load and capacity load-lifting cranes Demak, Kato, Faun, Libxer, MKAT, high capacity automotive vehicles Tatra, Kraz, Maz, Kamaz. New foreign-made models and makes of transport vehicles are continued to be accepted to the company's vehicle park. However, disruption of economic links and the existing financial difficulties make it hard to obtain required spare parts in the volume needed, wherefore vehicles and special machinery are not maintained in compliance with the maintenance schedule, and overhauled by individual departments only within the scope of their scanty resources and capabilities.

In transport and other branches of industry an additional measures have been taken to use the fuel materials economically, with purpose, and with result, the control has been strengthened and in comparison with the previous year the consumption of gasoline has been decreased by 23.7 percent, and the consumption of diesel fuel has decreased by 24.3 percent.

With an aim to ensuring the safety of vehicle and special machinery traffic of SOCAR's business units, the Road Traffic Safety Commission

hesabına aparılır.

Nəqliyyatda və sənayenin digər sahələrində yanacaq-sürtgü materiallarından qənaətlə, məqsədyönlü, səmərəli və təyinatı üzrə istifadə edilməsi sahəsində əlavə tədbirlər görülmüş, nəzarət gücləndirilmiş və nəticədə əvvəlki il ilə müqayisədə avtomobil benzininin sərfi 23,7%, dizel yanacağının sərfi 24,3% azaldılmışdır.

ARDNŞ-nin struktur vahidlərinin balansında olan avtonəqliyyat və xüsusi texnika vasitələrinin hərəkətinin təhlükəsizliyinin təmin edilməsi üçün Azərbaycan Respublikası Nazirlər Kabinetinin Yol Hərəkəti Təhlükəsizliyi komissiyasının qərarına əsasən ARDNŞ-in Yol Hərəkəti Təhlükəsizliyi komissiyası tərəfindən 2005-ci il üçün yol hərəkəti təhlükəsizliyinin təmin edilməsi üzrə tədbirlər planı hazırlanıb, yerlərə göndərilmiş və icrasına mütəmadi nəzarət edilmişdir.



of the Cabinet of Ministers of Azerbaijan Republic issued a directive requiring the SOCAR's Road Traffic Safety commission to develop a road traffic safety action plan for 2005, which was thereafter distributed and followed-up at the local levels.

b) Dəniz nəqliyyatı

ARDNŞ-in "Azneft" İB-nin "Xəzərdəniznefdonanma" (XDND) idarəsinin gəmiləri Xəzər dənizində yerləşən neft-qaz yataqlarının mənimsənilməsində dəniz neftçilərinə xidmət göstərir. 01.01.2006-cı il tarixinə XDND idarəsinin balansında aşağıda göstərilən ümumi göstəricilərə malik müxtəlif təyinatlı 276 ədəd üzən vasitə vardır:

Gəmi və barjalar	- 269 ədəd
Üzən eməlxana və tərsanə	- 7 ədəd
Ümumi balans dəyəri	- 480,1 mln. AZN
Ümumi yükqaldırma qabiliyyəti	- 86,1 min ton
Ümumi gücü	- 423,7 min at gücü

Donanmanın tərkibi:

25-2500 ton yükqaldırma imkanına malik kran gəmiləri	- 23
Təchizat yedək gəmiləri	- 29
Sərnişin gəmiləri	- 3
Dalğıcı gəmiləri	- 11
Yanğınsöndürən gəmilər	- 10
Borudüzən gəmilər	- 2

b) Marine transport

Caspian Sea Oil Fleet vessels (CSOF), Offshore Oil and Gas Production Unit, SOCAR are providing services to the oil industry workers developing oil and gas field in the Caspian Sea. As on 01.01.2006 CSOF owns 276 below listed vessels of various destinations:

Vessels and barges	- 269
Floating Docks and workshops	- 7
Total balance value	- AZN480.1 mln.
Total lifting capacity	- 86.1 thousand ton
Total effective power	- 423.7 thousand horsepower

Fleet composition:

25-2500 t lifting capacity crane ships	- 23
Supply vessels	- 29
Passenger ships	- 3
Diving support vessels	- 11
FiFi ships	- 10
Pipelaying barges	- 2
Bunkering barges	- 3

Bunker gəmiləri	- 3	Survey ships	- 5
Mühəndis - geoloji gəmilər	- 5	Methanol barges	- 2
Metanol daşıyan gəmilər	- 2	Water-carrier	- 6
Sudaşıyan gəmilər	- 6	Barges	- 5
Barjalar	- 5	other small tonnage	

və digər təyinatlı kiçik sətutumlu gəmilər.

Bundan başqa, Geofizika və Geoloəiya İdarəsinin balansında da 5 elmi-tədqiqat gəmisi vardır. Bu gəmilərdən ikisi "Azəri-Fuqro" BM-ə icarəyə verilmişdir.

Beside that, the Geophysics and Geology Department has 5 scientific-research vessels on it's balance. Two of these vessels were leased to "Azeri-Fugro" JV.

"Xəzərdənizneftdonanma" idarəsinin balansında olan gəmilər
Khazardenizneftdonanma department's vessels

	01.01.2006-cı il tarixinə As of 01.01.2006		01.01.2005-ci il tarixinə As of 01.01.2005	
	sayı quantity	%	sayı quantity	%
Ümumi balansda Total	269	100,0	269	100,0
Istismarda olan gəmilər Operated ships	185	68,8	187	69,5
Təmirdə Under repair	51	19,0	50	18,6
Təmiri gözləmədə Pending repairs	20	7,4	30	11,2
Silinməsinə gözləmədə Pending write-off	13	4,8	2	0,7

Dəniz nəqliyyatı xidməti, gəmi təmiri və digər fəaliyyətdən əldə olunan mənfəət nəzərə alınmaqla XDND idarəsi 2005-ci il üzrə 26,9 mln. AZN

During financial year CSOF was ahead of income budget on 118 %. Taking into consideration profits gained from marine transportation services, ship

XDND idarəsinin iqtisadi göstəriciləri
CSOF economic indexes

	Ölçü vahidi Unit	2005-ci il 2005	2004-cü il 2004	2004-cü ilə nisbətən Relative to 2004
Yük daşıma Cargo transportation	ton	459971	493915	-33944
Gəmi saati Vessel hours	saat hours	609300	611213	-1913
Gəlir Income	min AZN thousand AZN	74887	69205	+5682
Xərclər Cost	"-	55712	51487	+4225
Balans mənfəəti Balance profit	"-	26950	25173	+1777



məbləğində ümumi balans mənfəəti əldə etmişdir. Bu göstərici 2004-cü ilin nəticələri ilə müqayisədə 1,8 mln. AZN artmışdır.

2005-ci il ərzində XDND idarəsinin gəmiləri əvvəlki illər olduğu kimi ARDNŞ-in obyektləri ilə bərabər AÇG yataqlarının tammiqyaslı işlənməsi layihəsinin və Şahdəniz layihəsinin yerinə yetirilməsində fəal iştirak etmişdir. Ümumilikdə cari il ərzində bu layihələrə donanmanın 20-yə yaxın xüsusi təyinatlı gəmiləri, o cümlədən, "Azərbaycan" kran, "T.İsmaylov" dalğıcı, "İ.Hüseynov" boru düzən gəmiləri və "STB-1" barjası cəlb edilmişdir.

Bununla bərabər donanmanın gəmiləri Xəzərin digər sektorlarında yerinə yetirilən layihələrə xidmət göstərmişdir. Ümumiyyətlə XDND idarəsinin 2005-ci il ərzində "XDND-Byui Kaspian" və "XDND-Taydvoter" Alyanslarının fəaliyyətindən, o cümlədən ABƏŞ, BP Şahdəniz və digər xarici şirkətlərə icarəyə verilən gəmilərindən əldə edilən gəliri 36 mln. AZN təşkil etmişdir. Xarici şirkətlərlə əməkdaşlıqdan əldə edilən gəlir 2004-cü ilə müqayisədə 4,3 mln. AZN artmışdır və donanmanın ümumi gəlirinin 54,2%-ni təşkil etmişdir.

2005-ci il ərzində donanmada heç bir qəza hadisəsi baş verməmişdir.

2005-ildə 84 gəmidə əsaslı və cari təmir işləri yerinə yetirilmişdir, o cümlədən 43 gəmi tərsanə təmiri keçmişdir.

repairs and other activities performed by CSOF total balance profit in 2005 was AZN26.9 mln. This figures have grown on AZN1.8 mln. more as compared with 2004 (balance profit for 2004 - AZN25.2 mln.).

In the course of 2005, as well as in the previous years, CSOF vessels along with SOCAR installations were also actively participating in realization of Azeri-Chirag-Gunashli field Full Field Development and Shah-daniz projects. All together, in 2005 about 20 specialized CSOF vessels were enlisted in the fulfillment of above projects, including derrick barge "Azerbaijan", pipelayer "I.Huseynov", diving support "T.Ismailov" and barge STB-1.

At the same time, CSOF vessels were providing services to other projects carried out in the other sectors of the Caspian Sea. On the whole, CSOF's income made in 2005 by means of CSOF/BUE Caspian and CSOF/Tidewater Alliances, as well as from charter of the vessels to AIOC and BP-Shah-daniz was AZN36 mln. Income earned from co-operation with foreign companies in 2004 has comparatively increased on AZN4.3 mln., thus comprising 54.2% of CSOF total income.

There was no accidents on CSOF vessels in 2005.

In 2005 84 vessels have gone through major and current repairs, of which 43 was Dry-Dockings.

c) boru nəqliyyatı

ARDNŞ-nin balansında ümumi uzunluğu 708,3 km olan olan magistral neft kəmərləri vardır. Onların diametri 150-1200 mm arasında dəyişir. Kəmərlərin istismarı üçün 14 nasos stansiyası fəaliyyət göstərir. 2005-ci ildə magistral neft kəmərlərinin yük dövriyyəsi 612,6 mln. t-km, 2004-cü ildə - 643,4 mln. t-km olmuşdur.



c) pipeline transport

SOCAR has main oil pipelines with a total length of 708,3 km. Their diameter varies in the range of 150-1200 mm. 14 pumping stations are operated for the operation of the pipelines. The load turnover of the main oil pipelines in 2005 was 612,6 mil t-km, and 643,4 mil t-km in 2004.

Sosial məsələlər Social issues

ARDNŞ-nin struktur bölmələrinin tabeliyində 2,5 milyon m²-ə yaxın mənzil fondu, o cümlədən 78 yataqxana, 56 uşaq bağçası, 27 yay istirahət ocağı, 13 mədəniyyət evi və klubu, 16 idman kompleksi və meydançası, 520 çarpayılıq xəstəxana və sair obyektlər vardır.

ARDNŞ-nin struktur bölmələrinin tabeliyindəki mənzil fondunun və onların mühəndis kommunikasiyalarının saxlanması xidmət edən Mənzil Kommunal Təsərrüfatlarının, o cümlədən subaylar üçün olan 47 və ailələr üçün olan 31 yataxananın saxlanması 2005-ci ildə 13,9 mln. AZN-ə yaxın maliyyə vəsaiti xərclənmişdir. Bu sahədə 1676 nəfərə yaxın işçi çalışır.

ARDNŞ üzrə 6000-ə yaxın neftçi ailəsi mənzil növbəsində dayanmışdır. Onlardan 2800-ə yaxını 10 ildən artıqdır ki, mənzil növbəsini gözləyirlər. 2005-ci ildə ARDNŞ üzrə 394 mənzili olan 7 yaşayış evi istifadəyə verilmişdir. Bu yaşayış evləri üçün fərdi qazanxana tikilmişdir.

H.Əliyev ad. BNEZ-in "Nabran" istirahət zonasında 30 ədəd 2 nəfərlik müasir tipli evlər

SOCAR's business units hold a total housing stock with a floor space of 2,5 mln. m², including 78 hostels, 56 kindergartens, 27 summer recreation centers, 13 culture houses and clubs, 16 sports complexes and playgrounds, 520 bed hospital and other facilities.

In 2005 an amount of AZN13.9 mln. was spent for maintenance of Housing Public Services which support dwelling fund and their utilities being in the subordination of structural subdivisions of the SOCAR, including 47 dormitories for bachelors and 31 dormitories for married engineers. About 1676 employees are working for this sphere.

Approximately, 6000 oilman families were registered for housing allocation. About 2800 of them hope for housing queue more than 10 years. In 2005 seven dwelling buildings composed of 394 flats were handed over. An individual boiler-house was constructed for these dwelling buildings.

In recreation zone "Nabran" of Baku Oil Refinery plant named after Heydar Aliyev 30 two-seat modern pleasure-houses were erected and

quraşdırılmış və yay mövsümündə işçilərin istirahəti təşkil edilmişdir. "Neftçi" İdman-Sağlamlıq Mərkəzinin İ.Qayıbov və T.İsmayılov ad. idman obyektlərində yenidənqurma və əsaslı təmir işləri yerinə yetirilmişdir. H.Z.Tağıyev ad. NQÇİ-nin 1 nömrəli neft və qazçıxarma sexinin ərazisində ümumi sahəsi 170 m² olan müasir tələbatlara cavab verən məişət binası istifadəyə verilmişdir.

ARDNŞ-nin struktur bölmələri 2005-ci ildə respublikanın regionlarının sosial-iqtisadi problemlərinin həllində də yaxından iştirak etmişlər. Buna misal olaraq Siyəzən şəhərində yeni tikilmiş xəstəxananın qaz kəmərinin, camaşırxana və mətbəxinin, Salyan rayonunda 100 və 200 yerlik məktəbin, Neftçala rayonunda 100 yerlik məktəbin, Hacıqabul rayonunda 240 və 100 yerlik məktəblərin, Qazax rayonunda hər biri 400 yerlik 2 məktəbin və s. tikintisi başa çatdırılmış, Lənkəran, Gəncə, Qazax, Zaqatala, Əli Bayramlı, Bərdə, Quba, Qəbələ və Naxçıvan şəhərlərində müasir tipli müalicə-diaqnostika mərkəzlərinin tikintisinə başlanılmışdır.

ARDNŞ üzrə struktur bölmələrinin tabeliyində fəaliyyət göstərən və 1497 işçi çalışan 56 uşaq bağçasında 44723 nəfərə yaxın uşaq tərbiyə alır. Bu bağçalara 2005-ci ildə 3720 min AZN-dən artıq vəsait xərclənmişdir.

ARDNŞ-nin struktur bölmələrinin tabeliyində olan 27 yay istirahət ocağının 22-ində məcburi

recreation of working staff was organized in summer. Reconstruction and capital repair works were executed in sport facilities named after I.Qayıbov and T.Ismayılov of "Neftchi" Sport-Health Center. Public block with overall space of 170 m² satisfying up-to-date requirements was constructed and handed over in the area of oil and gas production unit №1 of Oil & Gas Recovery Department named after H.Z. Taghiyev.

H.Aliyev BR established 2 modern-type repose centers for 30 persons each in Nabran recreation area where the company's employees repose in summertime.

SOCAR's business units played a specific part in addressing the country's social and economic problems in regions in 2005. Good examples are construction of the gas line, laundry and kitchen for the newly built hospital in Siyazan, construction of 100 and 200 pupil schools in Salyan, 100 pupil school in Neftchala, 240 and 100 pupil schools in Hadjigabul, 2 schools each with a capacity for 400 pupils in Gazakh, and modern treatment and diagnostics centers in Lenkoran, Ganja, Gazakh, Zagatala, Ali Bayramly, Barda, Guba, Gabala and Nakhchivan cities.

About 4723 children are brought up in 56 kindergartens being under subordination of the SOCAR's structural subdivisions where 1497 people employed. In 2005 more than AZN3720





köçkünler yerləşmişdir. "Azneftyağ" NEZ-in tabeliyində olan, Nabran qəsəbəsində yerləşən "Nabran" istirahət ocağında və Marketing və İqtisadi Əməliyyatlar İdarəsinin tabeliyində olan "Şəki" istirahət zonasında neftçilərin istirahəti mümkün olmamışdır. Qalan 6 istirahət ocağında 2005-ci ilin yay mövsümündə 1641 nəfərə yaxın neftçi və onların ailə üzvləri istirahət etmişlər. Qeyd edilən bu istirahət ocaqlarının saxlanmasına 2005-ci ildə 1120 min AZN-ə yaxın vəsait xərclənmişdir.

Bu istirahət ocaqlarından əlavə ARDNŞ-nin tabeliyində olmayan istirahət və müalicə ocaqlarında da işçilərin və onların ailə üzvlərinin müalicəsi və istirahəti təşkil edilmişdir. Struktur bölmələrinin vəsaiti hesabına 4684-ə yaxın neftçi və onların ailə üzvləri istirahət etmişlər ki, bu istirahətin təşkilinə 2005-ci ildə cəmi 320 min AZN-ə yaxın vəsait xərclənmişdir. Bundan əlavə həmkarlar ittifaqları komitələri tərəfindən Dövlət Sosial Müdafiə fondunun və HİK-lərin vəsaiti hesabına 3989 nəfərin istirahəti və 502 nəfərin sanatoriya müalicəsi təşkil edilmişdir ki, buna da 2005-ci ildə cəmi 425,2 min AZN-ə yaxın vəsait xərclənmişdir.

İşçilərin iş yerlərindən qidalanması uzun illərdir təşkil edilir ki, bu da neftçilərin sağlamlığına və

were spent for these kindergartens.

Internally displaced persons reside in 22 of the 27 summer-time repose centers owned by the SOCAR's enterprises. Oil industry employees did not have access for recreation in the Nabran recreation center owned by Azerneftyağ Refinery and Sheki recreational area owned by the Marketing and Economic Transactions Department. 1641 oil industry employees and their family members reposed in the remaining 6 recreation centers in the summer season of 2005.

Besides, treatment and rest of the engineers and their families were organized in the convalescent and recreation houses which not managed by the SOCAR. On account of structural subdivisions' fund the recreation of 4684 oil engineers and their families was provided for which total AZN320 thousand were used in 2005. Using the State Social Protection Fund's and Professional Union Committee resources recreation was organized for 3989 and treatment was organized for 502 persons in sanatoriums, and a total of AZN425,2 thousand was spent to this end in 2005.

On-the-job feeding of employees are being organized for a long time that it's positive effects are found upon health and social welfare of the oil engineers. In past years there provided a teamwork nourishment mainly for offshore engineers on account of the enterprise's fund. Afterwards such nourishments are organized by other structures under internal resources. In 2005 9422 employees were provided with catering services and 10141 persons were provided with financial benefits instead of meals, and a total of AZN9560 thousand was spent to this end during the year.

The Oil Workers' Central Hospital has medical and sanitary sections, doctor and assistant doctor/nursery points functioning. In addition, medical points operate at the Geophysics and Geology

sosial vəziyyətinə öz müsbət təsirini göstərir. Əvvəlki illərdə müəssisənin vəsaiti hesabına kollektiv qidalanma ilə əsasən dəniz neftçiləri təmin edilirdi. Sonralar imkan daxilində başqa strukturlar tərəfindən də belə qidalanma təşkil edilir. ARDNŞ üzrə 2005-ci ildə 9422 nəfər işçi iş yerində kollektiv qidalanma ilə təmin olunmuşdur və 10141 işçi isə qida əvəzinə pul almışdır ki, buna da il ərzində 9560 min AZN-ə yaxın vəsait xərclənmişdir.

Müəssisələrdə və əlahiddə dəniz özüllərində Neftçilərin Mərkəzi Xəstəxanasının nəzdində olan tibbi sanitar hissələri, həkim və feldşer məntəqələri fəaliyyət göstərir. Bundan başqa Geofizika və Geologiya İdarəsi, "Azərneftyağ" NEZ və H.Əliyev ad. BDÖZ-də tibbi məntəqələr fəaliyyət göstərir. 468 nəfər işçi çalışan bu poliklinika və tibbi məntəqələrə 2005-ci il ərzində 374876 müraciət olmuşdur. Ondən əlavə 665 nəfər işçi çalışan xəstəxanada 2005-ci il ərzində stasionarda 4458 neftçi müalicə olunmuşdur. Səhiyyə ocaqlarına 2005-ci il ərzində 10460 min AZN-ə yaxın vəsait xərclənmişdir.

Mərkəzi Neftçilər Xəstəxanasında il ərzində 3242 nəfər kənar şəxs ödənişli stasionar müalicədə olmuş və bu müalicələrdən 680 min AZN-ə yaxın vəsait daxil olmuşdur.

ARDNŞ-nin struktur vahidlərinin balansında olan 7772 oturmaq yerinə, 199 nəfər işçiyə malik 13 mədəniyyət evi və klubun saxlanması il ərzində 540 min AZN-ə yaxın vəsait xərclənmişdir. Mədəniyyət ocaqlarının əksəriyyəti son illər əsaslı təmir edilmiş və neftçilərin istifadəsinə verilmişdir.

Neftçilər arasında idmanın təşkili də son illər diqqət mərkəzindədir. ARDNŞ üzrə fəaliyyət göstərən 16 idman kompleksi və meydançalarında 24 idman növü ilə il ərzində 8 min nəfərə yaxın neftçi və onların ailə üzvləri məşğul olmuş və öz sağlamlıqlarını qorumuş, eyni zamanda respublika və beynəlxalq yarışlarda iştirak etmişlər. 735 nəfər işçisi olan bu idman obyektlərinin saxlanması və

Department, Azərneftyağ Refinəri və H.Əliyev BR. 374876 applications were made to these polyclinics and medical points where a total 468 employees work. In addition, 4458 oil industry employees received in-patient treatment at the hospital with a total number of employees of 665 persons. A total of AZN10460 thousand was spent for medical purposes in 2005.

In 2005, 3242 other persons repaired were treated in-patient condition in the Central Oil-Engineers Hospital from which an amount of AZN680 ths. was generated.

About AZN540 ths. were used for 13 cultural centers and clubs containing 7772 seats together with 199 employees, which worked under direction of the SOCAR. Most of cultural clubs were completely repaired and handed over to the engineers within past years.

Oil industry employees have been increasingly paying attention to sports lately. About 8 thousand oil prospectors and their families had access to 16 sports complexes with 24 kinds of sports owned by SOCAR to improve their health as well



idmanın təşkilinə il ərzində 2631 min AZN-ə yaxın vəsait xərclənmişdir.

ARDNŞ-in struktur bölmələrində işləmiş və respublikamızın ərazi bütövlüyü uğrunda döyüşlərdə şəhid olmuş 525 və əlil olmuş 269 nəfərin ailə üzvlərinə qayğı göstərilməsi, şəhidlərin adlarının əbədiləşdirilməsi daim diqqət mərkəzində olmuşdur. Növbədə dayanan şəhid ailəsinin mənzillə növbədənəkar təmin edilməsi bütün əmək kollektivləri tərəfindən razılıqla qarşılır. Onlar növbəyə dayandıqları andan birinci imkandan istifadə edilərək mənzillə təmin olunurlar. Struktur bölmələri tərəfindən edilən yardımlardan əlavə ARDNŞ tərəfindən hər il "Novruz" və "Qurban" bayramları münasibətilə hər ailəyə 80 AZN məbləğində yardım edilir. Struktur bölmələri öz imkanları daxilində bu ailələrə maddi və mənəvi yardımlar edirlər.

ARDNŞ daxili imkanları hesabına məcburi köçkün olmuş soydaşlarımıza da öz qayğısını əsirgəmir. Azərbaycan Respublikası Dövlət komissiyasının qərarı ilə 1998-ci ildən başlayaraq Bərdə rayonu ərazisində yerləşən "Qızıl Ay" çadır şəhərciyində yerləşmiş 6 min nəfərə yaxın məcburi köçkünlərə qayğı göstərilməsi, texniki, qida və mənəvi yardımlar göstərilməsi daim diqqət mərkəzində olmuşdur. Son illər Azərbaycan Respublikası Prezidentinin Müvafiq sərəncamı ilə "Neft Fondu"ndan məcburi köçkünlərin saxlanmasına maliyyə vəsaiti ayrıldıqdan sonra əsasən milli bayramlarımız münasibətilə yardımlar edilir.

ARDNŞ-in struktur bölmələrinin balansında olan, əsasən Bakı şəhərində yerləşən inzibati binalarda, yataqxanalarda, istirahət ocaqlarında və s. obyektlərdə yerləşmiş 15 min nəfərə yaxın məcburi köçkünlərə də qayğılar göstərilir. Onların yerləşdikləri binaların saxlanmasına ildə 1200 min AZN-ə yaxın vəsaiti xərclənir. Məcburi köçkünlərdən 4500 nəfərə yaxını ARDNŞ-də işlə təmin edilmişdir.

ARDNŞ ilə ANSİ Həmkarlar İttifaqı Respublika Komitəsi arasında imzalanmış "Kollektiv Saziş"də və bu Sazişə uyğun olaraq struktur bölmələrində qəbul edilmiş "Kollektiv Müqavilə"lərdə neftçilərin iş və sosial şəraitlərinin yaxşılaşdırılması məsələlərini əhatə edən çoxsaylı öhdəçiliklər qəbul edilir və bu öhdəçiliklərin yerinə yetirilməsi daim diqqət mərkəzində saxlanılır.

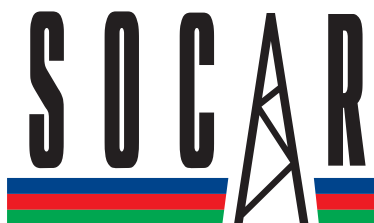
as participate in country-wide and international contests. A total of AZN2631 thousand was spent for maintenance of these sports facilities and organization sports activities, where a total of 735 persons are employed.

SOCAR's business units have always paid close attention to providing care and support to the family members of 525 persons who were killed in the conflict over the country's territorial integrity and 269 disabled persons. They are provided with housing out of the line. In addition to the aid provided by the business units SOCAR provides a financial aid of AZN80 to each family on Novruz and Gurban holidays each year. The business units provide financial and moral support to these families within the scope of its capabilities.

SOCAR also provides assistance to our citizens who have become internally displaced persons. The company has continuously provided assistance to approximately 6 thousand internally displaced persons residing in the ten camp Gizil Ay located in Barda region since 1998 based on the resolution by the State Commission of Azerbaijan Republic. Assistance is provided to internally displaced persons on occasions of national holidays from the Oil Fund based on the Presidential Decree.

Assistance is also provided to 15 thousand IDP's residing in administrative buildings, hostels, recreation centers and other buildings owned by the SOCAR's business units and located mainly in Baku. AZN1200 thousand are spent to maintain the buildings they live in. About 4500 of the IDP's are provided with employment at SOCAR.

SOCAR assumes a number of obligations to improve the oil industry employees' workplace and social conditions under the Collective Agreement signed between the SOCAR and ANSİ National Trade Union Committee and the Collective Agreements concluded in connection with that paramount Agreement and has always paid close attention to fulfilling these obligations.



**Azərbaycan Respublikası
Dövlət Neft Şirkəti (ARDNŞ)**

**State Oil Company
of Azerbaijan Republic (SOCAR)**

Ünvan: Azərbaycan Respublikası, Bakı AZ1000

Neftçilər prospekti, 73

Tel.: (994 12) 492 17 89

Faks: (994 12) 497 11 67

E-mail: socar1@socar.gov.az

Web site: www.socar.gov.az

Address: Azerbaijan Republic, Baku AZ1000

73 Neftchiler Avenue

Tel.: (994 12) 492 17 89

Fax: (994 12) 497 11 67

E-mail: socar1@socar.gov.az

Web site: www.socar.gov.az

İLLİK HESABAT
ANNUAL REPORT

